

Máxima condecoración alemana

EL PREMIO CARLOMAGNO AL REY DON JUAN CARLOS



La máxima condecoración alemana al europeísmo, el premio Carlomagno de la ciudad de Aquisgrán, ha sido concedido este año al Rey don Juan Carlos de España por sus méritos en defensa de los valores occidentales y para honrar el esfuerzo democrático del pueblo español.

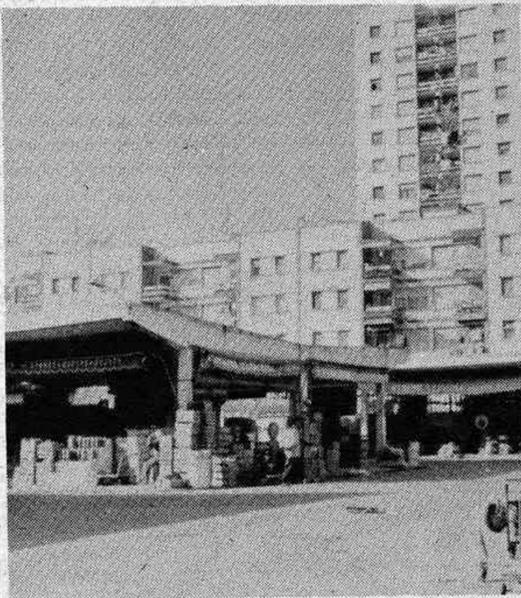
La concesión del premio al Rey Don Juan Carlos de España ha recibido amplio eco en los medios informativos alemanes y ha sido recogida en los espacios informativos de la televisión alemana.

En la persona del Rey Don Juan Carlos, el jurado del premio ha querido también recordar al pueblo español, que ha mostrado una clara vocación europea y una decidida voluntad occidental y democrática durante el periodo de transición política, declaró a «Efe» un portavoz de la ciudad de Aquisgrán.

(Información en pág. 21)

MEDITERRANEO adelantó
la noticia

El alcalde confirma la oferta sobre un nuevo mercado

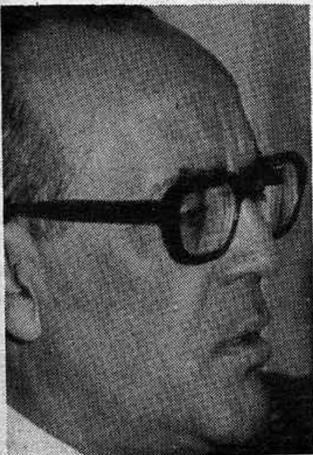


- Los asentadores aspiran a asegurarse su puesto durante cincuenta años

El alcalde de Castellón, Antonio Tirado, ha confirmado a MEDITERRANEO que, tal como anticipó nuestro periódico, los asentadores del Mercado de Abastos han ofrecido al Ayuntamiento la posibilidad de construir por su cuenta un nuevo Mercado de Abastos, en sustitución del actual, y que la Corporación, que todavía no ha adoptado decisión alguna, tiene el tema en estudio. Para el alcalde la oferta contiene elementos positivos, el ahorro económico que supondría para el Ayuntamiento, pero no se puede perder de vista a la hora de decidir la postura las repercusiones comerciales que podrían derivarse del hecho de que unos treinta comerciantes tendrían asegurado su puesto durante cincuenta años.

(Información en Pág. 5)

Calvo Sotelo negocia en Bruselas el ingreso en la CEE



La conclusión a la que se ha llegado tras las primeras conversaciones que el Presidente del Gobierno Español ha mantenido con el primer ministro belga Maertens.

La crisis interna de la Comunidad ha retrasado las negociaciones que ahora vuelven a abrirse y en las que considera —en palabras de Gastón Thorn— como muy importantes para Europa.

(Información en pág. 23)

Pese a estar en marcha su expropiación

Hidroeléctrica proyecta mejorar el «salto de Villarreal»

En el seno de la Junta de Aguas de la Plana, con sede en Castellón, ha causado sorpresa el proyecto de Hidroeléctrica Española de llevar a cabo obras de actualización de la central del «salto de Villarreal», en el río Mijares, sobre la que está

pendiente un expediente de rescate del derecho prioritario de uso de siete mil quinientos litros de agua por segundo, que impide la completa regularización del caudal de este río a efecto de riego.



(Información en Pág. 3)

SIN ENTRADA Y DESDE
4.688 PTAS. MENSUALES

Servicio técnico propio

3 AÑOS DE GARANTIA

Distribuidor Oficial:

telecasa

Enmedio, 90. CASTELLÓN, e Iturbi, 5. BURRIANA

No compre su televisor sin THOM ni SON, compre un



THOMSON

para no equivocarse

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.497

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Déposito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

1982 y la exportación

En unas declaraciones al diario madrileño «5 días», el director general de Exportación se muestra optimista sobre las perspectivas que el año que comienza presenta para los exportadores españoles. En 1981 el valor de las exportaciones españolas se sitúa en torno a los 21.000 millones de dólares, cifra similar a la del valor de lo exportado en el año 1980. Las esperanzas que D. Juan Arenas deposita en 1982 se basan tanto en el conocimiento de nuestros mercados y de sus circunstancias, como en las mejores previstas para estimular la actividad exportadora.

Nuestro mercado natural, especialmente para productos industriales, es, sin duda, Iberoamérica, y en la medida que las economías internas de nuestros potenciales clientes mejoran, las expectativas de nuestras exportaciones son igualmente más favorables. En cuanto a la CEE, que es nuestro mercado cuantitativamente más importante, nada hace pensar que vaya a disminuir la tendencia al incremento de nuestras operaciones de exportación, referidas básicamente a productos agrícolas y textiles.

La exportación es un factor fundamental en la economía de cualquier país, pero adquiere singular importancia en España, donde el déficit endémico de la balanza comercial ya no se puede compensar con las remesas de divisas procedentes de los emigrantes ni con las procedentes del turismo en la magnitud superior de la balanza de pagos. De ahí la necesidad de que nuestras autoridades económicas tengan presente constantemente una política para facilitar y estimular unas operaciones destinadas a dotar a nuestra economía de las divisas para pagar la creciente factura del petróleo.

Las autoridades ofrecen, efectivamente, un amplio programa de estímulos desgravación fiscal, créditos, seguro de crédito, pero las amplias posibilidades de nuestra exportación industrial y la difícil competencia exigen un esfuerzo mucho mayor, más cercano a las demandas de nuestros exportadores. Esfuerzo que, además, repercutiría favorablemente en el empleo y en la economía de nuestro deprimido sector industrial.

Lenguaje político

Una vez leí que los políticos sólo creen en las palabras que dicen, mientras las están diciendo, su preocupación no es la verdad, sino la acción. Que las palabras sean un inevitable vehículo para peregrinar hacia la verdad, sino la acción. Que las palabras sean un inevitable vehículo para peregrinar hacia la verdad no es más que un contratiempo en el camino de los políticos, unq q lamentable coincidencia que oscurece el sentido de sus discursos. Este extremo no ha alterado la incertidumbre profesional del señor Bustos Tovar, que ha investigado este tipo de lenguaje, desde la ingenua suposición de las relaciones Saussurianas, entre el significante y el significado. Pero lo que parece claro es que, para los políticos, las palabras no tienen significado, sino valor. Esto explicaría las extraordinarias metamorfosis de los últimos años. Es decir, que se puede pasar de «la voluntad de servicio» a «la voluntad del pueblo» como el espíritu santo de los textos sagrados, a través del cristal de la historia.

Copernico en «Pueblo»

Polonia

¿Por qué se olvida que ya hay, desde siempre, en Polonia y contra la voluntad del pueblo polaco, cuatro divisiones acorazadas

soviéticas, con armamento nuclear?

¿Por qué, los mismos que justificaron la invasión de Afganistán por los rusos se callan por lo de Polonia y condenan la acción política de Israel en el Gólan?

¿Por qué los de Polonia ha pasado a ser un tema sin interés, que ya cansa, trivializado, sobre el que se teoriza de modo monótono cosa de cada vez menos actualidad y cada día más inoportuna en las conversaciones de sociedad?

¿Por qué Lech Walesa, hasta hace poco un héroe, aparece cada día más como un pijo, un iluminado, un inconsistente idealista, un minus habens, un sacristán con pipa y su única salvación es la de que lo maten y lo conviertan en mártir?

¿Por qué se considera que los polacos son algo inhumano, marciano, boreal, lunar, inexistente e irreal y que su tragedia no constituye una amenaza directa e inmediata para nosotros?

Xavier Domingo
«Diario 16»

Horarios flexibles

En España se han hecho efectivas las reivindicaciones sindicales

Picasso y Lawrence

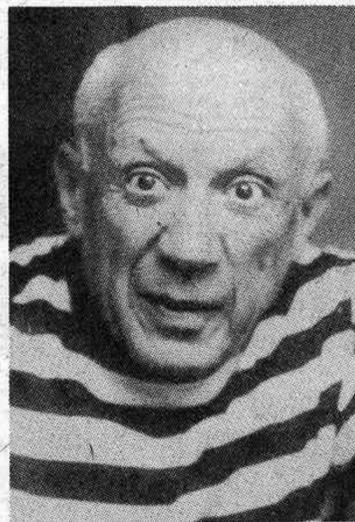
Ramón J. Sender

La TV. americana ha dado varios programas sobre Pablo Picasso al que ha dedicado mucha más atención que a un príncipe o jefe de Estado de cualquier país. El canal 39 le ha dedicado un documento que ha durado hora y media. Otros canales han recordado también el centenario de su nacimiento con noticias y comentarios a lo largo de horas enteras. Naturalmente, detrás de cada palabra y de cada imagen estaba España.

No puede uno menos de recordar que lo mismo que Picasso otros artistas llevan por el mundo la luminosa sugestión de lo español. Con ellos Falla en la música, García Lorca en la poesía, varios arquetipos novelescos La Celestina, Don Quijote, Don Juan, en la literatura clásica. En otros géneros como la danza, el teatro, sucede lo mismo. Si Corneille tradujo literalmente «La verdad sospechosa» al teatro francés su obra cumbre con «Le menteur» otros hicieron algo parecido y hoy mismo escandaliza ingeniosamente a las minorías parisienenses un autor español, todavía joven, que se llama Fernando Arrabal.

Con todo esto quiero decir que el arte y los artistas ganan a veces más batallas que los guerreros y además sin efusión de sangre. Y enriquecimiento noblemente a su Patria.

En esa tarea tan fácilmente comprobable no hace falta mistificar ni remodelar la realidad. Cuanto más desnuda, mejor. Y esto se ha hecho evidente el mismo día que las estaciones de TV. invadieron el mundo con la imagen de Picasso, porque en un teatro universitario se dio una producción cinematográfica sobre la vida y la obra del autor inglés. D. H. Lawrence. Tratándose del cine se podía imaginar que el autor del filme habría puesto en acción su



fantasía y su talento si lo tenía. Es decir, que habría exagerado en una dirección u otra las cualidades de su héroe. Pero yo asistí a esa proyección y salí defraudado. La imaginación del director era tan inferior a la figura y a la obra de Lawrence que el filme fue un fracaso.

Yo admiro a Lawrence y conocí personalmente a su viuda Frida y a algunos de sus amigos porque viví un verano en la misma atmósfera que el autor del «Amante de Lady Chatterley». Estaba pues en condiciones de juzgar y fue de veras una lamentable decepción. Cuando se trata de personalidades tan fuertes lo mejor es el documental, es decir, la imagen directa y la anécdota veraz por banal que parezca. Detrás de ellas está la obra del autor hablando por sí misma.

En los programas de TV. americanos sobre Picasso no había nada «inventado». Todo lo que sucedía era habitual en la vida de nuestro tiempo y sin elaboración sensacional ni decorativa. Los productores

hicieron bien porque Picasso odiaba lo «decorativo», y lo consideraba un recurso de pobreza de imaginación y de falta de sentido de lo real. Lo cierto es que la imagen de Picasso, las fotos con movimiento sin el de las calles donde vivió y las palabras ocasionales que se oían aquí y allá eran de un gran poder de sugestión. Ahí tenemos el famoso «Guernica» eternamente vivo.

Sería bueno que los políticos aprendieran con estas experiencias. Es verdad que los franceses lo saben muy bien y cultivan a los artistas de su patria y también a los extranjeros adoptados. Recuerdo que Picasso, sintiéndose una vez en su villa «La Californie» bloqueado por los diques de arena y grava de una rectificación de carreteras, telegrafió al presidente De Gaulle diciendo que no podían llegar a su casa los coches de sus amigos y al día siguiente cambiaron el trazado de la carretera y retiraron todos los obstáculos. Uno se pregunta qué habría sucedido en otro país en un caso parecido.

Habría que procurar, repito que todos los países cuidaran de sus artistas y los atendieran. Desde principios de siglo, Zuloaga, Picasso, Miró, el escultor catalán Manolo, el arquitecto Gaudí, los músicos Albicniz, Rodrigo, Segovia, han conquistado más voluntades que todos nuestros políticos juntos. Y así sucede también, como decía, en los demás campos de creación artística.

Cierto que al pintor de «Guernica» no lo comprenden muchos, pero en el arte no se trata de comprender sino de vibrar en la misma clave emocional del autor y eso lo consiguió toda su vida Picasso con los mejores. Por otra parte era Picasso el hombre que menos se preocupó llamar la atención. ¿Tal vez por eso la atención de todo el mundo lo ha buscado y encontrado?

Lo que dice la prensa



los centros más tolerantes en su horario comercial, ha venido a convertirse ahora en uno de los más fastidiosamente rogidos. Ni Nueva York ni Londres, ni incluso París exhiben en unos días como los de las celebraciones pasadas tanta severidad a la hora de echar el cierre. Los horarios laborales flexibles, que afectan a más de veinte millones de trabajadores en el Mercado Común y a otros tantos en Estados Unidos, son la significativa representación de una nueva manera de concebir la productividad y adaptarla tanto a las necesidades del trabajador, de un lado, como del cliente, de otro.

«El País»

La verja de Gibraltar

La verja desde su cierre, se ha venido abriendo cuando razones humanitarias lo exigieron, en múltiples casos, que están en la memoria de españoles de ingleses y de llanitos enfermedades, natalicios, casos de urgencia, etcétera. El cierre de la verja puede considerarse sólo por los estultos, como un acto de hostilidad hacia la población gibraltareña. Por ordenarlo el tratado de Utrech, tajantemente, España, haciendo uso de sus derechos soberanos, lo aplicó en toda su extensión, como lo exi-

ge el cumplimiento de los acuerdos internacionales.

Ramiro Santamaría
«El Alcázar»

Una gran lección

Si alguien quiere entender el momento de Historia que está viviendo España difícilmente podrá hacerlo sin leer atentamente el discurso que pronunció el Rey en la clausura de las celebraciones de la Pascua Militar. Un discurso ejemplar por su claridad y por su valentía. Porque si «el valor consiste en buscar la verdad y decir-la» no careció el Rey de ese doble coraje. Y si un buen discurso es «pensar alto, sentir hondo y hablar claro de lo que se piensa y se siente», altura, hondura y claridad sobreabundaron en un mensaje que todos cuantos aman la libertad deberían tomar como norte e iluminación de nuestra singladura democrática.

ABC

En VILLARREAL
puede asquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Manuel Llorca
Dolores Cano
Francisco Carrión
Daniel Solsona
Rosario Vía
María Garrigues

Mientras está en marcha un expediente de expropiación

H. E. PROYECTA MEJORAR LA CENTRAL DEL «SALTO DE VILLARREAL»

En el seno de la Junta de Aguas de La Plana, con sede en Castellón, ha causado sorpresa el proyecto de Hidroeléctrica Española de llevar a cabo obras de actualización de la central del «Salto de Villarreal», en el río Mijares, sobre la que está pendiente un expediente de rescate del derecho prioritario de uso de siete mil quinientos litros de agua por segundo, que impide la completa regularización del caudal de este río a efecto de riego.

El tema tiene unos antecedentes antiguos y unos hechos bastante recientes. Los primeros se refieren a las sucesivas transmisiones de la concesión del caudal al que antes nos hemos referido para producción de energía eléctrica, con la característica de que, así como las restantes centrales hidroeléctricas situadas a lo largo del curso del río Mijares están subordinadas a las necesidades agrícolas, es decir, tiene prioridad el regadío sobre el uso industrial, en el caso de la central del «Salto de Villarreal» las cosas están a la inversa e Hidroeléctrica Española tiene allí un derecho absolutamente preferente sobre esos siete mil quinientos litros por segundo. Ello representa que, en las épocas en que disminuyen las necesidades de riego en los términos municipales de La Plana —bien sea por lluvia o alguna otra causa—, no toda el agua del río se puede verter en el embalse de Sichar, aumentando sus reservas para períodos secos, sino que se tiene que dejar circular por el último tramo del cauce del Mijares la cantidad correspondiente a la concesión del «Salto de Villarreal» que, una vez utilizada para producir energía eléctrica, se pierde en el mar en los períodos en que no hace falta para regar.

Producción de la central del «Salto de Villarreal»

Otro aspecto de la cuestión, que no debe perderse de vista, es que la producción de la central del sibilidad de embalsar, incluso cuando se sabe de modo claro que las reservas del pantano están muy bajas y que, llegado el estiaje, hará falta, el agua que se pierde en el mar a causa de la existencia de un derecho de tipo industrial, que excepcionalmente tiene preferencia sobre el agrícola, en contra de lo que establece la vieja ley de aguas.

Acuerdos provisionales

Cierto que, en numerosas ocasiones se establecen acuerdos entre Hidroeléctrica Española y la Junta de Aguas de La Plana, en virtud de los cuales la compañía eléctrica, renuncia provisionalmente por unos días a esos derechos preferentes y, en épocas de gran escasez y necesidad, se deja de turbinar agua en Colmenar y las otras centrales situadas río abajo, vertiéndose todo el caudal del Mijares en el embalse de Sichar. Actitud generosa por parte de Hidroeléctrica Española, todo hay que decirlo, pero no suficiente, porque siempre es fruto de



negociaciones entre ambas partes —nunca método de aplicación automática cuantas veces haga falta— y por períodos limitados.

Así las cosas, para regularizar la situación y ordenar completamente el régimen de funcionamiento del Jumarés de acuerdo con las necesidades agrícolas e industriales, de modo que no se pierda en el mar un sólo metro cúbico de agua, hace algún tiempo «Salto de Villarreal» resulta insignificante, hasta el punto que por sí misma no justifica una concesión de siete mil quinientos litros de agua por segundo. Pero al amparo del derecho que tiene esta instalación, Hidroeléctrica Española cuenta con una preferencia real y práctica para el funcionamiento de otras tres centrales situadas entre el «Salto de Villarreal» y el embalse de Sichar, que son las de Hidrola, On da y Colmenar, citadas según la posición que ocupan aguas arriba; que legal y reglamentariamente sí que están subordinadas a las necesidades de riego. Pero como hay que dejar libre de modo permanente el caudal que corresponde a la pequeña central del «Salto de Villarreal», las otras tres se aprovechan también del agua que Sichar se ve en imposibilidad de utilizar. La Junta de Aguas de La Plana puso en marcha un expediente para rescatar la concesión del

Junta de Aguas de La Plana. E Hidroeléctrica Española, por su parte, presentó un escrito de alegaciones oponiéndose al intento de subordinar la concesión a las necesidades de regadío.

Será un largo proceso

El expediente en cuestión todavía no está resuelto, pero de cualquier forma, tanto las entidades de riego como Hidroeléctrica Española parecen dispuestas a que, cualquiera que sea el fallo en primera instancia, la parte que se considere perjudicada entablará el correspondiente recurso contencioso-administrativo, hasta agotar la vía jurídica. Es decir, estamos en puertas de un largo proceso que posiblemente terminará en el Supremo. La cosa por lo tanto no se resolverá en unos días, ni en unos meses.

Y mientras tanto, aparece como nuevo elemento a considerar el proyecto de Hidroeléctrica Española de mejorar la central del «Salto de Villarreal». Una instalación que tuvo completamente olvidada durante años y a la que ahora parece dispuesta a prestarle más atención, porque a través de ella justifica el funcionamiento de la de Colmenar, que es la que verdaderamente le interesa por su capacidad de producción. Las obras a realizar consisten en la

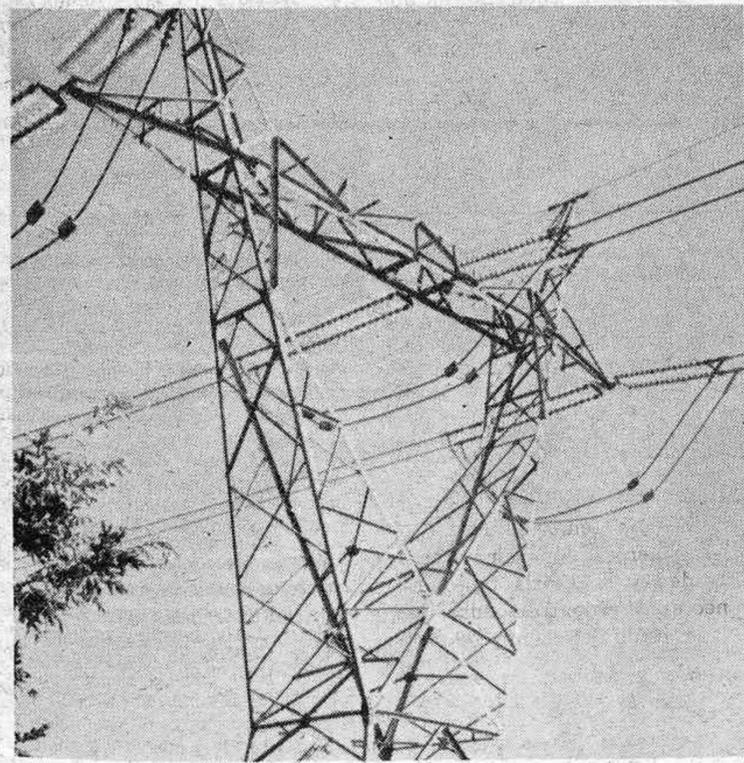
tiembre. Este proyecto está en período de información pública, para que se puedan presentar las reclamaciones que se estimen pertinentes, pero mientras tanto —según señala la Junta de Aguas de La Plana— ya se han realizado unas obras en la central del «Salto de Villarreal», consistentes en la retirada de maquinaria y recido del canalillo que va desde la presa hasta la central. La Junta de Aguas de La Plana ha levantado acta notarial de estos hechos y piensa oponerse a la ejecución del proyecto de Hidroeléctrica Española formulando la correspondiente alegación.

Intereses opuestos

El problema no es otro sino la permanente pugna entre los intereses agrícolas e industriales, que está presente en muchos lugares de España y que en la zona de La Plana castellanense resulta más agudo.

De ahí que lo deseable sería, una vez más, que se llegara a un acuerdo satisfactorio para ambas partes, sobre una base de justicia y equidad. Lo otro, eso de que la Junta de Aguas e Hidroeléctrica Española vayan como el gato y el ratón, no parece la solución ideal, porque en estas cuestiones difícilmente se obtienen victorias completas, sobre todo a corto plazo. Y

LA JUNTA DE AGUAS DE LA PLANA HA LEVANTADO ACTA NOTARIAL DE LAS OBRAS REALIZADAS



ES LA UNICA INSTALACION DEL RIO MIJARES NO SUBORDINADA AL REGADIO

caudal de siete mil quinientos litros por segundo que con carácter preferente tiene la central del «Salto de Villarreal». El Sindicato Central de Aguas del Río Mijares apoyó en su día, mediante comparecencia escrita, la petición de la

sustitución del grupo turbina-alternados actualmente existente por otro de iguales características y mejor rendimiento. El proyecto es obra de los ingenieros José María Vilá Pérez y Luis Surroca Piñal, visado el pasado 24 de sep-

puestas así las cosas, siempre es mejor un pacto regular que un incierto y largo pleito.

Juan Enrique Mas

(Foto: Heredio)

BOUTIQUE



CALVO SOTELO, 10-12

GRANDES REBAJAS DE ENERO EN: DIFUSION - MODA



ENMEDIO, 52-54

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12



C/. O'DONNELL, 8

El liderazgo de Calvo Sotelo (I)

Jaime Faus y Faus
del Consejo Político provincial
de UCD-Castellón

El discurso que Calvo Sotelo pronunció el 21 de noviembre de 1981 ante el Consejo Político de UCD como preámbulo a su nombramiento de presidente nacional del Partido, es de singular trascendencia. Alecciona y clarifica. Es un documento político que merece ser conocido y divulgado. A nosotros, su lectura atenta y pausada, nos ha sugerido esta serie de comentarios.

1 El carisma del hombre maduro

Parece ser un imperativo político el que, en tiempos de crisis, los ciudadanos prefieran la seriedad, la eficacia y la madurez, sea cual fuere la procedencia ideológica de las personas que ofrecen esa imagen de atracción popular.

Así vemos a Mitterrand en Francia, la señora Thatcher en Inglaterra, el canciller Schmidt en Alemania y el presidente Reagan en Estados Unidos, por citar casos bien visibles y destacados. Todos han dejado atrás la cincuentena de sus vidas y están en plena madurez política rigiendo los destinos de sus respectivos países por decisión mayoritaria de sus compatriotas.

Algo similar ocurre, entre nosotros, con Calvo Sotelo. Tiene el carisma del hombre maduro. Su imagen irradia ponderación, trabajo serio y eficaz, confianza, firmeza y profundo sentido de la responsabilidad política. En los meses que lleva al frente del Gobierno nadie ha demostrado convincentemente que haya perdido la perspectiva de la realidad, ni dejado de cumplir, con honestidad, sus compromisos. En su haber presidencial debe anotarse, que los mecanismos constitucionales están funcionando normalmente, que la actividad terrorista es mínima y ha mejorado de forma ostensible la seguridad ciudadana, que se está reconduciendo el pro-

blema autonómico, que hay una ordenada política internacional está claramente definida.

Y todo ello lo ha conseguido, haciendo frente a la vez, a una serie de hechos y circunstancias adversas, lo que hace realzar aún más sus logros. Baste recordar el asunto de la colza, las elecciones gallegas, el polémico cambio en Televisión, el 22 N, y al «manifiesto de los cien», sin olvidar las tensiones habidas en su propio partido.

Realmente, Calvo Sotelo es un buen gobernante. Su acceso a la presidencia de UCD es garantía de un bien hacer para el inmediato futuro, de nuestro partido.

2 El sonsonete de la «derechización»

Se ha repetido en todos los tonos el arpegio de la «derechización» de UCD. Es la monomanía de la izquierda desde que Calvo Sotelo accedió a la presidencia del Gobierno. Y ya está bien de tanto sonsonete falaz y quimérico.

Si «derechizar», ha dicho un ilustre periodista (Augusto Assia), es apartarse de Rusia y aproximarse a los Estados Unidos, a Inglaterra, a Francia, a la Alemania Occidental y a Italia, en lo referente a la OTAN; si «derechizar» es organizar racionalmente las autonomías, evitar la desintegración nacional, gobernar con elemental sentido de Estado y limpiar de mugre las pantallas de televisión... hemos de convenir todos en la falta de imaginación de nuestra izquierda de aplicar el adjetivo «derechización» de forma tan incorrecta como impropia.

No somos derecha ni izquierda. Ni nos inclinamos hacia una ni hacia otra. Tenemos personalidad y virtualidad propias. Con claridad lo ha dicho Calvo Sotelo: «Me reafirmo en la necesidad del cen-

tro político, en la vigencia de una política de centro, distinta de la derecha y de la izquierda, que continúe las reformas necesarias y posibles, sin conservar lo caduco ni forcejear con la utopía». Vuelve a insistir cuando indica que la misión de UCD es resolver «las tensiones de la sociedad que no encuentran respuesta adecuada desde posiciones marxistas o de derecha clásica». Y lo remacha a título personal, con esta aseveración rotunda: «Rechazo tajantemente cualquier especulación que suponga o deduzca en mi ánimo, propósito de compromisos, que rompan o desdibujen la identidad original de UCD».

Si la izquierda insiste, y sigue voceando la «derechización», ¡qué le vamos a hacer!, oigámosla misericordemente como una obsesión patológica de la misma.

3 Valoración del centro político

¿Qué ha hecho UCD? Escuchemos a Calvo Sotelo: «La Unión de Centro Democrático, hizo la reforma política, fue protagonista del proceso constituyente, disolvió los riesgos de un trance revolucionario y condujo a España, a través de gravísimas dificultades y con ánimo siempre resuelto, de una a otra orilla del cambio». Es decir, que «la construcción de la democracia parlamentaria ha pasado por UCD y sigue pasando por UCD» porque nuestro Partido se mantiene vigente» como proyecto político del futuro.

«UCD, sigue hablando Calvo Sotelo, es el hecho nuevo que ha dado eficacia a un proceso tantas veces fracasado en nuestra historia. En otras ocasiones, la moderación y el centro político no han dispuesto de un partido institucionalizado y de raíz popular, no han sido capaces de articular una formación política con voluntad de reforma, de progreso y de moder-

nización, y con afiliación amplia. Y ahora, ese instrumento existe, la UCD. «De ahí su vigencia como proyecto político cuya esencial dimensión progresista, no es patrimonio de unas personas, ni puede medirse por el mayor o menor grado de coincidencia con las fuerzas políticas a nuestra izquierda», y cuya también esencial «moderación no debe hacer confusa nuestra frontera por la derecha».

Somos centro-centro y en él nos movemos sin escoramiento hacia posturas que por muy respetables que sean, no son en definitiva, las nuestras. Calvo Sotelo es contundente al afirmar: «no hagáis caso de quienes os hablan de cambio de rumbo, de golpes de timón: mantendré firme al Partido en la fidelidad estricta a sus orígenes, a sus principios y a sus programas». Y culmina su pensamiento, el presidente, señalando que «hemos de poner al día nuestro mensaje ideológico, y no ciertamente para desfigurarlo por la derecha o por la izquierda, sino para llevarlo más allá de la circunstancia histórica de la transición, sustancialmente terminada ya, y para volver al encuentro con esa mayoría evidente de españoles que por dos veces consecutivas depositaron su esperanza en nosotros».

4 El clavillo del abanico

Conciliar el pluralismo y la unidad es la pretensión que Calvo Sotelo expresa al decir que «quisiera hacer la función que hace el clavillo del abanico manteniendo unidas las diferentes varillas del Partido, pero sin impedir el despliegue del conjunto». El simil está empleado con fortuna. Da idea cabal de la variedad interna que dio y da vida a UCD y de su proyección unitaria entonces y ahora.

Ambos conceptos, pluralismo y unidad, se reiteran en varios pasajes del discurso, que juzgamos de interés consignar: «UCD no puede sacrificar sin empobrecerse ninguna de las aportaciones que contribuyeron a su fundación». «Me reafirmo en la convicción de que la pluralidad de UCD, sigue siendo necesaria y sigue siendo posible, sin otros límites que la unidad orgánica del Partido». «Con la misma energía impedire que el necesario pluralismo interno se traduzca en pugnas por segmentos de poder o en descalificaciones recíprocas». «El electorado percibió a UCD como un todo, y la inmensa mayoría de nuestros electores y de nuestros militantes, quieren seguir percibiendo así a UCD».

En este último pensamiento nos queremos detener, pues la gran verdad es, que las bases del Partido, militantes o simpatizantes, los que nos votan en suma, no son de Pío, ni de Rodolfo, ni de Adolfo, ni de Leopoldo. No son social-demócratas, ni liberales, ni democristianos. No son azules, verdes o naranjas. Son pura y simplemente, de UCD y eso es muy conveniente que lo recuerden, en todo momento, los cuadros dirigentes del Partido, como lo ha hecho públicamente Calvo Sotelo, con esta categórica afirmación: «yo mismo, como militante o como presidente, me sentiré, ante todo, militante o presidente de UCD, y se me pondría en una grave aprieto, y se me obligaría a una mutilación, si se me pidiera que me inclinara preferentemente por alguna de las tendencias originarias de UCD».

Por lo demás, la existencia de corrientes o tendencias y su aceptación, es práctica común en todos los partidos políticos democráticos. No así, en los que no lo son, en los cuales, si se producen son abortadas drásticamente.

Cartas al director

«Aparato»

Deseáramos que publicase esta carta como réplica al artículo firmado por Pascual Silvestre-UCD y publicado el pasado día 24-12-81, titulado ya tienen «aparato».

Interpretamos el artículo, como una «felicitación» navideña más, de quienes tal vez intrigados de nuestro quehacer y tomando por debilidad nuestra, lo que ha sido hasta ahora prudencia, se destapan con la pluma de Pascual Silvestre-UCD para seguir en sus burdos ataques personales, imitando con ello a su jefe de filas Monsonís y que fueron publicados en «Las Provincias» hace ya algunas semanas.

Analizando el citado artículo, bien montado, justo es reconocerlo, desde el punto de vista facilon ataque personal, hay que convenir, que en la primera parte del mismo se intenta definirnos como militantes de UCD, poco menos que caballeros andantes, defendiendo ideales, con poca suerte, contra ese «aparato» que aparece por sí mismo, definido, como el «malo» o gigante poderoso... del cuento. Dices que merecíamos mejor suerte, ¡Claro que la merecimos! ...Por ejemplo, en la Asamblea local de Castellón (de este verano) y que debía designar a los 65 delegados que representarían a la ciudad en la 3ª Asamblea provincial, hubo sólo una votación: la que fijó la composición de la mesa, con el resultado de 56 votos a favor del «aparato» y 49 del resto, en el cual nos incluimos todos los que queríamos que hubiesen

listas abiertas; y con ésta composición de la asamblea, obtuvo el «aparato» los 65 representantes sin que llegásemos a saber ni siquiera el nombre de los suplentes, que sustituirían a los 8 ó 9 miembros de la lista «oficialista» que allí mismo, se desengancharon, en manifiesta aprobación de la tesis de lista abierta que defendimos y que no obtuvo ningún delegado al final. Si estuviste presente, Pascual Silvestre-UCD, en dicha asamblea, reconocerás, que no fue un resultado demasiado democrático... Pero esto es ya, agua pasada y volvamos al presente:

Para inscribir los estatutos de la Asociación Acción Democrática, era preciso presentar una composición de junta provisional, y a dicha legislación vigente nos hemos tenido que atener, no sin encontrar, ¿casualidad o maniobras de vuestro «aparato»? retenciones administrativas que han determinado un gran retraso en aceptar nuestra inscripción. Por ello, este «aparato», nuestro, es más bien «aparato», pues sólo sirve para cumplir un trámite burocrático... ¿comprendes?

En la actualidad, estamos acondicionando nuestro local social y a la hora de mover muebles los músculos de los vicepresidentes, secretarios, tesoreros, etc., etc... valen igual que los de simples simpatizantes...

Si sigues con tu curiosidad política, te invitamos desde ahora, a todas nuestras futuras reuniones donde podrás comprobar que seguimos teniendo las mismas ideas, que teníamos, de los «aparatos».

Entre otras te diré, que ni somos

«chicos» (desgraciadamente) ni de Fernández Ordóñez, que será un asociado más de la Asociación de Madrid, por los líderes «carismáticos» y las «adhesiones personales» nos las hemos dejado todas en UCD, como restos fósiles del pasado, que no queréis abandonar... Y en la asamblea constituyente de nuestro futuro partido, que se celebrará próximamente, será la voz y el voto, de todos los asociados que intervengan, la que decida democráticamente, de verdad.

Por último, la frasecita esa, que tanto prodigáis: «de si no nos dejaban mandar bastante», sólo tiene una contestación: Cerdá y Monterroso son senadores electos, Gozalbo, Barrios y Beltrán, miembros dimitidos del comité local de Castellón, Borrás, concejal dimitido de UCD por Vall de Uxó y miembro dimitido del comité provincial. Así pues, parece que algo, si mandábamos... ¿no te parece? Lo que no teníamos es ningún «enchufe», eso sí que es claro y notorio; por lo tanto, concedemos un margen de confianza, para ver si nos convertimos, en el futuro, en «aparato» o no, en nuestra nueva andadura política, en la que te invitamos desde ahora, a que nos denuncies, si ves que lo hacemos, admitiendo por tu artículo, que ser «aparato» es una cosa mala, y todo el mundo entiende que eso, no es sólo ocupar cargos... que en toda organización humana deben de existir para ser eficaz.

Y tú, en tu modestia, que te hace, hasta ceder tu nombre, para el ataque desafortunado, del artículo que comentamos, y que en realidad nos

hace el «aparato UCD», podrás observar que hasta estéis empezando a cambiar, por miedo a quedaros solos, pues en vuestra última asamblea ya habéis adoptado nuestra tesis, de candidaturas abiertas (esta vez para sustituirnos, a los miembros dimitidos del comité local de Castellón) aunque la asistencia ya no ha sido tan masiva... ¿verdad? a pesar de las declaraciones autotranquilizadoras, de que solamente hemos abandonado 10 ó 12 el partido...

En fin, Pascual estamos completamente de acuerdo con tu final de artículo: «aparato» sólo hay uno: el de UCD, y a nosotros nos encontrarás en la calle, es decir con el pueblo, y sus problemas, a los que intentaremos escuchar y resolver, sin deseos de «empleos», «enchufes» y «bicocas» ¿está claro?

Así queremos, que sea ACCION DEMOCRÁTICA.

Hipólito Beltrán Armino

Un año importante

Hay todos los síntomas para predecir que 1.982 va a ser un año importante. Mucho va a depender de lo que estemos dispuestos a arriesgar Administración y contribuyentes en general, para dar respuesta a una serie de problemas pendientes. Quizá una de las soluciones sea la apuntada por el minis tro de la Presidencia, Matias

Rodríguez Inciarte, en la inauguración del reciente simposio sobre economía oculta propugnando un mayor liberalismo económico para la salida de la crisis. No es bueno el creciente intervencionismo estatal en la economía, por eso es necesario un mayor clima de libertad de iniciativa empresarial para el mantenimiento y progreso del sistema económico y social del mundo occidental y para lograr una mayor flexibilidad en las relaciones laborales y en la organización de las empresas.

Estamos de acuerdo con la teoría de Rodríguez Inciarte, pero está fuera de duda que la gestión empresarial debe pasar un cierto control de calidad global, no sólo basado en ganar más o menos dinero, porque bien se puede afirmar que la labor del empresariado alemán de posguerra ha sido más eficaz, más lúcida y más inteligente que la de sus colegas franceses y de otros países, que ahora parecen tan escandalizados con las nacionalizaciones de Mitterrand. Cuidar el bien común por encima de los intereses muy particulares también paga dividiendo a corto plazo, y hace además inviable cualquier tentación de excesivo intervencionismo estatal, siempre ineficaz para capear con éxito este tipo de crisis. Hará falta toda la agilidad, lucidez e inteligencia posibles para administrar sabiamente y oportunamente una decidida política de liberalismo económico que no debe olvidarlo más importante: el hombre.

Eduardo Arregui

MEDITERRANEO adelantó la noticia

El alcalde confirma la oferta de los asentadores de abastos

Treinta comerciantes aspiran a asegurarse su puesto durante cincuenta años

El alcalde de Castellón, Antonio Tirado, ha confirmado a MEDITERRANEO que, tal como anticipó nuestro periódico, los asentadores del Mercado de Abastos han ofrecido al Ayuntamiento la posibilidad de construir por su cuenta un nuevo Mercado de Abastos, en sustitución del actual, y que la Corporación, que todavía no ha adoptado decisión alguna, tiene el tema en estudio. Para el alcalde la oferta contiene elementos positivos, el ahorro económico que supondría para el Ayuntamiento, pero no se puede perder de vista a la hora de decidir la postura las repercusiones comerciales que podrían derivarse del hecho de que unos treinta comerciantes tendrían asegurado su puesto durante cincuenta años.



—Efectivamente existe una oferta de casi la totalidad de los asentadores fijos del Mercado de Abastos, señaló el alcalde, en el sentido de asumir la construcción del nuevo mercado, apto para los treinta puestos que cubren los ofertantes y algunos más, de manera que, una vez terminada la obra, que correría totalmente a sus expensas —excepto la dotación de la infraestructura básica, que sería por el Ayuntamiento—, toda la instalación pasaría a ser de propiedad municipal.

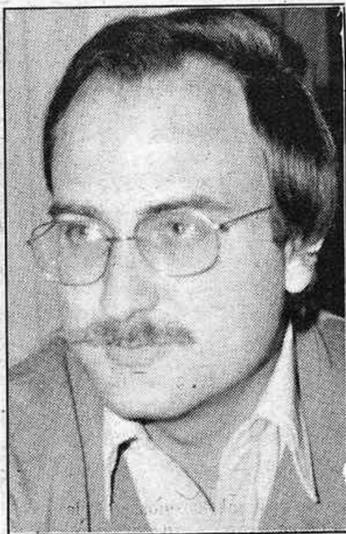
—¿Cómo ve usted esa oferta? —Puede ser interesante y, en cualquier caso, resulta digna de estudio. Pero todavía no está contrastada por los distintos miembros de la Corporación. A la vista de la propuesta, lo que nosotros hemos hecho es iniciar una fase de información. A tal efecto, recientemente me reuní con la Cámara Agraria de Castellón y les di cuenta del contenido de la oferta de los asentadores. Al mismo tiempo solicité la opinión de la entidad y su criterio sobre las expectativas existentes para la adquisición de puestos, ya que, si se llegara a aceptar en firme el ofrecimiento de los comerciantes fijos, tendríamos que saber también cuántos puestos nos seguirían haciendo falta para el resto de los posibles interesados en concurrir a este Mercado de Abastos, a fin de programar la construcción de los necesarios para cubrir los dos frentes.

Treinta puestos

—Antonio Tirado explicó a MEDITERRANEO que el grupo de asentadores que está interesado en asumir las obras del nuevo Mercado de Abastos es de unos treinta.

—A cambio de construir el Mercado, estos asentadores fijos se quedarían con el derecho de superficie de treinta puestos por un período de cincuenta años. La

mayor parte de ellos llevan mucho tiempo dedicados a esta actividad, que en determinados casos tiene su origen en una larga tradición familiar y desean contar con la garantía de que su negocio va a poder continuar con seguridad. Por eso, están dispuestos a asumir la construcción de todo el Mercado, insisto, de todo, no sólo de los



«Desde el punto de vista estrictamente económico la oferta podría ser interesante» (Antonio Tirado)

puestos que van a ocupar. Creo que en total podrían ser cincuenta puestos, con lo que al Ayuntamiento le quedarían libres unos veinte para sacarlos a pública subasta. Lo que ahora queremos averiguar es si, con esos veinte más, se cubren las expectativas de demanda. Eso lo tenemos en estudio y es un elemento fundamental a la hora de que el Ayuntamiento opte por el camino que le ofrecen los asentadores actuales o siga el que ya tenía trazado en principio, que era construir el nuevo Merca-

do y sacar todos los puestos a subasta.

Ventajas e inconvenientes

—Tras señalar que se está a la espera de la respuesta de la Cámara Agraria, pero que en cualquier caso, sea cual fuera la solución que se decida en su momento, en el nuevo Mercado habrá espacio suficiente a disposición de los

agricultores cosecheros directos, Antonio Tirado nos expuso su punto de vista sobre las ventajas y posibles inconvenientes de la oferta de los asentadores.

—La principal ventaja es de orden económico. Para la Corporación esta oferta significa un importante ahorro, porque no tendríamos que invertir los más de trescientos millones de pesetas que costarán las obras. Únicamente nos limitaríamos a desarrollar la infraestructura del Mercado y sus alrededores. Desde el punto de vista estrictamente económico, la oferta de los asentadores podría ser interesante, y digna de estudio. Tiene el inconveniente que genera unos derechos durante cincuenta años para un determinado número de personas, derechos que no son adquiridos por el procedimiento administrativo normal de la subasta pública. Pero la contrapartida de la inversión que tienen que realizar estos comerciantes no puede desestimarse alegremente y sin un estudio a fondo.

Debo aclarar que, cualquiera sea la fórmula que se adopte, el proyecto técnico responderá a los

criterios municipales, y si llegamos a aceptar la proposición que se nos ha hecho, los asentadores tendrán que construir el Mercado de Abastos que marcará el Ayuntamiento.

—¿El tema está maduro? —Por el momento no hay nada decidido. Antes de responder necesitamos analizar los pros y contras y estudiar y valorar la opinión de la Cámara Agraria de Castellón, que juzgamos del mayor interés.

M. M.
(Foto: Heredio)

Días y hechos

Maestrazgo sin tópicos

En el tercer trimestre del año último apareció publicado en el Boletín Oficial del Estado, ese diario en el que escribe la Administración y los políticos que ostentan el poder, el Real Decreto de ordenación de explotaciones en la comarca del Maestrazgo. Un instrumento jurídico, que intenta poner las bases para que esas tierras de dura y agreste geografía salgan de una situación de marginación que se ha prolongado durante años y años, no diré que con la complacencia pero sí con elevado porcentaje de aceptación fatalista de buena parte de los hijos de esta comarca, autoridades y los líricos cantores de sus pasadas épocas de esplendor.

Al Maestrazgo, tomado el término en la acepción que se emplea en el Real Decreto antes citado, le faltan muchas cosas para hacer de sus pueblos lugares gratos para la vida de los propios habitantes. Señalaré, a vuelo de pluma, el déficit de servicios sanitarios, los problemas de abastecimiento de agua potable muy agudos en determinados municipios, la falta de comunicaciones interiores a pesar de las grandes distancias que suelen existir entre las masías y los núcleos principales, un sistema de distribución de energía eléctrica pobre y tan débil que falla a las primeras de cambio, la marcha de los jóvenes en busca de un futuro mejor que el que ofrece la agricultura y ganadería de la zona y la pérdida de valor de las principales producciones, lo que a la vez ha ocasionado un progresivo abandono de parcelas y explotaciones que en otras épocas contribuían a sostener la economía familiar.

Mientras todo esto faltaba y sigue faltando en el Maestrazgo, a la comarca le han sobrado muchas cosas. Especialmente, la fácil literatura de los tópicos. Esa que, con olvido de una realidad que no resulta grata a poco que se examine con cierto espíritu crítico, se empeña en insistir en la épica del Maestrazgo, recreándose en su pasado glorioso, en la historia, en los monumentos; pero cerrando la vista a los problemas que hoy afectan a los hombres y mujeres que tienen que vivir en estos pueblos que están cercados por una frontera de subdesarrollo.

En suma, sobre el Maestrazgo se ha escrito quizá demasiado en periódicos y revistas, pero muy poco en el Boletín Oficial del Estado, que es donde se tendría que haber hecho de los pueblos de esta comarca un motivo de permanente noticia diaria. Porque con lo primero se queda bien con la gente, incluso existe la posibilidad de demostrar erudición, conocimientos y cierto estilo literario. Pero con eso, el Maestrazgo no come. Con lo segundo, escribiendo en el BOE, no es que se regale a nadie panes y peces, pero se ponen las bases para que las gentes de esta tierra dispongan de una herramienta que, bien administrada, les tiene que servir para mejorar sus condiciones de vida.

El Maestrazgo ya tiene a punto el instrumento jurídico que la abra las puertas de un futuro mejor. Es el Real Decreto de ordenación de explotaciones. Pero la letra por sí sola no es suficiente. Desde su publicación en el BOE han pasado unos meses en blanco, sin novedad digna de mención, como no sea la toma de datos para las futuras acciones. Ahora, en los primeros días del 82, es hora de recordarle a la Administración que estos pueblos esperan obras y desarrollo de modo inmediato. El Real Decreto tiene que empezar a rendir frutos. El Maestrazgo aguarda con impaciencia un programa de acciones para ya.

Marañón

ACUERDOS DE LA COMISION DE URBANISMO

La Comisión Provincial de Urbanismo aprobó con carácter definitivo en su última reunión los siguientes proyectos municipales promovidos por los Ayuntamientos de Castellón, Burriana y Santa Magdalena de Pulpis.

En Castellón, proyectos de alcantarillado de la calle Estatuto —segunda fase—, iluminación de los grupos El Cid, San Enrique y San Bartolomé y grupo Perpetuo Socorro y la urbanización de la

calle Lucena, que incluye obras de primer establecimiento de calzada, bocas de riego y aceras en la prolongación de dicha vía.

En Burriana, proyecto de pavimentación de las calles Santa Isabel, San Nicolás, Núñez de Arce, Naranjo, Jacinto Benavente y San Salvador.

Y en el caso del Ayuntamiento de Santa Magdalena de Pulpis, proyecto de delimitación del suelo urbano del municipio.

NOTABLE EXITO DE
V. Perachio
en
SALA BRAULIO

con su exposición de
MINIATURAS A LA ACUARELA

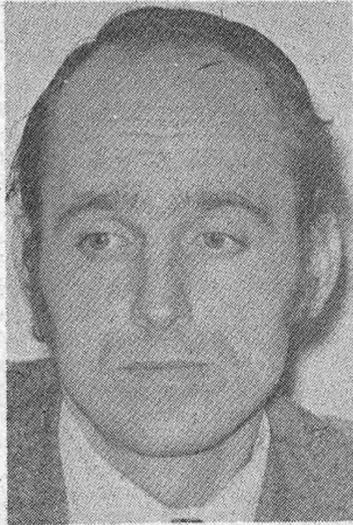


Clausura, miércoles día 13

Colegio de Ingenieros Industriales

Rodríguez Zunzarren presidente provincial y vicedecano regional

Como consecuencia de la reforma de los Estatutos del Colegio aprobados en el presente año, se han celebrado las elecciones ordinarias para cubrir los cargos correspondientes a esta provincia de Castellón habiendo resultado electa la candidatura constituida por los siguientes señores: presidente delegado, Javier Rodríguez Zunzarren; secretario, Francisco Blasco Sanchiz; tesorero, Juan Ramos Barceló, y vocal, Alvaro Remolar Vaquer.



Junta regional

Tal como se establece en los nuevos Estatutos la Junta de Gobierno del Colegio Regional está constituida por los componentes de las juntas elegidas en cada una de las provincias que lo constituyen: Albacete, Alicante, Castellón y Valencia, habiendo quedado formada por los siguientes señores: decano, Manuel Ochoa Pelegrín (Valencia); vicedecano, Javier Rodríguez Zunzarren (Castellón); secretario, Vicente Ganau Sena (Valencia); interventor, Roberto García Payá (Alicante); tesorero, Arturo Conde Ferreros (Valencia), y vocales: Luis Albors Tatay (Valencia), José Antonio Alcóber Pallarés (Va-

lencia), Francisco Alemañ Torres (Alicante), Emilio Bras Carratalá (Alicante), Francisco Blasco Sanchiz (Castellón), Tomás Brotons Antón (Alicante), Francisco Cavallé Sesé (Valencia), Joaquín Cuartero García (Alicante), Joaquín Febrer Callis (Valencia), Baldomero González Sánchez (Albacete), Juan J. Lázaro Vélez (Valencia), Juan M. Mompó Rodríguez (Valencia), Antonio Ortola Almela (Valencia), Juan Ramos Barceló (Castellón), Alvaro Remolar Vaquer (Castellón), Juan Useros de la Calzada (Albacete).

En Castellón y Benicasim

5.138.206 pesetas costó la lucha contra los mosquitos

El Ayuntamiento de Castellón recibirá 2.820.043 pesetas del Ayuntamiento de Benicasim, como pago de la parte que corresponde abonar a dicho municipio en los gastos generales de la campaña de desinsectación contra los mosquitos llevada a cabo durante el año último, con tratamiento aéreo y terrestres.

Dicha campaña ha tenido un coste total de 5.138.206 pesetas, que se distribuye entre los dos ayuntamientos en proporción a las hectáreas de cada término que son objeto de tratamiento. A Castellón le corresponde abonar 2.433.721 pesetas y a Benicasim las ya cita-

das 2.820.043 pesetas, que incluyen también la Urbanización «Les Playetes», que en realidad está ya dentro del término de Oropesa.

Aumentar los esfuerzos

Cada vez cuesta más esfuerzo y lógicamente dinero la lucha contra los mosquitos, que constituyen la plaga más molesta de la zona turística de Castellón y Benicasim.

El año pasado, sin ir más lejos, los mosquitos mostraron una particular resistencia a la acción de los insecticidas empleados en el tratamiento aéreo, como ya habían anticipado los estudios

hechos por un experto por encargo del Ayuntamiento.

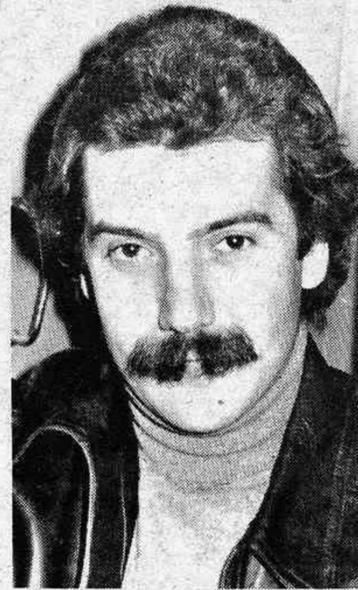
De cualquier forma, ese es un reto que se plantea todos los veranos y que hasta ahora siempre ha tenido respuesta adecuada por parte del municipio castellanense. La lucha contra los mosquitos sale cara —ahí están esos más de cinco millones de pesetas de coste de la campaña del verano pasado—, pero sin ella resultaría muy difícil disfrutar del verano en esta zona del litoral, dada la abundancia y agresividad de los mosquitos que, sólo con tratamientos adecuados se logra neutralizar.

ACTIVIDADES POLITICAS

Vicente Zaragoza asistirá al Comité Central del PCE

Vicente Zaragoza, responsable político del Comité Provincial del Partit Comunista del País Valencià (PCPV-PCE), viajará a Madrid este próximo fin de semana, al objeto de asistir el sábado y domingo a una reunión del Comité Central del Partido Comunista de España, en el que Vicente Zaragoza es el único representante de nuestra provincia.

Según ha informado Vicente Zaragoza a nuestra redacción, el Comité Central comunista analizará en esta sesión de trabajo la situación de Polonia y estudiará la reorganización de las distintas secretarías ejecutivas.



Ayuntamiento

DOS ASPIRANTES A LA PLAZA DE LETRADO

El Ayuntamiento de Castellón ha elevado a definitiva la lista de aspirantes a la provisión en propiedad de una plaza de letrado asesor de la Corporación municipal, mediante concurso libre, en la que figuran Fernando Casanovas Aznar y Miguel Ruiz-Esteller Zapatero.

El próximo dos de febrero a las diez de la mañana se constituirá el tribunal que debe juzgar los méritos alegados por los dos aspirantes y elevar la propuesta de nombramiento para cubrir la plaza de letrado asesor del Ayuntamiento.

Agenda

VIERNES, 8 DE ENERO

El Sol, en Castellón, sale a las 8²³ y se pone a las 15⁵¹
Luna llena el día 9

SANTOS DEL DIA

Ss. Apolinar, ob; Luciano, pb; Teófilo, dc.; Maximilia— no, Julián, Eladio, Eugenio, mrs.; Severino, Paciente, Máximo, Erardo, obs.; Severiano, ab.; Jocundo, cf.; Alberto, ob.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Eulogio de Córdoba, ob.; y mr.; Pedro, Marcelino, obs.; Basilia, Marciana, vgs.; Vidal, Revocato, Fortunato; Julián, Anastasio, Marciolina, Epicteto, Jocundo, Segundo, Pusilana y Favila, mrs.; Adrián, abad.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 0197

Navarra. 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 8
24 HORAS
LLOPIS, Avda. Dr. Clará, 5.
(Junto Hospital).
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
ALONSO, Benicarló, 2.

EN EL GRAO
RIPOLLES, Buenavista, 4.

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero C/. Ahoza, 111. CASTELLON DE LA PLANA

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
6 2 8
BRIC LAGE
NAVARRA. 1 - Tel. 21 59 45
Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) 22.11.66	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S. S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS
Hacia Valencia	Castellón - Valencia (Salidas)
00.46 Expreso sigue a Granada	06.20 Unidad Eléctrica
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz	07.06 Semidirecto
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla	08.14 Unidad Eléctrica
11.00 INTERCITY sigue a Madrid	09.00 Unidad Eléctrica
12.49 ELECTROTREN	11.18 Unidad Eléctrica
15.23 TALGO, sigue a Murcia	14.20 Unidad Eléctrica
19.53 Expreso, sigue a Málaga	16.10 Semidirecto
20.36 Unidad Rápida	16.48 Unidad Eléctrica
21.08 Expreso sigue a Sevilla	18.37 Semidirecto
	21.18 Unidad Eléctrica
Hacia Barcelona	Valencia - Castellón (Llegadas)
02.54 Expreso de Badajoz, Jaén y Almería	08.59 Unidad Eléctrica
07.05 Expreso de Sevilla	10.07 Semidirecto
07.01 Expreso de Granada	12.33 Unidad Eléctrica
09.01 Unidad Eléctrica	14.37 Unidad Eléctrica
09.34 Expreso de Málaga	16.37 Unidad Eléctrica
10.33 Unidad Rápida	18.22 Semidirecto
13.22 TALGO, sigue a Cerbere	19.55 Unidad Eléctrica
16.49 ELECTROTREN, procede de Sevilla	21.02 Unidad Eléctrica
19.03 ELECTROTREN	21.44 Semidirecto
19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa	22.18 INTERCITY, procede de Madrid
	23.12 Unidad Eléctrica

CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde misas a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.—Hoy, 7 tarde.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

En VINAROS puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell Vda. de José Lluch Vda. de Sebastián Miralles Angel Portilla y María Lourdes Redó Antonio Requena José Arzuaga

Calle viva

Cruce peligroso



El cruce de las calles Benicarló y Tarragona se ha convertido en un punto peligroso para los automovilistas por falta de suficiente señalización. Están las señales de dirección prohibida, y prohibido girar a la derecha o izquierda, en los lugares correspondientes. Pero se nota a faltar algo tan simple como una señal de ceda el paso, para que no haya dudas de qué vehículo tiene la prioridad. El resultado se ha traducido ya en varias colisiones y algún que otro susto. (Foto: Heredio).

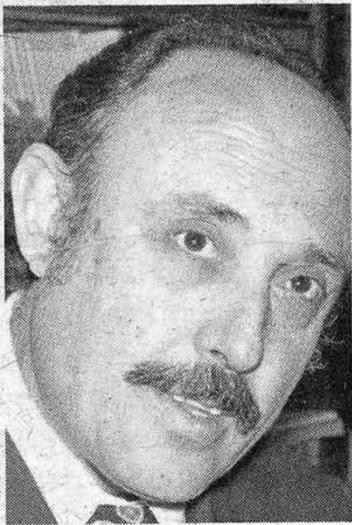
Diálogos

«El Premio Armengot se fallará este año el 7 de mayo» (Salvador Bellés)

Como todos los años desde 1969, la Librería Armengot saca a la luz las bases del Premio Armengot de novela corta o cuento literario y que nosotros publicaremos también en «Mediterráneo».

Para conocer las novedades con respecto a la presente edición hemos hablado con Salvador Bellés, responsable de la librería y pieza clave en la organización del certamen.

—«Por un lado este año el premio se fallará el día 7 de mayo, y a partir de la presente edición se convocará para los primeros viernes después de la Feria del Libro. Por otro lado la asignación la hemos doblado, puesto que el año pasado era de 25.000 pesetas. Igualmente este 23 de abril, día de la feria del libro, será el último en el que se ofrezca a la venta el premio anterior como primicia a los



—¿Cuál fue el origen de este premio, y por qué se ha caracterizado?

—Nuestra imprenta tiene 120

res, etc.. En definitiva es una exaltación de los valores tradicionales de la vida, escrito con un castellano perfecto.

Jurado

—¿Quiénes van a ser los miembros del jurado?

—«Todavía no está ultimado quiénes van a ser, aunque no tardaremos en anunciarlos. Sobre los jurados que han habido otros años quiero apuntar la gran seriedad y honestidad con que se han celebrado los fallos. Entre algunos que han pasado por este premio destacan Vizcaino Casas —que se presentó a la primera edición sin fortuna—, Alvaro de la Iglesia, Martín Vigil, García Pavón, Concha Alós, Susana March y Ricardo Hernández, etc.. Quiero relatar los hechos que avalan esta tradición de honradez. Hace varios años ganó una obra que no era la más comercial de las que se presentaron lo cual demuestra que la parte editora no influía para nada. También hace algunos años nos llamó una pluma de prestigio para decirnos que se presentaba si le dábamos garantías del premio. Nosotros lo contestamos que el jurado funcionaba independientemente y que no podíamos intervenir. En este jurado hay tres o cuatro personas fijas, y otras personalidades que vamos invitando cada año.

Por último decir que la consolidación de este premio es notoria no sólo si nos fijamos en lo que ya hemos dicho antes, sino también por el número de originales que se reciben todos los años que va en aumento: de 50 hace dos años, a 80 el año pasado, una docena de ellos procedentes de autores de Castellón.

José María Anchel
(Foto: Heredio)

Ha sido doblada la asignación económica

lectores, puesto que ya en diciembre tendremos editado el ganador de este año.

—¿Cuáles han sido los móviles de estos cambios?

—«Este premio surgió en torno a la Feria del Libro y por eso la novela galardonada era fallada el 23 de abril, a la vez que ofrecíamos al público la obra ganadora anterior. Pero esta vez queremos unirnos a los actos en común de la feria y no coartar a otros librerías. Hemos elegido esta fecha por estar a caballo entre las ferias de Madrid y Valencia. El hecho que doblamos la asignación monetaria para fomentar más la presentación de originales, además del estímulo que supone el compromiso de la edición de la obra por parte de la librería.

años de vida y siempre ha tenido una gran vinculación con la Sociedad Castellonense de Cultura y con los movimientos culturales y literarios de Castellón. Fruto de ello fue la creación de la librería. Fueron los hermanos Francisco y José Armengot quienes crearon este certamen para dar cauce a todos aquellos que tienen inquietudes literarias y que el éxito les anime a presentarse a más premios.

—¿Cómo es la última novela galardonada?

—«Un sombrero lleno de sol» de Carlos Sánchez Pinto, Premio Armengot 1981, es una novela intimista que narra los planteamientos interiores de un hombre de todo lo que ha supuesto su vida de infancia, sus vivencias familia-

Convocadas oposiciones

Más efectivos para la Policía Municipal

Las exigencias físicas y culturales son cada vez mayores

El Ayuntamiento de Castellón ha convocado oposiciones para cubrir en propiedad ocho plazas de guardia de la Policía Municipal, más aquellas vacantes que puedan producirse hasta el momento de los correspondientes ejercicios.

Las plazas en cuestión están abiertas a cuantas personas —hombres y mujeres— deseen incorporarse a la plantilla de la Policía Municipal de Castellón que son: ser español, tener cumplidos los dieciocho años de edad y no exceder de los treinta, alcanzar una talla mínima de 1'70 metros de altura para varones y 1'65 metros para mujeres y poseer el título de graduado escolar o bachiller elemental, entre otras condiciones.

Destacan los requisitos relativos a las tallas mínimas, edad y conocimientos, que en conjunto vienen a confirmar la gradual mejora que se aprecia en la plantilla de la Policía Municipal, que cada vez está más preparada para la prestación de los diversos servicios que tiene encomendados.

Ejercicios de la oposición

A tenor con estas exigencias se encuentran también los exámenes que deberán superar los aspirantes para incorporarse al cuerpo. El primero de ellos es un ejercicio de aptitud física con pruebas de trepa de cuerda o suspensión pura en barra y flexión de brazos, carrera de velocidad, salto de altura y carrera de endurecimiento. Existen además ejercicios escritos y orales, sobre un temario que consta en la convocatoria publicada en el Boletín Oficial de la Provincia de 17 de diciembre.

Academia Municipal

Los aspirantes que ganen estas oposiciones no se incorporan sin más a los diversos servicios que tiene encomendados la Policía Municipal. Antes pasarán unas semanas de capacitación en la propia academia del cuerpo, para recibir enseñanzas en materia de Código de la Circulación, Código Penal, defensa personal, tiro y prácticas sobre las funciones a desarrollar, que abarcan desde la simple denuncia por infracciones



de tráfico o urbanísticas, hasta la asistencia a enfermos o heridos en caso de accidente, incendio o cualquier otro incidente. En suma, se trata de una fase de preparación activa, que se considera imprescindible para que los nuevos agentes actúen con seguridad una vez salgan a la calle.

Mejores medios

La plantilla de la Policía Municipal de Castellón no es muy extensa. Cuenta en conjunto con ciento treinta y ocho plazas —contadas las vacantes—, pero lo más importante es que en los últimos años se ha mejorado sensiblemente la dotación técnica de que dispone el cuerpo. En este orden de cosas cabe citar la extensión del sistema de enlace mediante radiotelefonos, los vehículos para patrullar (motos, turismos, todo terreno y ambulancias) y la creación de dos nuevos servicios, la patrulla ecológica, que se preocupa fundamentalmente del control de la emisión de gases y ruidos, y el asistencial que presta la ambulancia, con la que no sólo se acude a los lugares donde se registran accidentes de cualquier tipo, sino que, además, está a disposición de cualquier castellanense que en un momento determinado necesite urgentemente de ella.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DON JOSE VICENTE NAVARRO BABILONI

Empleado de Dols

Que falleció el día 7 de enero, a los 39 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Isabel Nebot Vaquero; hijos, José Navarro Nebot y Eva Navarro Nebot; padre, Luis; padres políticos, Salvador y Carmen; hermano, Luis, y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy, a las 4 de la tarde, en la parroquia de Santa Joaquina de Vedruna, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio del finado: Bartolomé Reus, 42, 1.º Castellón, 8 de enero de 1982
(No se invita particularmente). Funeraria «La Magdalena». Navarra, 84. Castellón

VILLARREAL

Por la Comisión Municipal Permanente

APROBADA LA ADQUISICION DE MATERIAL CONTRA INCENDIOS

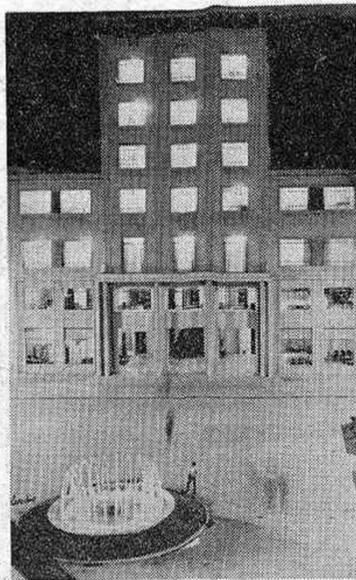
La última sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente la presidió el primer teniente de alcalde, Juan Díaz Roig, por enfermedad del titular de la Alcaldía, Bautista Carceller. Asistieron los tenientes de alcalde: Pascual Meseguer Llorca, Carlos Font de Mora Salmerón, Ismael Reverter Folch, Víctor Manuel Leal Cabanillas, José Vicente Vives Rabasa y Vicente Herrero Chabrera. No compareció el teniente de alcalde, Godofredo Campón Sanz, el cual se excusó. Estuvo presente el interventor de fondos Francisco Navarrete Pardo, actuando de secretario el titular de la corporación Angel Mirete Pina.

Entre los diversos puntos abordados en el orden del día cabe destacar la aprobación de la emoción presentada por la alcaldía para la adquisición de material contra incendios. Hasta el momento, este servicio es cubierto por funcionarios municipales pertenecientes a la plantilla de peones, por no existir dotación de personal en el parque de bomberos de la ciudad. La

comisión municipal decidió, por unanimidad, tomar las siguientes resoluciones: Proceder a la compra de cinco equipos de servicio contra incendio, por el precio máximo de 44.700 pesetas por equipo, así como la adquisición de un grupo de motobombas auxiliar, con presupuesto de 200.000 pesetas, para aquellos servicios que no pueda realizar con normalidad el camión cuba.

También se aprobó una moción presentada por la concejala de cultura, sobre gastos a realizar en la III Exposición de Cerámica Provincial; vistos los informes de la Intervención de Fondos y de la comisión de Hacienda, la comisión municipal permanente, estableció por unanimidad asignar 300.000 pesetas para dichos gastos, que serán hechas efectivas mediante presentación de las correspondientes facturas.

Dada cuenta de dictamen de la comisión informativa de Fomento, se acordó que en las actuales circunstancias no es conveniente autorizar con carácter general el



suministro de agua potable de la red general a los «masets», sin perjuicio de que se estudien casos concretos, atendiendo fundamentalmente a las peticiones referidas «masets» que ubicados dentro del casco de la población, estén ocupados todo el año, siempre que las características de la red en la zona lo permitan y previa instalación de contador, utilizándose el agua únicamente para usos domésticos.

Basilio Trilles

TORREBLANCA

Del 16 al 24 de enero

Fiestas de San Antonio y Santa Lucía

Del 16 al 24 del presente mes se celebrarán en Torreblanca las fiestas anuales de San Antonio y Santa Lucía. La organización de estas tradicionales conmemoraciones se realiza anualmente por un turno rotativo de los diez distritos que componen la población. Esta edición corre a cargo del distrito compuesto por las calles Santa Lucía, Sichar, Alcalde Paris, Azorín, Juan XXIII y Juan Ramón Jiménez.

Figuran al frente de la comisión de fiestas, Angel Rives y José Salvador, como clavario y presidente, respectivamente.

El programa de fiestas es el siguiente:

DIA 16

19 h. Pasacalle por la Banda Municipal.
21.30 h. Reparto de la típica «Coca».

DIA 17

Festividad de San Antonio

11 h. Solemne Misa.
15.30 h. En el sitio de costumbre típicas «Joyas».
17.30 h. En la plaza «Grupas» seguido de Procesión, acompañados por la Banda Municipal y el Grupo de Majorettes y Banda de Cornetas y Tambores.
20 h. «Ball de Plaça» por todas las calles de la fiesta.

DIA 18

Festividad de Santa Lucía

Lo mismo que el día anterior.
DIA 19
Cerramiento de las calles para la exhibición de ganado vacuno.

22 h. En el local del señor Alfredo Dols de la calle Sichar, baile amenizado por la popular Orquesta MANCY.

DIA 20

11 h. Exhibición de vaquillas de la ganadería de D. Manuel Casanova el «Chato».
16 h. Exhibición de vaquillas.
21.30 h. Bou Embolat.

DIA 21

11 h. Exhibición de vaquillas de la ganadería de D. Manuel Casanova el «Chato».
16 h. Exhibición de vaquillas.
21 h. Exhibición de vaquillas.

DIA 22

11 h. Exhibición de vaquillas de la ganadería de D. José Cuevas «El Mangante».

16 h. Exhibición de vaquillas.
21.30 h. Bou Embolat y vaquillas.

DIA 23

11 h. Exhibición de vaquillas de la ganadería de D. Daniel Crespo «Oña».
16 h. Exhibición de vaquillas.
21.30 h. Bou Embolat y vaquillas.

DIA 24

11 h. Exhibición de vaquillas de la ganadería de D. Daniel Crespo «Oña».
16 h. Exhibición de vaquillas.
22 h. Baile en el local de D. Alfredo Dols de la calle Sichar, amenizado por el Conjunto CENTAURO.
24 h. Gran Traca y Castillo de Fuegos, como final de Fiestas.

BENASAL

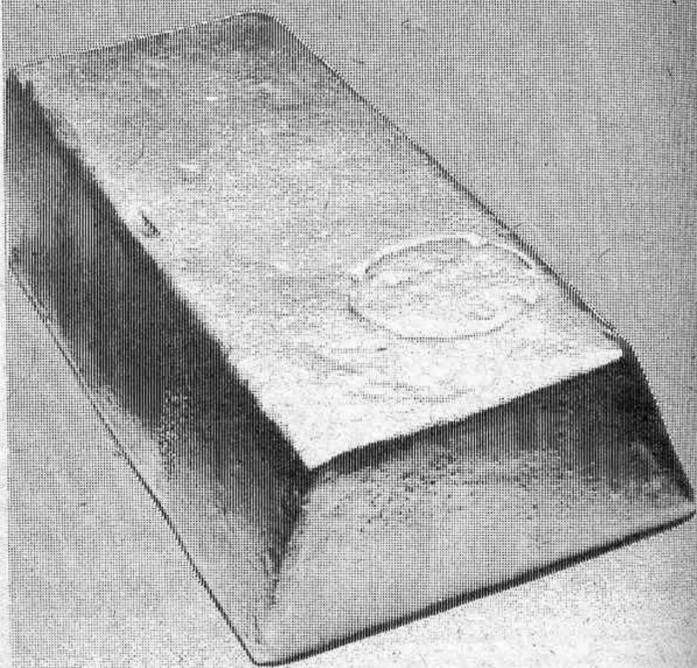
En trámite los Estatutos de la Agrupación Musical

La Agrupación Musical de Benasal tiene en marcha la tramitación de los estatutos que le darán carácter oficial, pues hasta el momento no dispone de una reglamentación legal. Sin embargo, en la actualidad, la agrupación, se encuentra en un gran momento, con extraordinaria participación de valores jóvenes y con ansias de ganar peldaños en la escala musical de nuestra provincia.

Esta entidad, recibe ayudas económicas del municipio para su subvención, aunque, de donde recauda mayores beneficios es de las actuaciones en procesiones, pasacalles y todo tipo de actos públicos en los que es requerida su presencia. La batuta la lleva un músico esforzado, cuya gran labor es altamente reconocida a nivel popular, Angel Beltrán.

Paco González

ENTRE EN EL MUNDO DE LA PLATA CON EL BANCO DE BILBAO



El Banco de Bilbao le ofrece, la posibilidad de invertir en lingotes de Plata de 1 kilogramo de peso.

Estos lingotes producidos por Indumetal bajo la marca Orispania están homologados Internacionalmente.

La calidad y peso de estos lingotes están garantizados por Indumetal, mediante una tarjeta de garantía que entrega con cada lingote adquirido.

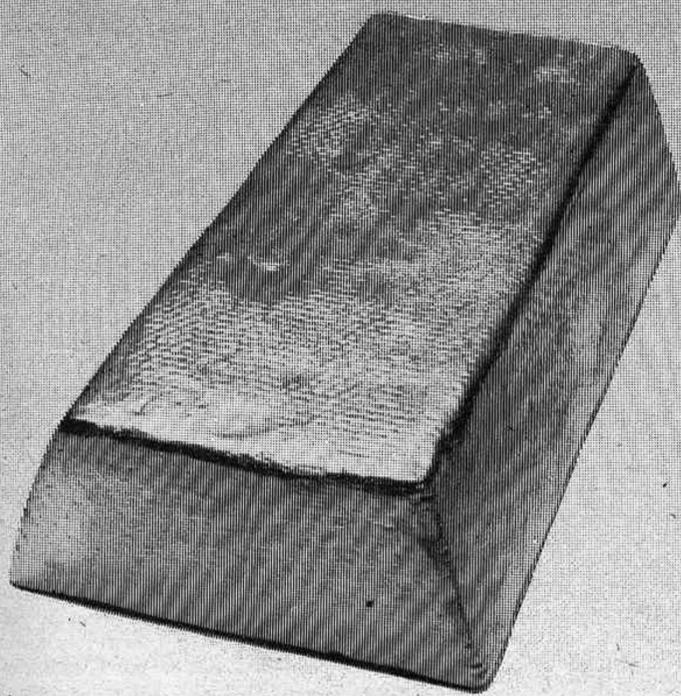
Indumetal además garantiza la recompra, a través del Banco de Bilbao, de todos los lingotes de su marca a precios del mercado Internacional del día en que se realice la operación.

Si le interesa entrar en el negocio de la Plata, venga al Banco de Bilbao y hablemos.



BANCO DE BILBAO

ENTRE EN EL MUNDO DEL ORO CON EL BANCO DE BILBAO



El Banco de Bilbao le ofrece la posibilidad de invertir en lingotes de Oro de 24 kilates, producidos por Indumetal, a partir de 5 gramos.

Indumetal bajo la marca Orispania es la única marca nacional reconocida en el London Gold Market como "Good delivery" esto es que el oro que produce es admitido en el mercado internacional.

La calidad y el peso de estos lingotes están garantizados por Indumetal mediante una tarjeta de garantía que entrega con cada lingote adquirido.

Indumetal además garantiza la recompra a través del Banco de Bilbao de todos los lingotes de su marca a precios de mercado Internacional del día en que se realice la operación.

Si le interesa entrar en el negocio del Oro venga al Banco de Bilbao y hablemos.



BANCO DE BILBAO

PEÑISCOLA

Después de nueve días sin conocer su paradero

CONSTERNACION POR EL SECUESTRO DEL DOCTOR JULIO IGLESIAS



De izquierda a derecha. Ramón Rovira, alcalde de Peñíscola; el doctor Iglesias; Alfredo Ayza; José Domingo Drago y nuestro corresponsal Carlos Caspe.

«Todo el pueblo ha sentido el secuestro, se trata de una persona enormemente afable y muy querida» (Alfredo Ayza Roca)

El pueblo de Peñíscola sigue profundamente consternado por el secuestro del doctor Iglesias Puga, un hombre, que como es sabido, hace más de veinticinco años que todos los veranos los ha pasado en esta ciudad donde tiene buenos amigos. Actualmente, es el comentario que más circula dentro del ámbito local y en la casa de Brígida Ayza se reciben numerosas llamadas de adhesión interesándose por la vida del ginecólogo. Últimamente, don Julio Iglesias pasaba aquí casi todos los fines de semana.

Para conocer más a fondo todo cuanto interesa saber en estos momentos, en torno a la persona del famoso ginecólogo, hemos entrevistado a Alfredo Ayza Roca, a quien le une, al igual que su hermana Brígida, una gran y entrañable amistad con Julio Iglesias Puga.

—Alfredo, ¿qué impresión ha causado en Peñíscola el secuestro del doctor Iglesias?

—Ha sentido muy mal, se trata de una persona enormemente afable y muy querida para nosotros, este sentimiento se agranda hasta el infinito. Creo que todo el pueblo ha sentido el secuestro si nos atenemos a la multitud de muestras que hemos detectado en estos momentos tan preocupantes.

—¿Cómo te enteraste de este suceso?

—En casa de mi hermana habíamos recibido la felicitación suya de Navidad, como todos los años, y el mismo día del secuestro recibimos una tarjeta fechada el día 28 de diciembre en Buenos Aires donde estaba con su hijo Julio; horas más tarde nos enterábamos de lo sucedido a través de los medios de comunicación. Inmediatamente llamamos a su casa de Madrid y nos confirmaron que era cierto.

—¿Has hablado con su hijo Carlos, qué te ha dicho?

—Como cabe esperar, Carlos, estaba enormemente afectado, siempre pendiente del teléfono, en

espera de recibir la llamada de los secuestradores. Le manifesté nuestra preocupación, que él ya sabe de antemano, deseándole que todo acabe bien.

—¿Cómo se entabló vuestra amistad con la familia Iglesias?

—Nuestra amistad con la familia Iglesias viene de mi padre, el herrero del pueblo, con quien el doctor Iglesias gustaba de charlar en la propia herrería; luego, esta amistad, ha continuado con mi hermana y conmigo. Por otra parte, yo conozco a Julio y a Carlos desde niños cuando venía a veranear en Peñíscola, jugábamos juntos al fútbol y salíamos por ahí...

—¿Qué suele hacer el doctor Iglesias cuando viene a Peñíscola?

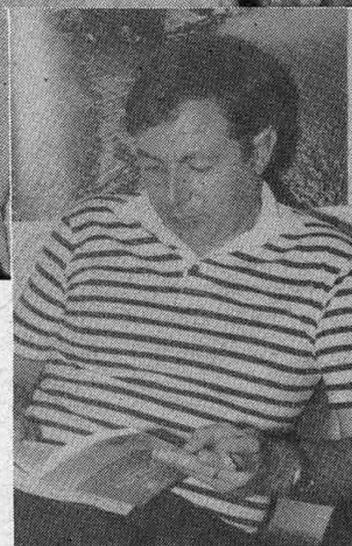
—Don Julio —como nosotros le llamamos— es un enamorado de Peñíscola, viene todos los veranos y cuando hace buen tiempo también suele venir bastante a disfrutar de nuestra playa, nadar, jugar a pelota y a comer pescado de aquí, que le gusta mucho. Todas las tardes tiene por costumbre venir a charlar con mi familia, antes lo hacía con el herrero, mi padre.

La vinculación que el doctor Iglesias tiene aquí en esta ciudad, es indudablemente entrañable, es un hombre que si se lo piden, nunca se niega a hacer un favor. Al igual que sus hijos Carlos y Julio, es socio fundador del puerto deportivo.

El alcalde de Peñíscola, Ramón Rovira Pauner, tan pronto se enteró del suceso, habló telefónicamente con su hijo Carlos y envió telegramas de adhesión y preocupación a la residencia de Julio en Miami (USA) y a R.T.V.E.

Segunda Semana Cultural

Dentro de la modesta, aunque no por ello menos interesante y trascendente, Segunda Semana Cultural, han tenido lugar, en la Casa de la Cultura local, dos brillantes conferencias coloquio a las que junto a la calificación de



Alfredo Ayza Roca, amigo íntimo del doctor Iglesias

extraordinarias que se les ha otorgado, hay que lamentar, sin embargo, la escasa asistencia de público.

La primera de ellas, celebrada el pasado día 29, con el título «Peñíscola en la antigüedad» corrió a cargo de Vicente Meseguer Folch, uno de los más grandes investigadores de la historia de nuestros pueblos del Maestrazgo. Su meritoria labor arqueológica, llevada con sencillez y humildad, es de lo más digna y de un rigor científico exquisito, de gran talla. En su disertación, amena y documentada, el conferenciante nos habló de la importancia de nuestro milenarismo tómbolo en el pasado, como cobijo de civilizaciones, por lo privilegiado de su situación estratégica y estar dotado de abundantes manantiales de agua dulce. Comentó los más recientes hallazgos arqueológicos comarcales y resaltó, la significación de la antigua Chersonesos (hoy Peñíscola) como destacado enclave del litoral mediterráneo.

El día 30 se celebró la segunda de las conferencias. Bajo el denominador «Picasso, pintor» y fue desarrollada por el renombrado pintor Fernando Peiró Coronado. Artista de singular personalidad pictórica, dotado de una sublime sensibilidad, gran entendido en arte, y estudioso de la vida y obra del universal pintor español Picasso. Con las palabras de Peiró, hacia Peñíscola su particular homenaje al genial pintor de nuestro siglo, coincidiendo con el primer centenario de su nacimiento, conmemoración culminada por la venida a España del famosísimo Guernica. El conferenciante se auxilió con la proyección de diapositivas (de las más significativas de sus obras), para introducir al auditorio en detalles, particularidades, anécdotas... etc., del arte y vida del insigne pintor.

Carlos Caspe
Fotos: Juan S. Roig

Agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

ALMAZORA

Amalia Finestres
Manuel Calduch
Dolores Perales
Vicente Clausell
Jenaro Piquer
Felipe Perales
Amalia Finestres

BENICARLO

Carlos Santos Ramos
Mayor, 1
Enrique O'Conors
Mayor, 46
Amparo Carceller
Avda. Yecla
M.ª Teresa Febrer
C/. Toledo
Ramón Cid
C/. General Aranda

VINARÓZ

Del 14 al 20 de noviembre
Ldo. D. Rafael Roca
(Calle San Francisco)

ALCORA

Semanal
Telesforo Gil
Fosch, 1
Ricardo Ripollés
Dolores, 1

BURRIANA

Pedro Vernia
C/. Progreso, 13-15
Isabel Almela
General Aranda, 6
Jesús Lloris
San Bartolomé, 22
Vicente Torres
Plaza 18 Julio, 13
Hilario Medina
San Fermin, 15
Vicente Morós
San Vicente, 8

VILLARREAL

Pedro Vilanova
C/. Del Molino, junto Avda.
Pío XII
Pascual Ferrer
Plaza Colón, 4
Juan Beltrán
C/. Onda, 86
Manuel Vilanova
Dr. Font, 25

D.ª Matilde Ros
C/. Borriol, 22
Juan Antonio Róchera
C/. Piedad, 36

VALL DE UXÓ

Doña Elena Loyola
Plaza del Centro
Doña Victoria Valls

Carretera de Alfondeguilla

Don Abelardo Nebot
Calle San Cristóbal
Don José Bovaira
Avda. Corazón de Jesús
Doña Magencia Beltrán
Poeta Llorente
Doña Amparo Segarra
Avda. Suroeste
Doña Rosalía Forner
Avda. Jaime I
Don Manuel Beltrán
Plaza San Vicente
Don Antonio Aparici
García Eshri

HORARIOS DE MISAS

BENICARLO

SAN BARTOLOME
Laborables 8, 9 y 8.30 tarde
Domingos 8, 10, 11, 1 y 8.30 tarde

SANTA MARIÁ DEL MAR
Laborables 8.30 y 8 tarde
Domingos 8, 10.30, 12 y 8 tarde

ALMAZORA

Visperas de Festivos
Parroquia San José 6.30.
Iglesia del Cristo 6.30.
Parroquia de S. Vicente 7.00.
Parroquia de la Natividad 7.30.

Festivos
Natividad, 8, 10 y 12.
Stmo. Cristo, 9, 11 y 6.30 tarde.
Parr. San José, 9 y 11.
Parr. San Vicente, 10 y 12.

ALCORA

Parroquia
Laborables 8 y 7 tarde
Sábados 7.30
Domingos 8.30, 10 y 12

VILLARREAL

ARCIPRESTAL
Laborables 8, 9, 10 y 7.30 tarde.
Domingos 8, 9, 10.30, 12, 5 y 7.30

SANTOS EVANGELISTAS
6 tarde laborables
Domingos 9 y 11

SANTA SOFIA
Laborables 7.30
Domingos
8.30, 10.30 y 12.30

SANTA ISABEL
Laborables 7 tarde
Sábados 8
Domingos
9.30, 11.30 y 9 tarde

SAN FRANCISCO
Domingos y festivos, a las 11 horas y 6.30 de la tarde.
Laborables, a las 6.30 de la tarde.

SAN PASCUAL
Laborables 8 tarde
Domingos 11 y 8 tarde

CARMELITAS
Domingos 9 y 10

BURRIANA

PARROQUIA EL SALVADOR
Laborables 8.30 y 9.30 de la mañana y 7.30 tarde
Domingos 8, 9, 10.30, 11.30 en (San Blas) y 12.30 por la tarde a las 6

MERCEDES
Laborables 7 tarde
Domingos 9.30 y 11

LOS DESAMPARADOS (MADRES DOMINICAS)
Laborables 10 de la mañana
Sábados 7 tarde
Domingos 8, 11, 6.30

MARIA AUXILIADORA
Laborables 7 tarde
Domingos 10, 11, 12

CARMELITAS
Laborables 8 de la mañana y 8 tarde
Domingos 8.30, 9.30 y 8 tarde

ALMAZORA

Con medios adecuados para la asistencia y recuperación

Inaugurado un ambulatorio para accidentes laborales



Días atrás, tuvo lugar en Almazora el acto de bendición e inauguración del ambulatorio que tres Mutuas de la provincia; Mutua Patronal Segorbina, Mutua Industrial Castellonense y Mutua de Azulejeros, han instalado en la amplia Avda. José Ortiz, número 59, de esta población.

Con este motivo se reunió en dicho local una nutrida representación de las tres mutuas y de otras, igualmente, provinciales, el Consejo Directivo de «La Agraria de Almazora», facultativos, mutualistas y autoridades locales.

Después de bendecidas las diversas instalaciones por el Rvdo. Manuel Granell Cotanda, arcipreste de la Natividad, hizo uso de la palabra el director de «La Agraria de Almazora», José Galí Sancho, para referirse al historial de la misma y a sus esfuerzos desde 1972 para que las mutuas de la provincia de Castellón se agruparan. Tanto para la mejora de sus servicios, cuanto para abaratar las cuotas de los asegurados, que ha sido una de las constantes de «La Agraria de Almazora». «Quiero creer —terminó diciendo— que la puesta en marcha de este ambulatorio, puede ser el primer paso hacia esa unión que todos deseamos».

Habló a continuación el presidente de la Mutua Industrial Castellonense, José Peris Goterris proclamando la eficaz trayectoria de «La Agraria de Almazora» que tras sus 49 años de actuación, al fusionarse ahora con otras Mutuas provinciales, deja el legado de este ambulatorio. Que no sólo va a ser el nexo de unión entre ellas, sino que tiende a mejorar unos servicios asistenciales y de recuperación en los accidentados del trabajo poniéndolos cómodamente a su alcance, con un personal y unos medios adecuados.

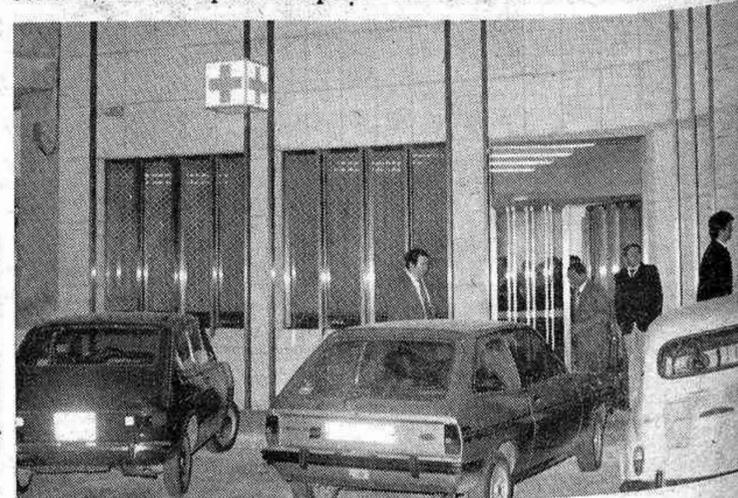
El presidente de la Mutua Patronal Segorbina, Lorenzo Pérez Soriano, hizo hincapié en los posi-

tivos logros que está reportando el mutualismo provincial de accidentes de trabajo a Castellón «con amplia red de centros asistenciales y de recuperación instalados en numerosos pueblos de la provincia, al que ha venido a unirse este de Almazora. De lo que pueden sentirse satisfechos los hombres que nutren y rigen los destinos de estas entidades que por haber nacido y vivir aquí, conocen las necesidades de la zona y tratan en todo momento de resolverlas».

Seguidamente, en nombre de la Mutua de Azulejeros, su presidente Vicente Olucha Aguilera, se congratuló del acto que se estaba celebrando con la inauguración de este ambulatorio ubicado estratégicamente en una zona de ensanche de la población. Y que no sólo estará al servicio de los accidentados en la agricultura y la industria, sino que se pone también a disposición de Almazora entera. Dando finalmente las gracias a todos los asistentes por su asistencia, a «La Agraria de Almazora» y a su director José Galí Sancho, por el acierto al enfocar y solucionar el traspaso de sus servicios a las restantes mutuas de la provincia.

Cerró el acto el alcalde de la Villa, Vicente Vilar Morellá, quien se congratuló y felicitó a las mutuas de accidentes de trabajo presentes por el rápido desenlace que ha tenido su unión al instalar y poner en servicio este ambulatorio. Agilidad y decisión que contrasta con los aplazamientos y demoras que se observan en otros centros asistenciales de tipo estatal que debieran funcionar hace tiempo en Almazora.

Dando particularmente las gracias el alcalde, tanto por la indudable mejora que el ambulatorio supone para los accidentados del trabajo, cuanto por el ofrecimiento de las mutuas, poniéndolo a disposición de toda la población en aquellos casos en que puedan ser útiles sus servicios.



TELEFONOS URGENTES

	G.CIVIL	POLICIA	AYUNTA MIENTO
VILLARREAL	52 01 73	52 21 00	52 02 50
ALMAZORA	56 00 22		56 00 01
VALL DE UXÓ	66 02 84	66 22 48	66 02 50
BENICASIM	30 00 67		30 09 62
BENICARLO	47 06 34		47 00 50
VINARÓZ	45 16 70		45 02 00
BURRIANA	51 00 53	51 15 88	51 00 62
ALCORA	36 07 91		36 00 02

HORARIO DE AUTOBUSES

CASTELLON-ALMAZORA

Salidas 7.10, 7.30 y de cada media hora hasta las 21 y 21.45.
Almazora-Castellón
7 de la mañana y de cada media hora hasta las 21.30.
Festivos
Salidas de Castellón, 7.30 hasta las 22 horas.
Salidas de Almazora, de 8 a 22.15.

CASTELLON-VILLARREAL

7 de la mañana de cada media hora hasta las 22 horas.
De Villarreal
7 de la mañana hasta las 22 de cada media hora.
Festivos
De 7.30 a 22.15 de cada media hora.
De Villarreal 8 de la mañana, a 22.30 de cada media hora.

CASTELLON-BURRIANA

7, 8.15, 9.05, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13.15, 14, 14.45, 16.15, 17.30, 19, 20.15, 21.15.
BURRIANA-CASTELLON
6.30, 7.45, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13, 14, 15, 15.30, 16.45, 18.15, 19.45 y 20.45.

Festivos salidas de Castellón

8.30, 9.30, 11, 13, 15, 16.15, 17.45, 19.15, 20.15, 21.15
Salidas de Burriana
8, 9, 10, 12, 14, 15.45, 17, 18.30, 19.45 y 20.45.

CASTELLON-ALCORA

8.30, 13.15, 19.45.
De Alcora
7.45, 11, 15 y 19.

Festivos

CASTELLON-VALL DE UXÓ

De lunes a viernes.
7.30, 8, 8.30, 9, 10, 11, 12, 12.30, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18.30, 19, 19.30, y 20.
De Vall de Uxó
7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17.30, 18, 19.

Sábados y domingos

Salidas Castellón 8.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 y 20.
De Vall de Uxó
7.30, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15; 17 y 19.

CASTELLON-BENICASIM

Salidas Castellón
7.30, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18 y 19.15.
Salidas Benicasim
8, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30 y 19.45.
Nota: Domingos y festivos las salidas de 7.30 y 8 de Castellón y Benicasim, respectivamente, pasan a las 21 y 21.30 horas.

CASTELLON-BENICARLO-VINARÓZ

8.30, 13.30 y 19.15 ida y vuelta.

Detenidos por la Guardia Civil cuando pretendían efectuar robos

Dos individuos que viajaban en un automóvil robado, con numerosas armas de fuego, fueron detenidos por una patrulla rural de la Guardia Civil, cuando se encontraban a punto de cometer dos robos, según informa la Dirección General de dicho cuerpo.

Una patrulla rural de la Guardia Civil de la compañía de Barbastro sospechó de los ocupantes de un vehículo que se encontraba aparcado en los alrededores de la citada población e intentó identificar a sus ocupantes.

En ese momento, el vehículo sospechoso se puso en marcha y los ocupantes del mismo arrojaron por la ventanilla un paquete que, según se comprobó más tarde contenía dos escopetas de cañones recortados.

Poco después el vehículo fue inmovilizado y detenidos sus ocupantes que fueron identificados como José Antonio Buisal Tornil y Francisco Fermín Mur Marín, ambos naturales y vecinos de Huesca, con antecedentes como delincuentes habituales.

En el interior del vehículo se encontraron otras tres escopetas, una de ellas también con los cañones recortados. Las armas procedían, según confesaron los presuntos delincuentes del robo a una armería en Balaguer. También reconocieron ser responsables de cinco robos de ganado en la provincia de Huesca y del hurto y utilización ilegítima de diversos vehículos, entre ellos el matrícula de Huesca-4344-E, que utilizaban en el momento de la detención.

Asimismo se encontraron en el interior del coche unos monos, guantes de goma y capuchas que, según propia confesión, pensaban utilizar esa misma noche en el atraco a un club de Barbastro que habían planeado y en otro, a una joyería de Huesca, que también tenían planeado.

Muerto por disparo

El dueño de una juguetería del barrio de Leganés de Madrid murió a consecuencia del disparo efectuado contra él por unos atracadores, a los que no quiso abrir la puerta del establecimiento por infundirle sospechas.

Sobre las 22.30 horas, la juguetería, situada en la avenida de La Mancha, número 3, estaba cerrada, encontrándose en el interior el propietario, Basilio Blanco Calleja, de 50 años, y un cliente, mientras que en la trastienda estaban su mujer, dos hijos, de 12 y 13 años, y el abuelo materno de éstos.

En ese momento, dos individuos llamaron a la puerta y al acercarse Basilio Blanco decidió no abrirles por no gustarle su aspecto, entonces, uno de ellos realizó un disparo con una escopeta de caza a través del cristal y le alcanzó en la cara anterior del tórax, en la región precordial.

Tras esto, los dos individuos huyeron del lugar, al parecer en un vehículo.

El herido fue trasladado al ambulatorio de la Seguridad Social de Leganés y ante el estado de gravedad en que se hallaba se decidió llevarle en una ambulancia a la Residencia Sanitaria Primero de Octubre, donde ingresó cadáver.

Sin que se conozcan las causas que los provocaron

Incendios forestales en Matet, Pavías, Villamalur y Arañuel

Todavía no han podido ser dominados

La temperatura reinante, la sequedad del tiempo, todo contribuye a que el campo esté pasando por una verdadera plaga. Dos incendios forestales se han producido en las últimas horas en nuestra provincia. Uno que afecta a los términos municipales de Matet, Pavías y Villamalur y otro en el término de Arañuel. Hasta el momento de redactar esta información, prosiguen las llamas arrasando lo que de riqueza forestal queda en nuestra provincia. Los trabajos continuaban anoche, y se espera poder dominar las llamas en corto espacio de tiempo. Se desconocen las causas que los provocaron.

El incendio del término de Matet que afectó a los términos municipales de Pavías y Villamalur se inició la madrugada del jueves, llevando tres focos distintos con un frente de dos kilómetros, aproximadamente, afectando a las partidas de «El turto» y «Barranco Regajo». A la hora de redactar esta información el fuego afectó a unas 50 hectáreas de matorral y pinos maderables, sin que se conozca el alcance total del incendio.

En el término de Pavías, al que llegó el fuego, afecta a 400 metros de pinar maderable, y en el de Villamalur, lleva un frente de unos dos kilómetros, y también afecta a pinos.

En los trabajos de extinción están actuando fuerzas de la

Guardia Civil, vecinos, personal de Icona y guardas forestales.

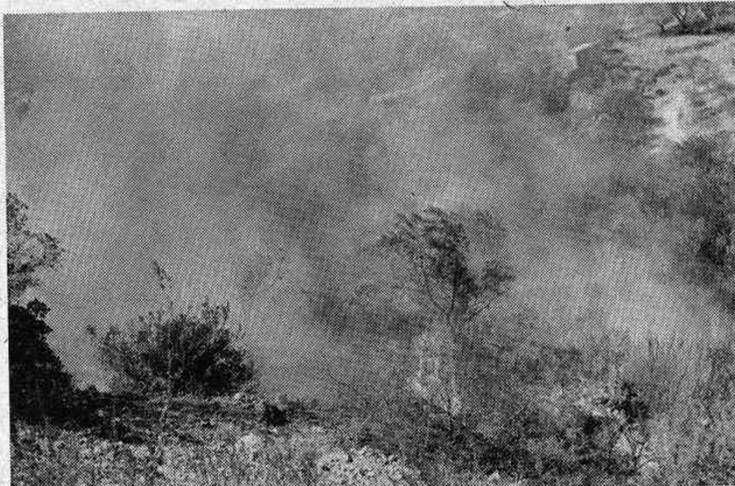
La sequedad del ambiente, y el fuerte poniente propicia la acción del fuego.

Según nos informan fuentes de Icona, se espera poder dominar las llamas en corto espacio de tiempo.

El de Arañuel

También en el término municipal de Arañuel se declaró, ayer, a primeras horas de la tarde un incendio forestal en las partidas «Fuente la Torre», «Barchita», «Mangranera» y «Fuente Dentisco», del mencionado término municipal.

Hasta el momento el fuego afecta a pinos maderables y en mayor proporción a monte bajo.



Al igual que en el incendio anterior están trabajando en la extinción fuerzas de la Guardia Civil, vecinos, personal de Icona y guardas forestales, esperando que el fuego pueda ser dominado en unas horas.

No hubo heridos

No hubo desgracias personales en un accidente de circulación ocurrido en el km. 74 de la

carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón, al chocar el turismo matrícula CS-1746-G conducido por Vicente Torner Julián, de 29 años, vecino de Castellón y la furgoneta matrícula CS-8454-F conducida por Bernardino Toribio Sanjosé, de 50 años, vecino de Benicasim.

Los dos vehículos resultaron con daños de importancia.

Carlos Iglesias apareció en televisión

Especulaciones en torno al secuestro del doctor Iglesias Puga

A los diez días de la desaparición del doctor Iglesias Puga son varias las versiones con las que se especula sobre varias posibilidades que puedan aportar datos para conocer las circunstancias del posible secuestro del doctor.

Muchas de estas especulaciones no suelen ser trigo limpio ya que se señalan presuntas actuaciones familiares no muy correctas sobre el padre del famoso cantante.

Pensemos que la ropa sucia de las familias —sobre todo en estos momentos— deben quedar fuera de todo comentario y colaborar, en la medida de las posibilidades a aclarar la situación.

Cinco hipótesis

Cinco son las circunstancias

que analizan el momento actual sobre la desaparición del doctor Iglesias Puga.

Una primera circunstancia apunta hacia un montaje publicitario del cantante que hay que descartar por completo, por cuanto Julio Iglesias no precisa en estos momentos de publicidad.

La segunda de las opiniones sobre las causas de la desaparición, apuntan hacia una «vendetta» a la italiana, según apunta el «Miami Herald Daily», en la que un jefe mafioso residente en Miami haya querido vengarse así de un presunto devaneo del doctor Iglesias con la hija del «capo» mafioso cubano.



Carlos Iglesias que apareció en «Crónica 3» de televisión, hablando sobre el secuestro de su padre. ¿Dio o no dio un mensaje en la entrevista televisiva?

Sigue la ropa sucia para señalar que es posible que exista una mujer llamada Begoña con la que se dice que el doctor Iglesias tiene una hija de corta edad, y la madre pretendía que su hija fuera reconocida por el médico. Esta versión ha sido rotundamente desmentida por el hijo del secuestrado en Madrid.

Otra versión, apunta hacia la intervención en televisión de Carlos Iglesias, hijo del secuestrado, en la que dijo una frase que puede interpretarse como una comunicación en clave. La frase que en «Crónica 3» dijo Carlos fue: «Yo sé que mi padre es inteligente y le dijo, por eso, que después de la tempestad viene la calma». ¿Lleva o no lleva en el fondo un mensaje para su padre o para los secuestradores? No se sabe. Insistimos en que el hijo Carlos ha negado rotundamente todo mensaje cifrado.

Y ya, la última especulación apunta hacia la llegada a España de varios agentes del FBI norteamericano para ayudar a la Policía española en el esclarecimiento de los hechos. George Bush, ex-jefe de la CIA envió un telegrama personal a Julio Iglesias al conocer la noticia del secuestro ofreciéndose al cantante para ayudarlo en todo cuanto necesitara.

Sobre lo que en estos momentos está investigando la Policía es



Dr. Iglesias Puga

sobre la situación de Begoña, presunta madre de un niño que actualmente cuenta tres años, y que, según parece el doctor Iglesias tenía el propósito de trasladarse a Canarias a pasar el fin de año. Julio Iglesias, padre, —según las versiones que circulan— se negó a acceder a las pretensiones de Begoña, por lo que personas allegadas a ella optaron por la opción del secuestro para solucionar de forma coercitiva el tema.

De todas formas lo que está claro es que no hay nada claro. Que nadie sabe nada, al menos oficialmente, sobre el asunto. Que se están esperando llamadas telefónicas, tanto en Madrid como en Miami para esclarecer la situación.

Por su parte, la Policía continúa su labor de investigación y sigue efectuando batidas para intentar conocer si realmente el doctor Iglesias Puga ha sido secuestrado, o si su desaparición obedece a alguna de las hipótesis reseñadas.

Sigue la tensión en el seno de la familia y sigue también la larga espera.

Població i societat al Castelló de Climent

«Entre las hermosas poblaciones del florido Reyno de Valencia, se cuenta por una, y no de las inferiores la villa de Castellón de la Plana, y con mucha razón, por su temple,

amenidad, bondad de los naturales y abundancia de utilissimas cosechas...»

FR. JOSEPH VELA

«Idea de la perfecta religiosa en la vida de sor Josepha Garcia. València, 1750.

Servant-ne el triomfalisme quasi tòpic que en solem utilitzar els visitant circumstancials quan escriuen un llibre de compromís, és ben cert que mitjançant el segle XVIII Castelló sembla gaudir d'un desenvolupament socio-econòmic molt interessant. El P. Vela troba un Castelló eminentment camperol, amb una compensació semi-industrial típica de la nostra terra: el cànem. La terra i la cordereria sostenen una vila que s'apropa als deu mil habitants amb certa prosperitat i benaurança. Aquesta serà la tònica general de tot el segle XVIII: l'alternància del conreu de la terra i el treball subsidiari del cànem, la corda, de la qual s'assortir la Marina espanyola. El P. Vela a meitat del segle, Ponz i Cavanilles a darreries, ens han deixat bon testimoni del que ara diem.

Però, quina era la població i societat del Castelló d'aleshores?

La pesta que als anys 1647-49 comença a estendre's per les terres valencianes percudeix de forma força important a prop del panorama demogràfic castellanenc. Balbas va analitzar aquest període decisiu per la població de La Plana. El terrabastall que produeix «lo mal pestilent», significarà per a la vila un alturall al procés expansionista de la població, que ja s'havia iniciat amb el segle XVII, i els resultats definitius foren els d'una lenta recuperació durant els darrers vint anys del segle XVII i la primera meitat del següent. Malgrat que la pesta no tornarà a reproduir-se amb tanta virulència, els habitants de Castelló tampoc hi restaran lliures de les nombroses malalties contagioses de l'època. En 1730 sofreix la ciutat una epidèmia d'orige víric, semblant a la grip i caracteritzada per una afecció aguda febril, transmesa per la picadura del mosquit *Aedes Aegypti*. «Dengue» era el nom comú que va rebre aquesta epidèmia, de conseqüències funestes per a la població. Pel que fa a la pesta bubònica, va desaparèixer —els especialistes no consegüen pas donar una explicació clara a tan afavoridora circumstància—. Però, en alguns llocs, com el cas d'Argel, hi hagué un rebordament epidèmic per al qual es va mampendre una sèrie de mides profilàctiques per evitar el contagi. El Marqués de Caytús adreça a Castelló una lletra a la

qual manifestava que es fes tot el possible per estalviar qualsevol contacte amb els vaixells procedents d'aqueixa ciutat africana. Així mateix es mana que totes les embarcacions procedents de Tabarca, Gibraltar i Mahó, observen la quarantena reglamentària abans de que llurs homes xafen terra ferma.

El gràfic del moviment de població que ací s'acompanya, ens dóna idea ben clara de l'estancament d'aquests primers cinquanta anys del XVIII (procés que, demogràficament representa un retrocés), fins sobrepassar la línia de la primera meitat del segle, on la gràfica es dispara en una alca continuada fins duplicar el nombre d'habitants a darreries de segle. Per a Jordi Nadalles raons que afavorieren aquesta situació demogràfica, tant al País Valencià com a la resta de l'estat espanyol, hi són: mentre per una part es donava la desaparició de la pesta, per l'altra banda hi havia una nova orientació de caràcter polític, menys ambiciosa i menys costosa que la dels Austries.

Ben bé en podríem dir com durant el segle XVIII, més concretament, des de la dècada 1730-40 fins a darreries de segle, es produeix a Castelló i en general a tot el País Valencià un ample creiximent demogràfic, fruit d'una forta nata-itat recoltzada per la immigració de gent jove, que fa duplicar-se la població, passant-ne de sis mil a tretze mil habitants.

Estratificació social

L'estructura agrària de Castelló, minifundista i petita propietària, reflecteix tot aquest condicionament en llur constitució social. No existeix pas noblesa; malgrat que el P. Rocafort en el seu llibre «Cosas notables...» no dubte en assenyalar l'existència d'un nombre prou ample de «familias de nobleza», aquestes —potser amb una sola excepció, la dels Vallès, senyors de la Serra i barons de la Poble Tornesa— no es poden incloure dintre dels termes tradicionals del concepte de «noblesa». Hi són, es ben cert, grups econòmics benestants, tot i que dins d'uns límits més o menys raonables pel que fa al nombre de propietats. La parcel·lació tan característica de les nostres terres determina el fet que aquest grup siga propietari d'un nombre d'elles prou considerable. Junt a

aquestes, les propietats urbanes (cases, patis i solars) constitueixen el fonament de llur potencial econòmic.

Amb el canvi de dinastia i els posteriors plantejaments com a conseqüència del Decret de Nova Planta, Castelló rebrà tota una nova sèrie de càrrecs polítics i administratius, que responen a la política borbònica duta per Felip V. Paulatinament, aquest grup constituirà altre estrat dins de la piràmide social de l'època. Poc a poc se li aniran adherint a través de successius intercànvis familiars part d'aqueixa classe dominant en la societat castellanenca, formada del grup de famílies que veiem abans. Així, a-lò que podríem classificar com a petita burgesia local, de basse agrària, fixarà tota la seva preocupació en un «ascens» a eixa nova classe social que aquestes terres no haurien conegut pas fins a la data: la burocràtica. D'aquest modus pactava amb el poder constituït i representat ara pels funcionaris al servei de l'administració de Felip V. I no serà pas estrany que ens trobem continuada barreja de cognoms de clar orige local amb una nova sèrie de nissaga castellana.

Aquest ideal de «millorament social», es traduirà en una escalada de sol·licituts a la cort de Madrid per la concessió de «hidalgues». Al «llibre vert» del Arxiu Municipal de Castelló hi existeix relació de personatges castellanencs, la qual economia era més o menys sortosa, als qui Felip V concedeix el títol de «hidalgos».

El primer grup, doncs, estaria constituït per les famílies citades del P. Rocafort: els Equal, Martí, Más, Cienfuegos, Marchs, Giner, Tirado, Segarra, etc.. Tots viuen dins del recinte protegit per la muralla i són propietaris de les finques urbanes més luxoses —dins de la modestia arquitectònica característica de la ciutat—. «habita mucha nobleza dentro de las murallas de Castellón— diu el P. Rocafort—, y aunque no son iguales todos los mayorazgos ni de rentas excesivas, bien que algunos son copiosos, pero por lo común los nobles tienen rentas suficientes para sostener la decencia de su rango, las calles son muy espaciosas, dilatadas y hechas con perfecta simetría. Es la planta de lo bueno que se halla en estos Reynos. Las cosas de la nobleza son magníficas y las restantes a su pro-



El bisbe Climent amb els orfens. Pintura mural de Porcar, a l'escala d'honor de l'Ajuntament de Castelló. Foto: Heredio.

porción son hermosas, firmes y de bastantes comodidades».

Així doncs, aquest grup prou heterogeni constituirà el cim de la piràmide. El grup següent serà el d'ampla massa de mitjans i petits propietaris, les quals rendes els permeteixen subsistir sense necessitat d'ajornar-se. La preponderància dintre d'aquest estrat estarà formada per fort estol de llauradors-propietaris, amb un nombre de finques que mai sobrepassa la mitja de 7 a 8. La quasi totalitat d'aquets hi són propietaris, així mateix, de la casa-habitació on resideixen, generalment d'una navada. També hi caldria incloure en aquest apartat a les professions (sastres, botiguers, mercaders, etc.) o activitats gremials (teixidors, i corders), que van alternant l'obrador amb el conreu de les terres.

Tot seguit, el grup de professions que avui en diem lliberals: notaris, metges, etc. Malgrat que gaudeixen d'un prestigi social superior al grup precedent (el simple fet de saber llegir i escriure deuria d'ésser tota una fermaça), el terme mig de llurs propietats és inferior al d'aquells.

La gran massa de jornalers tot just si són titulars d'unes poques propietats. La major part d'ells només tributen pel concepte de «contribució i vehinatge». Dintre d'aquesta ampla capa social del XVIII hi cal incloure les professions poc afavorides per la fortuna (espardenyers, peixcadors, etc.).

Hi resta, darrerament, el grup menys privilegiat, el dels «pobres de solemnitat», qualificació aplicada oficialment per l'Ajuntament des de segles precedents (fenomen estudiat perfectament per en Lluís Revest), als quals en concretes dates anuals socorreix el consistori.

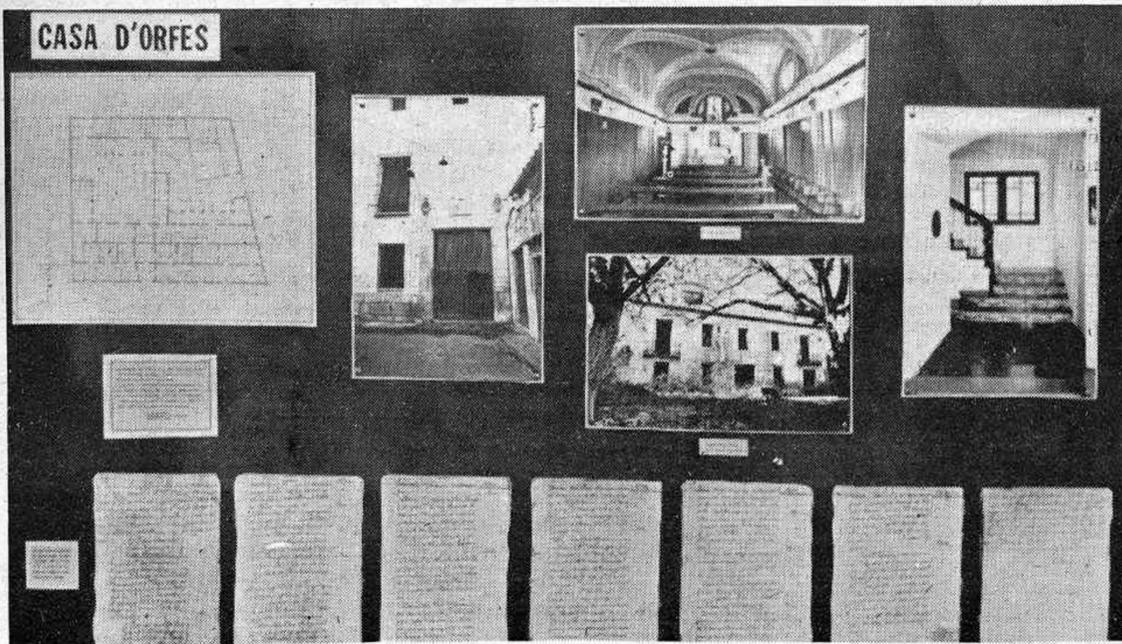
A tota aquesta població hi resta per afegir-ne l'eventual immigració «transeunte», diu la documen-

tació de l'època, que intermitentment resideix a la ciutat, focus d'atracció migratòria. Vegeu el testimoni del P. Vela: «Y no se haze cuenta en lo dicho con un grande número de personas que desertando la mayor parte del año las poblaciones infelices de las tierras cercanas de Valencia, y Aragón, se alojan en Castellón de la Plana, y sus dilatados términos, donde con sus jornales y sudor del rostro negocian mejor su alimento que en los países nativos. Y es el clima tan apacible y tan piadosa la gente, que los que una vez lo gustan, por lo regular olvidan su patria y se avezinan allí con utilidad y gusto».

A Aquest grup perteneixien els eventuals immigrants aragonesos, que arribaven en colles amb els fets hivernals per ajornar-se a la nostra ciutat. Balbas assenyala com en 17 de març de 1750 al governador polític i militar de la plaça, Joseph Bermudo, ordenava a les gents procedents d'Aragó «que vienen a pasar el invierno a Castellón y apenas pasa el frío se restituyen a sus pueblos», la perentoria obligació d'aveinar-se a Castelló. La normativa del governador situava aquestes gents front a la disjuntiva d'afincar-se definitivament en Castelló o la de sortir de la vila al terme de tres dies «por el notable perjuicio que causan a los vecinos de esta población, que les quitan los jornales que podían ganar y no les ayudan en los pagos de los derechos...».

Aquesta, grosso modo, és la panoràmica social del Castelló que li tocà viure al bisbe Climent. Sobre aquesta vila valenciana del nord del País, hi ha que projectar la figura senyera del Climent il·lustrat, per a fer-se un poc la idea del mon on li pertocà viure i per comprendre millor el seu entorn i valorar més correctament la seva actuació.

Eugeni Díaz manteca



Un dels panels de l'exposició «El bisbe Climent i el Castelló de la seua època», instal·lada al museu de belles arts amb motiu del II Centenar de la mort de Climent, proxima a clausurar-se. Foto: Heredio.

1981: UNA ULLADA LITERARIA

Es perd en la llunyania aquell temps en què, per recordar una coneguda frase d'Azorín, Castelló era la capital cultural del País Valencià. Tant s'hi perd que l'activitat literària de la comarca de la Plana, difícilment s'acomoda al veredict de la història d'un any. Per exemple, de l'any que tot just fa uns dies acabà.

A tall de simple repàs mental, la producció literària o paraliterària de la terra de Bernat Artola no es mereix un almanac. Es mereix, això sí, una amorosida reflexió sobre les seues fites, les seues presències i els seus límits. Si més no, per creure que el futur no serà el mateix que el passat pel que fa a les coses de «lletra», per esperar, amb el cantant Jaume Sisa, que «qualsevol nit pot sortir el sol». Perquè no mai se sap.

Ara mateix a la Plana conviuen tres «generacions», tres onades d'escriptors: els nascuts abans de la guerra del 36, els nascuts a la postguerra i els joves en edat (per acceptar que tot escriptor és o pot ser essencialment «jove»). Amb molt lleugeres i nobles excepcions, les tres generacions tenen idèntics problemes: la feridora absència d'estructures editorials i culturals, la circulació minoritària de la nostra literatura, l'aïllament dels cenacles literaris i culturals de les grans citats... En definitiva, el seu problema bàsic és el de viure en una societat excessivament provincialiana. Per eixò s'han de consagrar a València. O a Barcelona. O més lluny...



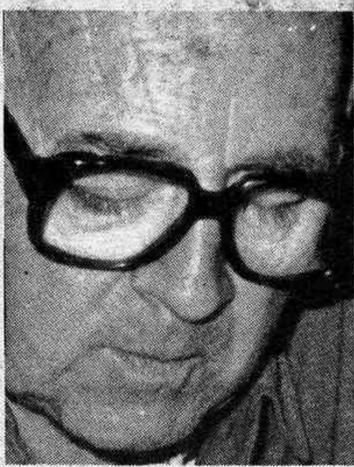
CASIMIR MELIÀ

La Societat Castellonenca de Cultura

Pel que fa als escriptors majors, aquells que ja han assolit la tardor o l'hivern de cicle vital, l'any que s'ha acabat ofereix als vinents dos fruits cabdals, la publicació de «l'Obra Completa» del mestre Miquel Peris Segarra, exhuberant i joiosa, i la consagració literària de l'erudit Casimir Melià Tena, amb les contalles aplegades al volum «De la meua Terra», el títol del qual fa ressonar obres senyeres de Pasqual Tirado i de Barberà Ceprià. Les dues obres, tal com es mereixien, han nascut soplujades sota l'arbre protector de la benemèrita Societat Castellonenca de Cultura, en títol que no cessa d'enorgullir el poble que la veié nàixer fa ja més de seixanta anys.

Les generacions actuals

La generació intermèdia no ha tingut la mateixa sort. Amb tot, val la pena de recordar la novel·la «El desig dels dies», obra màxima de l'antropòleg i professor de grec Joan Francesc Mira. Una novel·la abocada a guanyar-se adhesions i estimes dia rera dia. Una meravella. I també val la pena d'agrair



MIQUEL PERIS SEGARRA

els llibres de llengua i literatura per al batxillerat que ha bastit mimosament Vicent Pitarch, en col·laboració amb el poeta Josep Palomero. Vicent Pitarch és un filòleg el treball del qual el nostre País no pot més que necessitar amb deler.

Per als escriptors més joves, aquells que esperen encara llur gran dia, l'any de la boda de Lady Diana, ha resultat molt divers. Cal dir en veu alta el nom de Joan J. Pla, perquè la seua novel·leta «Es mor una vida», es trenca un amor», és tota una al·lusió (i una invitació) a l'adultera de la literatura nostra. Una obra pròpia d'un escriptor de geni autèntic i afectuós. D'altra banda, ni Vicent Pitarch ni Josep Palomero, borriances de bona fusta, han donat fruits totals, tot i que l'editorial Prometeo i la revista L'Espill saben ben bé de llur exhuberant manera de dir i de fer. El mateix ha passat amb Tomàs Ecuader, que deu de estar en estat de bona esperança LITERARIA. I també amb els autors «novíssims», tot i que dins la coneguda antologia «Brossa Nova» no és atreviment notar la presència del poeta Jordi Querol, vividor i enigmàtic, del qual no hi ha més remei que esperar dolços FRUITS.

Teatre i conferències pura penúria

Per O' NO NOMÉS D'ESCRIP-TORS VIU UNA LITERATURA. Hi ha altres dades que, amb la diversitat que es vulga, solen donar el tast definitiu al «devenir» literari: teatre, conferències, revistes... Aquestes dades a la Plana son pura penúria, pur patiment, però cal dir-les.

El teatre ha sofert, com era d'esperar, els inponderables de la manca d'estructures. Amb tot, s'han produït esforços REMARCABLES, CON EL CICLE ANUAL DE TEATRE QUE ORGANITZA L'Associació Cultural «Rella» de Vila-real. En l'edició d'enguany es



JOAN PLA

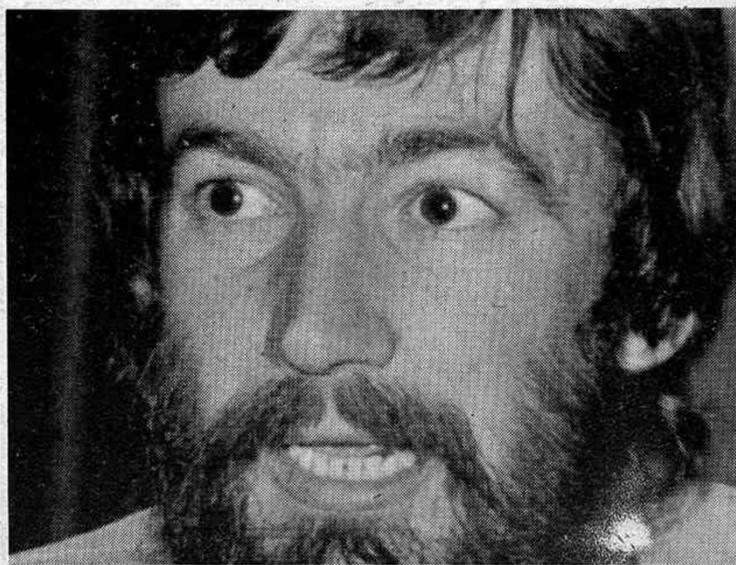
va valorar molt bé l'obra «Qui vol un miracler?», sobre textos de Dario Fo muntada pel grup Uni-

versal Comics. D'altra banda, interessant resultà el cicle de Teatre als barris de Castelló, organitzats per l'Ajuntament i fet pel Col·lectiu Espiral de Teatre, que hi presentà el seu muntatge «Ubu», adaptació de l'obra d'Alfred Jarry. I lloables han estat les representacions, a Castelló i a València de «El Betlem de la Pigà», conjunt de quadres nadalencs de Miquel Peris i Matilde Salvador.

Les conferències són uns especimens socials moribunds però encara s'estilen al nostre País. L'any 81 ha estat testimoni d'alguns cicles notables, com un fet a Almenara a partir de marcç un altre a La Vall d'Uixó allà pels finals del curs escolar, i un altre organitzat per l'entitat Acció Cultural del País Valencià a Castelló a comencOS DE LA TARDOR.

Revistes i publicacions

Apart del Butlletí de la Societat Castellonenca de Cultura, possiblement la publicació periòdica més important del País Valencià contemporani, convé recordar tres revistes castellonenques a tall de mostra: la titulada «Penyagolosa» de la Diputació, que té la dissort de caure de les mans; el recull d'estudis anomenat «Millars», del Col·legi Universitari de Castelló,



VICENT PITARCH

de molt desigual volada, i el Butlletí de l'Associació Arqueològica «Llansol de Romanó», de molt de mèrit. I també convé no oblidar les publicacions de l'Agrupació Borriances de Cultura.

Però cal no condemnar el repàs de l'any 1981 a l'enumeració. Allò que realment pesa no és l'anècdota, el número, sinó la situació, l'ambient.

L'any 1982 arriba amb migrades possibilitats d'accelerar la marxa del tren literari de la Plana,

que camina lent, tant lent com el carro d'in llaurador.

La cosa és que les estructures, la situació i l'ambient, li manquen a la literatura de la Plana. La cosa és que aquesta terra, literàriament parlant, per ara pareix més terra d'escriptors que de lectors. I això a una literatura li fa molta nosa.

Siga com siga, ara és important que ens desitgem, de bon cor, un felicitat nou. Que així siga.

Lluís Meseguer

EN EL CINQUANTENARI DE MOSSÈN ALCOVER

Un home de combat

Es trist constatar que el nom de Mossèn Antoni M.^a Alcover resulta desconegut entre els valencians dels nostres dies. Confesse tanmateix que a mi em proporciona una sensació gratificant poder dedicar-li aquestes ratlles, les quals voldrien ser un xicotet homenatge en el cinquantenari de la seua mort i alhora una modesta contribució a divulgar pel País Valencià la figura i l'obra d'un venerable patriota.

Podem estaviar-nos ací la referència a tot un munt d'aspectes conflictius de la seua personalitat i del seu caràcter, els quals han provocat llargues controvèrsies. Antoni M.^a Alcover i Sureda (nascut a Manacor el 2-2-1862 i mort a Palma de Mallorca, el 8-1-1932) se'ns mostra avui, per damunt del seu caràcter tossut i propens a la polèmica, no sempre respectuosa, com un ardorós «home de combat», tal com l'ha retratat Francesc de B. Moll, en la seua amena i documentada biografia. El combat fonamental de mossèn Alcover fou la cultura catalana, i per això la seua biografia és un model de dedicació, amb tenacitat, perseverança i passió, a l'estudi de la llengua i d'altres aspectes culturals, com ara, la rondallística mallorquina.

I val a dir que la contribució alcoveriana al català fou monumental; bastarà citar-ne tres exemples eximis: la celebració del I Congrés Internacional de Llengua Catalana (Barcelona, 1906), el «Bolletí del Diccionari de la Llengua Catalana» (que anà publicant des del 1902 fins a la seua mort, i que conllogué posteriorment F.B. Moll) i el Diccionari Català-Valencià-Balear (començat a publicar el 1930), «d'empresa lingüística més gran de les llengües romàniques» (Moll).

Arribats ací, hem de considerar el gran drama de la vida de mossèn Alcover: l'home que s'havia fet acreedor, a través d'una obra tan grandiosa, del prestigi i la consideració al si de la nostra cultura, arrossegà l'estigma de la discòrdia.

Fermesa front la disgregació de l'idioma

Si, tal com he advertit abans, no vull entrar ací a rememorar aspectes del seu caràcter, tampoc no seria just deslliurar de tota responsabilitat en aquell drama a nombrosos personatges i entitats del seu temps.

El cas fou que mosseçn Alcover encarnava la

discòrdia; com a mostra d'aquest tarannà seu, em referiré només a un aspecte, justament el que exhibeix relacions més directes amb la situació político-cultural valenciana actual: les maniobres disgregadores de la unitat idiomàtica i els intents pertorbadors de la normativització lingüística.

Mossèn Alcover encapçalà, a les Illes, el grup d'escriptors apositats a les Normes Ortogràfiques de l'Institut d'Estudis Catalans. ¿Per què Mossèn Alcover volgué protagonitzar actituds tan nocives per a la salut de la llengua a la qual no sols dedicava grandiosos esforços, sino que, en efecte, constituïa una de les seues profundes passions? La seua va ser una oposició gallarda; per descomptat ell propugnava la necessitat de la dignificació total del català (bona mostra en constitueix la seua obra) i mantenia fermament l'estricta identitat idiomàtica entre balearics, catalans i valencians. Cal insistir bé en aquests aspectes bàsics, per tal de comprendre que en l'oposició ortogràfica de Mossèn Alcover no s'amagava el més mínim intent distorsionador contra l'idioma. ¿A què obeïa, doncs, l'Alcover francitador en ortografia? Simplement a concepcions molt subjectives de l'ortografia, a velleïats personals i també a certes rancúnies privades.

No costa comprendre que un esperit alterat per injustícies evidències QUE LI PROPORCIONA LA RAI. El cas és que, quan el fenomen es produeix en homes íntegres, la situació provoca drames, així va ser en el cas de Mossèn Alcover. Sobretot perquè el drama no va repercutit solament sobre ell, sino que bons sectors de les Illes en van patir així mateix les conseqüències.

Però cal insistir-ho: per damunt d'aquells episodis negatius, s'imposa una reivindicació profunda de la personalitat i de l'obra de mossèn Antoni M.^a Alcover. Ara tenim bona oportunitat, al llarg del present 1982 en què s'escau la coincidència de dos cinquantenaris: el de la mort de mossèn Alcover i el de la promulgació de les Normes de Castelló. Amb el primer, les Illes Balears s'integraven totalment al procés normativitzador de la llengua catalana; amb el segon ho fèiem així mateix tots els valencians. Uns i altres, sens dubte, col·laboràvem en una obra col·lectiva que mossèn Alcover no hauria fet sino aplaudir amb entusiasme.

Vicent Pitarch i Almela
Catedràtic de Llengua i Lit.
Esp. de l'I. B. «F. Ribalta»

El domingo, el Spórting

«Ahora mismo firmaría el empate»

(Miera)



El Castellón tiene el domingo un importante reto ante sí mismo y ante la afición. El Spórting de Gijón, equipo que ya salió derrotado de Castalia en partido de Copa va a venir al Estadio en busca de esos puntos que le son necesarios por su clasificación actual y que indudablemente el Castellón será una de las plazas en las que confiará conseguir.

Es el tributo a una mala campaña, por que la hay que pasar. De todas formas, Miera, entrenador sportinguista no parece las tenga todas consigo respecto a sus posibilidades de ganar el domingo. Ayer, declaraba a nuestros compañeros de Gijón que, «conozco al Castellón porque es el equipo con quien más veces hemos jugado esta temporada. Es, pese a su clasificación, un buen conjunto que juega mucho al fútbol. Hemos jugado tres veces contra ellos y ha sido siempre un equipo muy difícil de batir. Ya firmaríamos con lograr un empate».

Tradicionalmente los entrenadores se muestran cautos a la hora de valorar el encuentro más cercano pero en esta oportunidad las palabras de Miera tienen un gran fondo de realidad. No hay que olvidar que en Liga el Spórting ganó por un raquítico uno a cero en el Molinón al conjunto albinegro y que en la Copa eliminó al Castellón con mucha suerte y por un solo tanto de diferencia.

Ayer entrenó el Castellón por la mañana y descansó por la tarde. No hay novedades por el momento en la plantilla salvo la operación quirúrgica a que ha sido sometido Valbuena y de la que ya les informábamos días pasados. De cualquier forma, mañana les daremos más

información a veinticuatro horas-vista del encuentro.

Respecto al Spórting, ayer entrenaron en las instalaciones de Mareo y se lesionó Franch, un jugador que estaba cedido al Ibiza y que ha vuelto a la disciplina del club sportinguista. Aún no ha jugado ningún partido pero se confiaba con él para viajar a Castellón. Por otra parte también existe la duda de Pedro que no se despejará hasta última hora. Hoy viernes, los jugadores cenarán y pernoctarán en Mareo para mañana sábado salir vía aérea hacia Valencia y llegar a nuestra ciudad a primeras horas de la tarde.

La expedición asturiana está integrada por los siguientes hombres; Claudio y Juan Carlos como porteros; Redondo, Maceda, Jiménez, Pereda, Uría, Joaquín, Mesa, Andrés, Tocornal, Pedro o Nacho, Campuzano, Abel y Ferrero.

En nuestra ciudad, a nivel de calle, el encuentro ha ganado muchos enteros en interés. Una derrota en el Insular canario hubiese supuesto a no dudar una indiferencia casi absoluta, y sin embargo las circunstancias han cambiado diametralmente.

Todo ello no puede dar pie al optimismo exagerado ni al triunfalismo ni tampoco desfallecer, sino todo lo contrario, abordar la empresa con realismo y sobre todo no abandonar la idea madre fundamental que tantas veces hemos comentado: la de formar un equipo con garantía de continuidad, promocionando así a hombres jóvenes que puedan constituir nuestro mejor patrimonio. De momento, parece que la actuación de Víctor en Las Palmas ha sido muy positiva. Por ahí vamos bien.

Eduardo Mas

Mañana, en Castalia, Castellón-San Pedro

Los dos castellonenses, por la supremacía

Apasionante encuentro de rivalidad local entre el Castellón y el San Pedro que va a tener por escenario el Estadio Castalia mañana sábado, a las cuatro de la tarde, bajo la dirección del colegiado valenciano Martí Ramos.

El partido, a los clásicos alicientes que entraña todo derby, añade la lucha entre dos conjuntos que aspiran a lo máximo dentro de la Primera Regional: el ascenso de categoría, al que sólo podrá tener acceso el equipo campeón.

Distintos y contradictorios fueron los resultados que obtuvieron en la última jornada. Mientras el San Pedro perdió su imbatibilidad en el Javier Marquina frente al potente Onda, actual líder de la categoría, el Castellón arracaba dos positivos del feudo del Moncófar, otro de los conjuntos más cualificados del grupo. A medida que se acerca el emocionante choque, crece el interés entre la afición castellonense, habida cuenta que será la primera vez que se enfrenten en competición oficial. A buen seguro, Castalia registrará una buena entrada pues los socios del Castellón, como viene ocurriendo a lo largo de la temporada, tendrán acceso libre al campo y el equipo grauer arrastrará numerosos seguidores.



con respecto al once que jugó el último domingo: la puerta volverá a ser ocupada por Julio, después de la recuperación de Racic para el primer equipo. El resto de la alineación, salvo imponderables de última hora, será: Pastor, Javi, Alfredo y Carrillo, en la defensa; Carlos Ramírez, López y Marqués, en el centro del campo; y Ventura, Marzá y Peris, en el ataque.

En la acera de enfrente, léase San Pedro, Olucha, bajo la super-

rendimiento ofrecido por alguno de sus pupilos no convenció al entrenador grauer, pero la alineación no será facilitada hasta última hora.

En la actualidad el Castellón figura en el segundo lugar de la tabla con 26 puntos y 8 positivos, mientras que el San Pedro está a tan sólo dos puntos del equipo albinegro y a tres del líder, Onda. Por consiguiente, el once grauer se juega el ser o no ser en sus lógicas aspiraciones de cara a ese ascenso tan anhelado por su afición.

Con este derby local finaliza la primera vuelta. Ambos equipos han venido ocupando desde el inicio de competición posiciones privilegiadas y practicando un fútbol de gran calidad. Sus líneas delanteras se han mostrado muy realizadoras: 35 goles han conseguido los discípulos de Serrano por 34 los de Aznar. En defensa, más sólidos los albinegros, que han encajado tan sólo 13 goles por 27 los azules. Pero con la inclusión del guardameta Miret, se ha potenciado notablemente.

En resumen, interesantísimo choque el de mañana, en el que deseamos reine la más absoluta deportividad, que sirva para unir a las respectivas hinchadas y recomendamos no se pierdan los buenos aficionados.

Ximo y Quique



Por parte albinegra, Luis Serrano está preparando con minuciosidad tan importante match. Los entrenamientos en Fertiberia se han desarrollado con normalidad, concediéndoles descanso a sus pupilos el día de Reeyes. Muy posiblemente, habrá una novedad

visión de Pepe Aznar, intensificó la preparación, con el lógico deseo de conseguir la victoria, para no quedar relegado a un segundo plano en la clasificación. Con toda seguridad, de esta novedad, se añadirá alguna otra, puesto que el

AVISO

Se hace público que la Cafetería Venecia sita en P. M. Agustina, 5, de Castellón, que regentaba D. José Luis Granel Marzá, en la actualidad lo será por D. Federico Cruz Prades, lo que se comunica para general conocimiento.

En ALCORA
puede adquirir

MEDITERRANEO

en los kioscos de
Angel Nomdedeu

EMPRESA CERAMICA DE 1ª LINEA, SITUADA EN EL SECTOR PRECISA PERSONA DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

- Joven Comprendido entre los 20 y 30 años.
- Servicio Militar cumplido.
- Dispuesto a viajar por el extranjero, con conocimiento de exportación y con dominio del INGLÉS y ALEMÁN.

SE OFRECE

- Integración en plantilla.
 - Sueldo y demás condiciones económicas, según aptitudes.
- Interesado dirigirse únicamente por escrito, enviando «curriculum vitae», al apartado nº 76 de VILLARREAL (Castellón)
RFCIA. SEAF/PP0 5064-2

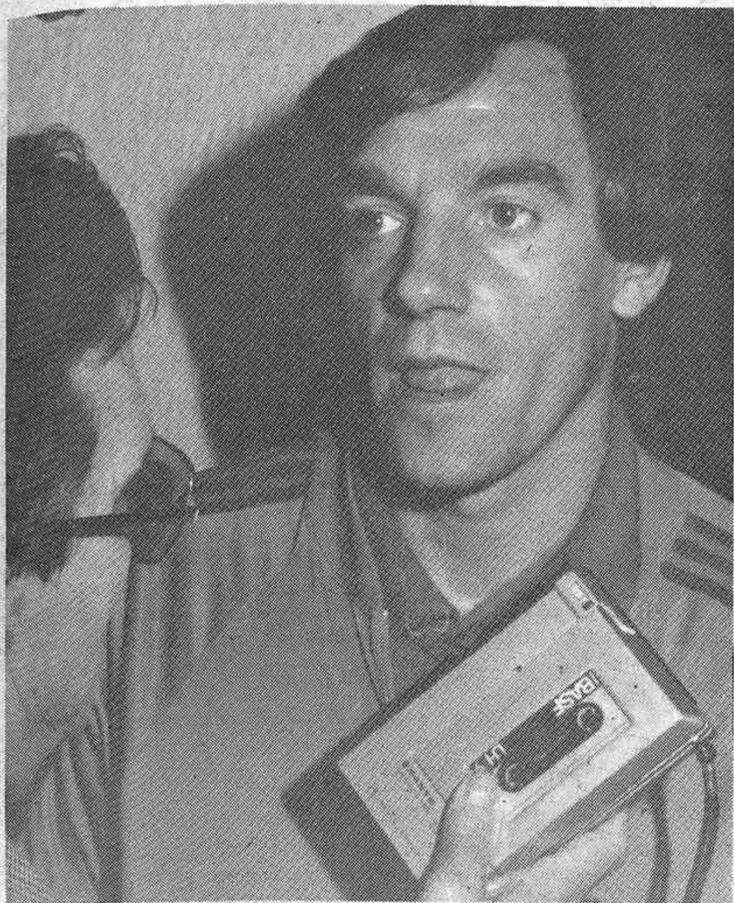
ESTADIO CASTALIA

Próximo sábado

A las 4 de la tarde

Campeonato de Liga 1.ª Regional

SAN PEDRO C.F.
C.D. CASTELLON
(Amateur)



Artola, guardameta del Barcelona

«En fútbol se aprende cada día»

La Navidad, en sus resquicios, se presta al diálogo abierto con los deportistas. Dentro de ella, la coincidencia que lo hace posible. Siempre el informador es sagaz para los momentos deportivos. Y además la amistad.

—Artola, ¿campeones de invierno y también de primavera?

—Quizá sea la temporada que lo podamos conseguir. Falta hace por lo que representa para esta gran familia barcelonista.

—Descartado la internacionalidad, ¿qué aspiraciones?

—Todas las que conlleven servicio al Barcelona y a su afición. —¿El fútbol es extraño?

—A veces lo hacen extraño las personas, pero en el fondo no lo es.

—¿Quién es Artola en el mundillo futbolístico nacional?

—Un jugador que siempre está empezando y aprendiendo.

—¿Disgustado del Villarín y Carranza?

—Siempre se disgusta uno cuando se pierde, y se alegra cuando se gana, aunque el fútbol tiene estas cosas.

—¿Está cerca la retirada?

—Para un guardameta la retirada siempre queda más lejos.

—Lateek ¿un entrenador duro?

—Yo diría que un entrenador consciente, que quiere siempre lo mejor para sus hombres y para su Club.

—¿Titular indiscutible?

—Dígame uno en el fútbol que lo sea, y ya está todo en marcha. (Le decimos Arconada).

—Se sonríe, y nos responde: «Es posible que la buena marcha de un equipo, y la ausencia de lesiones, determinen en ocasiones esa titularidad que ya Iribar y otros tantos llevaron, pero en el fútbol,

insisto, la titularidad es una serie de circunstancias muy dispares unas de otras.

—¿Le gusta que digan que ya son campeones?

—En absoluto, vale más pasar desapercibido que levantar la liebre a todas horas.

—¿Recuerdos buenos?

—Muchísimos; el fútbol tiene esas cosas y cuanto a los amargos habrá que enterrarlos enseguida porque la vida es una serie de sensibilidades que han de predominar siempre en sentido positivo, nunca negativo.

—¿Artola para penaltys difíciles?

—No hay penaltys fáciles, y en cuanto a pararlos siempre pienso que es error del que los lanza si no se transforman.

—¿Millonario?

—En ilusiones. ¡Y es tan bonito serlo!

Unión y paz

—¿Deseos para 1982?

—Sobre todas las cosas estabilidad. Que los españoles nos sintamos todos otra vez unidos, con trabajo y paz, y que nuestra ambición vaya siempre acompañada de un esfuerzo.

—¿El mundial?

—Lo más bonito que le puede ocurrir a una Nación, y lógicamente lo más precioso para un jugador que pueda jugarlos. Y naturalmente también verlos.

—Este es Artola. Un chaval que hay que mirarlo hacia arriba. Que impresiona por su estatura, que nunca rehuye la conversación y que además lleva camino, esta temporada; de ser de los mejores. En la Liga 17 partidos, jugados, 28 puntos y solamente 16 goles encajados en la primera vuelta.

—¿Todo un palmarés! Que siga la racha ino!

José Palanques (Foto: Josvi)

Fútbol amistoso

El Villarreal venció al Onda (2-1)

Al anochecer del día de Reyes, se disputó en el campo de El Madrigal, un partido amistoso entre el Villarreal y el Onda, a modo de homenaje al equipo azulero por la gran campaña que está realizando en la Primera Categoría Regional.

Ambos equipos ofrecieron dos formaciones distintas, una en cada tiempo. Así, el Villarreal formó en la primera parte con Tena, Gómez, Guiral, Corrales, Dela; Pahiño, González, Miralles; Diego, Bellés y Benito. Y en la segunda, con Ortega, Soler, Amorós, Navarro, Falomir; Santos, Pahiño, Marco; Rafa, Clares y Diego.

Por su parte, el Onda comenzó alineando a Quique, Tomás, Sastre, Franch, Bou; Arroyo I, Dani, Albalat; Arroyo II, Ramón y Espinós. En el segundo tiempo salie-

ron Julio, Arroyo I, Sastre, Albalate, Bou; Caneto, Dani, Vila; Toni, Genaro y Ten.

Hay que resaltar el magnífico arbitraje de Fernández Serrano.

GOLES

1-0. Minuto 33. Balón sobre la derecha de la puerta del Onda que persiguen Dela y Bellés. Es Dela el que consigue centrar espléndidamente sobre el centro del portal, donde llega Diego para fusilar de cabeza sin remisión.

1-1. Minuto 57. Córner sobre la puerta de Ortega, que Sastre remata con decisión llegando desde atrás.

2-1. Minuto 74. Falta contra el Onda a dos metros del área. Distancia ideal para Navarro Lomas, que no perdona, mostrando su especialidad y su potente disparo.

Hubo un minuto de silencio

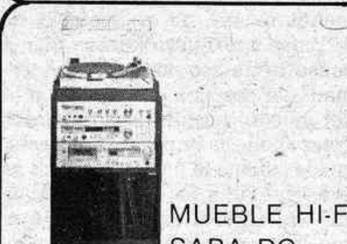
antes de comenzar el partido, como homenaje y recuerdo a Bautista Agramunt, que fuera jugador y directivo villarrealense. Y las notas gratas del asegurado relevo de jugadores, con entrada de jóvenes promesas en ambos equipos, con la buena noticia de la recuperación de Marco, después de su lesión en Játiva, la vuelta bajo los palos del Madrigal del portero Ortega y la casi seguridad de que Diego podrá volver a jugar partidos de competición, después de sus problemas burocráticos con la Federación. Así que todo en orden y todo bien esta vez, a la espera de poder decir lo mismo después del partido oficial que el Villarreal ha de disputar contra el equipo de Cuart de Poblet, el domingo a las once y media de la mañana en El Madrigal.

Phascual



TODO EN SONIDO, TELEVISION Y VIDEO

- * VIDEO CASSETTES PORTATILES Y DE SOBREMESA
- * CAMARAS DE FILMACION PARA VIDEO
- * PELICULAS DE LARGO-METRAJE EN VIDEO
- * T.V. COLOR STEREO

 <p>VIDEO-CAMARA SABA EN COLOR CVC</p>	 <p>I.T.T. VIDEO RECORDER 482 COLOR</p>	 <p>STUDIO IDEAL COLOR I.T.T. 3691 HI-FI</p>
 <p>MUEBLE HI-FI SABA DC</p>	 <p>FFK 2002 I.T.T. VIDEO-CAMARA</p>	 <p>SABA ULTRACOLOR VIDEO Video Recorder</p>
 <p>SABA ULTRA HI-FI-CENTER 9941 ELECTRONIC</p>	 <p>SABA ACUSTIC MONITOR 140</p>	 <p>Sistema HI-FI ELECTRONIC-LINIE</p>

SIEMPRE PRIMERAS MARCAS

VIDEO: SABA, PANASONIC, SHARP, SONY, SANYO, PHILIPS, GRUNDIG, J.V.C., MITSUBISHI, AKAI.
SONIDO: SABA, GRUNDIG, PHILIPS, I.T.T., J.V.C., KENWOOD, PIONEER, MARANTZ, SANSUI.



DE GARANTIA TOTAL



SIN ENTRADA Y DESDE 4.500 PTAS MENSUALES

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 - CASTELLON

Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

Finalizó la temporada de caza

BALANCE CADA VEZ MAS NEGATIVO

Por J. del Monte



Desde hace bastantes años, al comienzo de la temporada de caza, me asomo a estas páginas con un modesto comentario sobre este apasionante tema. Son fechas de ilusión tras el largo período de inactividad y en las que apenas si se recuerda el fracaso que, por lo general, constituyó la anterior temporada, de aquí que el comentario si bien no suele ser demasiado optimista, deja abierto un camino a la esperanza.

Al ser requerida mi colaboración ahora, cuando aún están frescos los disgustos y decepciones de la temporada que termina, no quisiera caer en un pesimismo exagerado pero, la verdad es que el tema está como para no tocarlo.

De entrada quiero hacer constar que lo que sobre la caza escribo no es todo experiencia propia, ya que si bien cosecho mis propios fracasos, al relacionarme con ese singular mundillo que son los cazadores me entero de las andanzas de otros muchos y esto me permite tener una idea general del tema. Además el deporte de la caza ofrece un amplio abanico de posibilidades ya que va desde el practicante que tira con una escopeta oxidada los cartuchos que él mismo se carga, hasta el que toma parte en las más lujosas monterías. Buscar pues un término medio para este comentario parece ser lo más conveniente.

Por otra parte, en este deporte deben considerarse asimismo dos facetas muy diferentes: la caza en nuestra provincia y la caza en las provincias tradicionales. En ambas participan los aficionados castellanenses pues no en balde nuestra provincia es una de las que más licencias de caza tiene en relación con su número de habitantes.

Mala temporada en la provincia

No ha sido ninguna sorpresa ya que nadie tenía grandes esperanzas, pero a los ya tradicionales males de la caza, este año se vino a unir la sequía con lo que la cosa empeoró aún más. La falta de siembras de cereales, que afecta directamente a la perdiz y la dichosa enfermedad de los conejos, son causas determinantes de que en nuestra provincia haya tan poca caza, si a esto unimos la falta

de agua y los muchos incendios forestales, la cosa no puede estar peor.

Muy oportuna la medida tomada por ICONA de adelantar el período de veda para la perdiz y el conejo aunque los aficionados por su parte ya se habían adelantado y la mayoría se dedicaban a la caza del tordo, consiguiendo abatir alguna perdiz sólo en algún encuentro fortuito. Ahora, ante la gravedad de la situación y como grandes amantes de la naturaleza que son los cazadores, cabe esperar que no dispararán sobre las pocas perdices que quedan en nuestra provincia evitando así que esta especie quede eliminada por completo.

Y, como siempre, a pagarlo el tordo. Ese simpático animalito que cada año nos visita a pesar de lo mal que le recibimos y que influye incluso en las economías de algunas zonas debido al elevado precio que alcanza. Se le captura, de entrada, en los «paranys», «base-tes» y con cepos o «rateres» y se le ostiga disparándole andando, a la espera y a la «choca». Es el verdadero animador de la caza en nuestra provincia y los cazadores deberían ir pensando en levantarle un monumento.

Movidos por esa incontenible afición que es la caza y quizá animados por haber pagado una elevada suma para poder cazar, algunos cazadores se encontraron con que estaban contraviniendo la ley al cazar en lugares con cosechas pendientes y la ley fue aplicada rigurosamente lo que vino a enfriar la ilusión cinegética de muchos y a salvar a muchos tordos de una muerte cierta, pero la verdad es que no hay nada que justifique el lesionar intereses ajenos. ¡Pues bueno está el aceite! Según cuentan —esto no está confirmado— hubo quien fue denunciado por estar cazando en una finca de su propiedad con la cosecha pendiente, cosecha que no se pensaba aprovechar puesto que la finca, como tantas otras, se adquirió con el único propósito de poder cazar en ella. Pero el artículo 23 del Reglamento de Caza no hace mención a la propiedad de la finca ya que sólo trata de la protección de los cultivos. Así pues van a ser muchos los olivares que se van a arrancar para vender los troncos a los fabricantes de objetos de

madera de Mallorca para así después poder pisar las fincas propias con absoluta tranquilidad.

Verdaderamente el cazador de escopeta da lástima. Tras tener que gestionar anualmente una interminable documentación (permiso de armas, guía de escopeta, seguro, licencia de caza, tarjeta federativa, etc.) para tratar matar un simple tordo arma un verdadero escándalo y organiza casi una guerra, cuando simplemente con un cepo y un gusano hay quien los captura y pasa desapercibido. No obstante la afición sigue en aumento. Por algo será.

Timos en La Mancha

Quizá parezca un poco fuerte el ladillo anterior, pero, lamentablemente es así. El propietario de terrenos aptos para la caza que, a causa de la sequía ha visto mermada su cosecha de cereales o la del viñedo, no ha querido perder dinero con esa importante cosecha que le supone la caza y los cotos se han vendido a los mismos precios que en años anteriores mientras que la caza existente sólo era de una décima parte.

Los cazadores ya veteranos no suelen caer en estas trampas, pero cada año surgen nuevas promociones de jóvenes cazadores que sólo con oír los nombres de Albacete, Ciudad Real o Toledo creen que la caza está asegurada. No obstante cada día se pone más de moda el acudir a cacerías de perdiz pagando una determinada cantidad por pieza cobrada. El sistema es caro pero tiene la ventaja de que si no se mata no se paga con lo cual el fraude queda descartado.

En las provincias citadas ICONA no ha adelantado la veda pero son los propios cazadores los que ante la sequía y los pobres resultados obtenidos, están limitando las cacerías.

Balance pues francamente negativo y malas perspectivas. Difícil lo tienen los que desde sus distintos puestos oficiales o federativos tienen como misión hacer que este tradicional y bello deporte no desaparezca en España como ya ha ocurrido en otros países. Controlar al cazador de escopeta es lo más fácil pero lo verdaderamente preocupante es controlar a todos los que cazan y conservar o crear las condiciones necesarias para que las especies cinegéticas tradicionales no desaparezcan.

En corto

Mucho se juega el Real Madrid

El equipo blanco visita el domingo el campo de su eterno rival el At. Madrid. En este partido ambos equipos se juegan mucho.

El Real Madrid para seguir en los primeros puestos y el At. de Madrid de ganar subiría muchos escaños de cara al final de Liga. En esta ocasión el Real Madrid contará con Agustín para defender su marco en sustitución de Miguel Angel. Santillana puede ocupar el puesto de ariete, de producirse esto Pineda ocuparía el puesto de extremo izquierdo.

García Traid

Ante el Derbi con el Real Madrid, el entrenador del At. Madrid ya anticipa, que jugará con dos puntas, que muy bien podrían ser Hugo Sánchez y Marcos. En el seno rojiblanco hay moral de victoria. Ganando al Madrid, el equipo de Manzanares podría empezar ya a levantar cabeza.

Camacho

El internacional madridista Camacho, hace unas declaraciones en que en otras cosas comenta: el At. Madrid es superior, en este partido, pero nosotros vamos a ganar.

Dirceu

Creo, que será mi última temporada como jugador del At. Madrid, ahora bien, estamos mentalizados para ganar al Real Madrid. Aunque pienso que será difícil.

Llegaron los Reyes

Como ya es costumbre los jugadores del Barcelona, recibieron los juguetes para sus hijos. Todos se llevaron los regalos, para sus hijos a excepción del alemán Schuster, que por tener la pierna escayolada no pudo desplazarse al hotel, donde llegaron los Reyes Magos, por si esto era poco Schuster, ha perdido ocho kilos.

Maguregui, un ejemplo

El mister del Español, hizo unas declaraciones a nuestro colega deportivo Dicen, en el cual ponía de «chupa de domine» a más de un jugador. El mister, arrepentido, se ha autosancionado con doscientas cincuenta mil pesetas. Rectificar es de sabios. Bonito gesto el de «Magu».

Siempre Perico

El boxeador maño, Perico Fernández, días pasados hizo otra de las suyas. Perdió ante un desconocido, como es Mohamed Chino, y ahora dice que viajará a Japón a vérselas con Okubo. Creo que ya llegó la hora del Perico, que cuelgue los guantes y que olvide el viaje a Japón.

El Cádiz lanzado

El Cádiz viene siendo últimamente el equipo de moda. La victoria alcanzada ante el Castellón y Barcelona, le ha dado mucha moral, prueba de ello es también esa victoria ante la selección de Libia a la que venció por un gol a cero.

Richy

ESTADIO CASTALIA

Próximo domingo, día 10

A las 4.30 tarde

Campeonato Nacional de Liga 1.ª División

R. SPORTING DE GIJON

C. D. CASTELLON

PRECIOS

PALCO Y TRIBUNA CENTRAL	1.400.-
TRIBUNA LATERAL Y PREFERENCIA	1.200.-
GRADA ESTE	900.-
DELANTERA Y TORRE	800.-
GENERAL DE PIE	600.-
CADETE	300.-
INFANTIL	100.-

VENTA DE LOCALIDADES: Hoy, viernes, de 10 a 1 y de 5 a 8 de la tarde, sábado, de 10 a 1 en Ronda Mijares, 54. El domingo, a partir de las 12, en las taquillas del Estadio Castalia.

El PSOE por el desarrollo de los pactos autonómicos

Calvo Sotelo y Felipe González estudiarán el Estatuto Valenciano

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el secretario general del PSOE, Felipe González, mantendrán una amplia entrevista antes de reanudarse el próximo periodo de sesiones parlamentarias, según informaciones recogidas por Efe.

La entrevista puede celebrarse a finales del mes de enero y durante la misma, el jefe de gobierno y el líder socialista tratarán la actual situación política.

Medios políticos solventes señalaron a Efe que uno de los temas principales de la conversación será el proceso autonómico y, concretamente, los acuerdos suscritos por el gobierno y el primer partido de la oposición el 31 de julio de 1981.

Según las mismas fuentes, la polémica suscitada a raíz del debate sobre el estatuto de autonomía para Valencia en la comisión constitucional del Congreso, ha provocado un «distanciamiento» entre centristas y socialistas, «poniendo en peligro los pactos autonómicos».

El jefe del ejecutivo y el líder

socialista abordarían también en su encuentro otras cuestiones de interés nacional.

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, reunida bajo la presidencia de Ramón Rubial, se ha ratificado en su política autonómica, consistente en el desarrollo de los acuerdos de que en esta materia firmó el pasado mes de julio con el Gobierno, informan fuentes del PSOE.

En estos pactos, según las mismas fuentes, se garantiza la estructuración del estado democrático de las autonomías, potencian los estatutos de autonomía, ordenándolos en el marco de solidaridad que requiere España, y están encaminados al desarrollo coherente y armónico entre todas las comunidades y regiones.

En la citada reunión se ha denunciado la postura adoptada por ciertas minorías nacionalistas que, ocupadas estrictamente en intereses localistas, «olvidan el principio de solidaridad entre todos los pueblos, excluyéndose con esta actitud de la construcción del nuevo estado democrático, lo que contradice ciertas afirmaciones

realizadas por integrantes de estas minorías, en el sentido de su preocupación e interés por los temas de estado».

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE ha expresado también su convencimiento de que los acuerdos autonómicos están llamados a consolidar el estado autonómico, y manifiesta su decidida voluntad de recoger aquellos aspectos que enriquezcan las leyes llamadas a ordenar el proceso autonómico, y su decisión de que encuentren el desarrollo que permita superar uno de los más difíciles contenciosos históricos de España.

Según medios socialistas, la comisión ejecutiva está llevando a cabo un detenido seguimiento de los acuerdos autonómicos «para denunciar las acciones llevadas a cabo por ciertos miembros del partido en el Gobierno, que intentan crear confusión y desorientar a la opinión pública, mediante posturas electoralistas que, lejos de favorecer y potenciar el estado autonómico, favorecen tesis contrarias a la consolidación del sistema democrático».

Primer Ministro, Josua Hassan

Ningún gibraltareño quiere ser español

«En política no se puede hablar de jamás o para siempre, pero si creo que, a la vista de lo que está ocurriendo y ha ocurrido en los últimos quince años, ningún gibraltareño que esté ahora viviendo aquí y sepa lo que está ocurriendo quiere ser español».

Esta afirmación la ha hecho el primer ministro de Gibraltar, sir Josua Hassan, a Radio Nacional de España. «Lo que opinen otras generaciones allá ellos —ha añadido sir Josua Hassan. Nosotros decimos que el derecho debe auto-determinarse entre sí queremos seguir asociados con Inglaterra o vivir bajo bandera española. Es un derecho vivo, no es de una vez y para siempre. Lo que diga la generación venidera allá su destino, pero esta generación, desde luego, no quiere».

El jefe del ejecutivo gibraltareño ha dicho también: «poner precondiciones antes de la apertura de la verja me parece contraproducente, es volver atrás en el tiempo».

Más adelante ha afirmado que el gobierno británico no le había facilitado ninguna información sobre el encuentro de mañana en Londres entre la primera ministra británica, Margaret Thatcher, y el presidente del gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, y que las que tenía eran las difundidas a través de la prensa.

Expectación ante la apertura de la verja

Una gran expectación se vive hoy entre los gibraltareños ante la posibilidad de que Calvo Sotelo anuncie mañana, en Londres, la inmediata apertura de la verja que separa a Gibraltar de la Línea de la Concepción.

El viaje del presidente español a Gran Bretaña, su entrevista con la primera ministra del gobierno inglés, Margaret Thatcher, y la posibilidad de que inmediatamente después se anuncie la apertura de esta frontera, cerrada desde junio de 1969, se han convertido



hoy en temas obligados de todas las conversaciones.

En la mayoría del pueblo sencillo, la noticia se ha acogido con agrado y, según las impresiones recogidas por «Efe», los gibraltareños están dispuestos a dar al español los mismos derechos que ellos disfrutaban en el Peñón, algo por debajo del nivel de los que se conceden a los súbditos británicos, como consecuencia de la antigua concepción del colonialismo.

No ocurre lo mismo, al parecer, con el elemento oficial gibraltareño, en el que algunos sectores consideran que la apertura de la verja puede suponerles dejar de percibir el proteccionismo del que hasta ahora les hace objeto Gran Bretaña.

Radio Gibraltar, en su emisión de las dos de la tarde de hoy, ha indicado que están llegando hasta el peñón gran número de periodistas ingleses y españoles para ser testigos de la reacción del pueblo gibraltareño si, como se espera, el jefe del ejecutivo español anuncia mañana la apertura de la frontera.

Sin embargo, en este programa informativo diario en castellano, la emisora calpense no se ha pronunciado a favor ni en contra del asunto, al que sólo ha dedicado cincuenta segundos de su emisión.

Por lo que se refiere al campo de Gibraltar, las reacciones son distintas, aunque ninguna de ellas negativa.

Sesión de investidura del Parlamento gallego

La sesión de investidura en el Parlamento gallego para la presidencia de la Xunta de Galicia se inició ayer tarde en el Palacio de Gelmírez de Santiago de Compostela.

La sesión de hoy ha estado prácticamente dedicada a la exposición del programa de Gobierno del doctor Fernández Albor, candidato de AP a la presidencia de la Xunta, quien señaló que «para

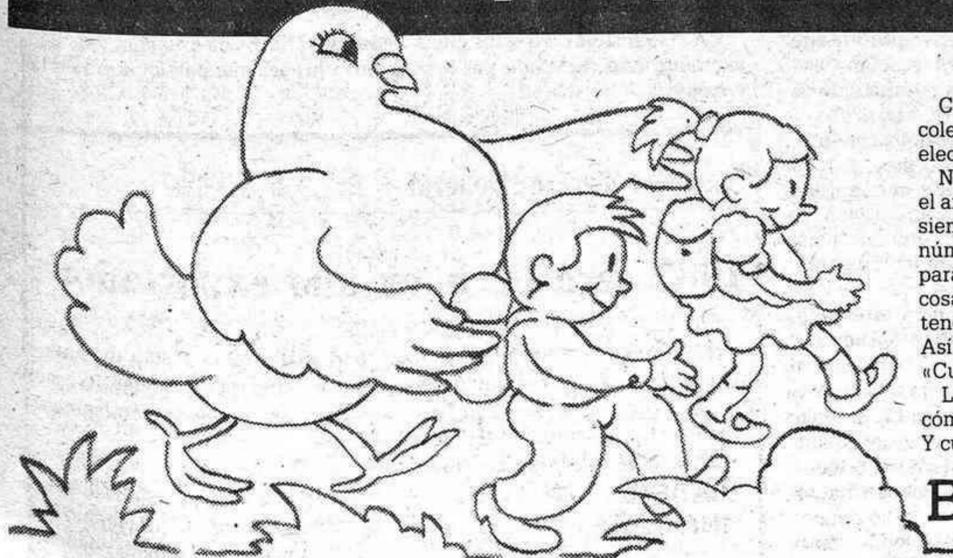
nosotros gobernar va a ser sobre todo ayudar a sacar a Galicia de su posición pasiva y contribuir con todas nuestras energías a aumentar las cotas de bienestar y de justicia de nuestro pueblo».

«La autonomía —añadió el candidato de AP— hace de la libertad y de la iniciativa personal un camino de progreso y es una expresión de democracia, en la

medida en que respeta las entidades territoriales menores».

El señor Fernández Albor hizo explícita manifestación de acatamiento de la Constitución y de fidelidad a la Corona «en quien se simboliza la unidad y la permanencia del estado constitucional», y de respeto al estatuto «como norma fundamental de Galicia, integrada en el cuerpo jurídico del Estado».

Le enseñamos cuánto paga de colegio cada año para que aprenda la lección.



Cada año, lo que paga de colegio. De luz. De gas. De electricidad. Etc.

Nosotros somos maestros en el arte de hacer sumas y siempre nos cuadran los números. Y sumamos para usted, cosa por cosa cada año, para que tenga las «cuentas claras».

Así es nuestro servicio: «Cuentas Claras».

Le enseñaremos también, cómo invertir mejor sus ahorros. Y cuando le falte efectivo, se lo



Servicio Cuentas Claras de la Familia.

adelantamos. Y si necesita un préstamo, hablemos de ello.

Porque con nuestras «Cuentas Claras», siempre nos entenderemos.

BANCO DE LA EXPORTACION

Para saber cuánto gasta al año en cada cosa.





Premio Nadal 1982

«Cantiga de Agüero» de Carmen Gómez Ojea

El Premio Nadal, dotado con 200.000 pesetas, ha sido obtenido por la obra «Cantiga de Agüero», obra de la escritora de cuentos Carmen Gómez Ojea, residente en Gijón.

Narra la historia de una familia galaico-asturiana, con ascendientes judíos, con el mundo mágico de las meigas alrededor, dotada de una prosa rica, un gran valor poético y una gran profundidad cultural, según manifestaron a «Efe» miembros del jurado, como García Pavón.

Se nota en la novela la influencia de escritores gallegos, como Valle Inclán, Torrente Ballester o Alvaro Cunqueiro, por parte de esta escritora, de la que no se conocía ayer noche ninguna otra novela.

«Durante los embarazos es cuando más y mejor escribo», ha declarado la ganadora del Premio Nadal, Carmen Gómez Ojea.

«Debía —añade— estar siempre embarazada, porque la maternidad me sienta muy bien, me pone eufórica, me entran ganas de cantar, de beber vino y por supuesto, me siento inspiradísima».

Carmen Gómez Ojea, de 36 años, madre de cinco hijos, ha obtenido en el espacio de tres semanas dos importantes premios literarios: el 24 de diciembre el «Tigre Juan», con su novela «Cinco mujeres en Flavia», y en la madrugada de hoy el Nadal con «Cantiga de Agüero».

«Es —dice— como si me cayara el gordo de la lotería, porque el año pasado me había presentado a trece premios y no conseguí ninguno».

Carmen Gómez Ojea, que presume y ejerce como ama de casa, asegura que lo mismo que otras mujeres dedican su tiempo libre a hacer punto, ella lo dedica a escribir, «fundamentalmente por las noches, cuando los niños están en la cama».

Cinco hijos y nueve novelas

Ha escrito nueve novelas, aunque hasta ahora no ha logrado publicar ninguna, aunque si ha podido publicar algunos relatos breves. Su última obra, que finalizó el día de Navidad, se titula «La hija de Cicerón».

Ahora se ha puesto a escribir una nueva novela y ya va por la página 54. «Lo mismo tardo tiempo en acabarla como lo hago en unas semanas. Depende si echo a andar la máquina de tricotar

como yo llamo a la máquina de escribir».

La primera mujer que ha obtenido este premio desde que en 1959 lo ganara Ana María Matute con «Primera memoria», afirmó que la obra galardonada «es una novela de fantasía, de imaginación, con un argumento muy complicado donde ocurre de todo».

«La protagonista es una mujer que yo definiría como una especie de caballero andante, de pícara —añadió—. La contrafigura del escudero está representada por su criada.»

«La acción de la novela —dijo— transcurre entre la salida de España de Isabel II, en la segunda mitad del XIX, y la dictadura de Primo de Rivera, a principios del XX».

Carmen Gómez Ojea era prácticamente una desconocida en el mundo de las letras, hasta que hace unos días ganó otro premio de novela, el «Tigre Juan», con su obra «Otras mujeres y sabias». Con anterioridad, había quedado finalista en un concurso de cuentos.

La flamante ganadora manifestó a «Efe» que sentía «una enorme alegría» por haber conseguido el «Nadal» y que su nombre figurará junto a los prestigiosos ganadores anteriores de este premio.

«Influencias —confesó— tengo todas, porque todo te influye desde que empiezas a leer. De pequeña me encantaba leer «La Biblia», sobre todo la historia de Judith y Holofernes, y los cuentos de Elena Fortun, y eso es algo que se trasluce en lo que escribo».

«De los autores actuales —continuó— me encanta Elías Canetti, el último Premio Nobel, es un hombre que me entusiasma hasta físicamente, con su pinta adorable de sefardita».

«Desde siempre —dijo— me ha gustado la lírica tradicional española, los romances, Gonzalo de Berceo, el Cantar del Mío Cid, los zejeles árabes, todos los autores medievales. Y más actuales, Valle-Inclán, sus sonatas, me encantaría ser «la niña chole» de la «Sonata de estío».

Con respecto a autores iberoamericanos, Carmen Gómez Ojea subrayó que, «desde sor Juana Inés de la Cruz a la actualidad, me gusta casi todo».

Alfonso Zapater, finalista

El finalista ha resultado Alfonso Zapater, con su obra «El accidente», que narra la angustia de unos

jóvenes durante las 14 horas en que se tardó en rescatar su coche, caído a las aguas del río Aragón, tras una fiesta de despedida de soltero.

Alfonso Zapater, es periodista de «El Heraldo de Aragón», ha ganado todos los premios literarios de su región y se presentó al Nadal «para así tener un público más universal con un premio del prestigio del Nadal».

El jurado del Nadal estuvo compuesto por Josep Verges, Juan Ramón Masoliver, Francisco García Pavón, Lorenzo Gomis y Antonio Vilanova y presidió el del «Josep Plá», Joaquín Molas.

El premio «Josep Plá» dotado también con 200.000 pesetas, ha sido para el valenciano Josep Pierra, con su obra «El cingle verd», (cima verde), diario de vivencias dividido en cuatro estaciones, con impresiones personales de paisajes y viajes, dentro de un lenguaje poético. Culmina la obra con un recorrido por Grecia.

El finalista del Josep Plá, recayó en «Música de cambra», (música de cámara), obra de Olga Xirinacs i Diaz.

El premio «Apel.les mestres» recayó en la bilbaina Asun Balzola, con la obra «Munia y la luna», cuya dotación es también de 200.000 pesetas.

Un millón para el próximo Nadal

Todas las obras presentadas para esta primera edición, 205, estaban expuestas en una sala del hotel en donde se celebraba la cena de concesión del premio, y todas ellas han sido de gran calidad, como se puede ver, a pesar de que convocamos en septiembre, y han llegado de todo el país, manifestaron a «Efe», miembros del jurado.

Asistieron a la cena de entrega de premios el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, el Conseller de Cultura de la Generalitat, Max Cahner, el político Ramón Trias Fargas, el presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona, Roger Jiménez y el académico Camilo José Cela.

El director de la Editorial Destino, José Verges, manifestó durante la entrega de estos premios que para el próximo año, se otorgará un millón de pesetas para el Nadal y otro millón para el Josep Plá, debido a que hemos de ponernos a la altura de los presupuestos generales del Estado, que ya han llegado al billón».

Ministro de Educación

La Ley de Financiación después de la LAU

«El proyecto de Ley de Financiación de la Enseñanza Obligatoria entrará en el Congreso inmediatamente después de la Ley de Autonomía Universitaria, que tiene prevista su difusión al término de las vacaciones parlamentarias», ha manifestado hoy el ministro de Educación, Federico Mayor Zaragoza, a la Confederación Católica de padres de familia y padres de alumnos.

La calidad de la enseñanza, los problemas de la Universidad, el desarrollo legislativo del artículo 27 de la Constitución que se cumplirá en los plazos previstos y una eficaz función administrativa, han sido entre otros los puntos de la conversación.

Aunque también se han tratado temas circunstanciales, lo importante a juicio de los portavoces de la Confederación, es haber constatado que existe por parte del Ministro un objetivo claro de hacer política educativa pensando en el bienestar de las nuevas generaciones.



Federico Mayor Zaragoza

Durante la entrevista, el ministro ha puesto un acento especial en la familia «que debe de ser otra vez el núcleo básico». Para el portavoz del Ministerio «la familia es una de las pocas palabras mágicas que quedan capaces de ilusionar a la sociedad».

Libros más leídos en España durante 1981

«Crónica de una muerte anunciada», de García Márquez, y «El desafío mundial», de Servan-Schreiber, han sido los dos libros más vendidos en España durante 1981, según las encuestas mensuales realizadas por la agencia Efe con los libreros españoles.

Las listas son las siguientes:

Libros de creación.

- 1.- «Crónica de una muerte anunciada», de García Márquez (Bruguera).
 - 2.- «La hora violeta», de Roig (Argos Vergara).
 - 3.- «Volaverunt», de Larreta (Planeta).
 - 4.- «Concierto para instrumentos desafinados», de Vallejo-Nájera (Argos Vergara).
 - 5.- «Los santos inocentes», de Delibes (Planeta).
 - 6.- «La guerra del fin del mundo», de Vargas Llosa (Plaza Janés).
 - 7.- «Triple», de Follet (Bruguera).
 - 8.- «El aire de un crimen», de Benet (Planeta).
 - 9.- «La función delta», de Montero (Debate).
 - 10.- «Con flores a María», de Grosso (Cátedra).
- Libros de pensamiento o no ficción.
- 1.- «El desafío mundial», de Servan-Schreiber (Plaza Janés).
 - 2.- «Viva Franco, con perdón», de Vizcaino Casas (Planeta).
 - 3.- «Yo, Jimmy», de Giménez Arnau (Planeta).
 - 4.- «La noche de Tejero», de Oneto (Planeta).
 - 5.- «La tercera ola», de Toffler (Plaza Janés).
 - 6.- «Un reinado en la sombra», de Sáinz Rodríguez (Planeta).
 - 7.- «Entre el cielo y el infierno», de Iglesias (Planeta).
 - 8.- «El golpe», de Busquets-Aguilar-Puche (Ariel).
 - 9.- «Nosotros, los Franco», de P. Franco (Planeta).
 - 10.- «La nomenclatura», de Voslensky (Argos Vergara).

La clasificación de estos «Best-Sellers» en libros de creación y de pensamiento está realizada por los propios libreros que participaron en las encuestas.

Según el director general

1982 será un buen año exportador

«1982 será, en principio, un buen año para la exportación, ya que todos los elementos son favorables», ha afirmado, en unas declaraciones que publica hoy el periódico «Cinco Días», el director general de Exportación, Juan Arenas Uría.

En lo que respecta a 1981, el director general señala que «la exportación española experimentará previsiblemente un incremento en pesetas del orden del 23 por ciento, lo que supone un incremento real del 6 por ciento», si bien manifiesta que «la importante de-

preciación de la peseta durante el pasado año va a suponer un crecimiento en dólares prácticamente nulo».

Con relación al impuesto sobre el valor añadido (IVA), señaló que «no sólo no hay ningún inconveniente en pasar al IVA, sino que existe la necesidad de hacerlo. El IVA va a tener de entrada un efecto positivo, pues va a permitir una disminución de la presión de la Seguridad Social sobre las empresas, y en este sentido va a aligerar sus cargas económicas».

Primera del año 1982

LA ELECTRICIDAD SUBE UN DIECIOCHO POR CIENTO

La subida de las tarifas eléctricas que estudia hoy la Comisión Delegada para Asuntos Económicos del Gobierno inaugurará, posiblemente, los incrementos de tarifas de los servicios del año.

Aunque el aumento solicitado por la patronal del sector eléctrico es del 18,5 por 100, el porcentaje de la subida es casi seguro que será fijado el próximo día 15, fecha en la que se celebrará el primer Consejo de Ministros de 1982.

Con esta elevación se interrumpirá la congelación que suele tener lugar durante los últimos meses de cada año en los precios de productos o servicios en régimen de precios autorizados a fin de contener el índice de precios de consumo.

Otro aumento con el que hay que contar es el del teléfono, probablemente en febrero, según está previsto en el plan cuatrienal de la compañía telefónica.

Respecto a las tarifas eléctricas, desde enero de 1973, cuando se inició la crisis económica causada por el aumento de precios del petróleo, han experimentado once subidas, en varios casos incluso dos en un año.

La última revisión de tarifas ocurrió el 27 de marzo de 1981 (7,68 por 100), después de otra (19,17 por 100), aplicada en enero de ese año.

Sin embargo, el consumidor tuvo que hacer aún frente al pasado año a un nuevo coste de la electricidad, al haberse aplicado en sus recibos, en el mes de julio, un canon del 5 por 100. A esto hay que añadir, además, la supresión del bloque A-2, de amplio consumo doméstico, que en la práctica suponía un abaratamiento para los usuarios.

Las subidas de producidas desde 1973 hasta ahora son:

Mayo 73	5,0 por 100
Marzo 74	15,8
Febrero 75	15,0
Noviembre 75	16,5
Marzo 77	13,8
Julio 77	5,3
Julio 79	21,2
Enero 80	17,0
Julio 80	19,5
Enero 81	19,2
Marzo 81	7,6

En cuanto a la petición del 18,5 por 100 de subida formulada por el sector eléctrico, fuentes próximas al mismo han señalado a «Efe» que es consecuencia de un aumento del 2,1 por 100 solicitado el 28 de julio de 1981 para cubrir unos incrementos anteriores de precios de los combustibles que no había sido atendida y de otra petición, por el porcentaje restante, presentada a la administración a mediados del mes de noviembre del pasado año.

Secuestro de Lipperheide

El Rey y Garaicoechea se solidarizan con la familia

El telegrama enviado por SS.MM. los Reyes y la llamada telefónica de Carlos Garaicoechea, presidente del gobierno autónomo vasco constituyen los exponentes de solidaridad hacia la familia del empresario José Lipperheide Heinke, de 75 años de edad, secuestrado por «ETA» militar en la mañana del martes último.

Ambos mensajes se recibieron ayer en la residencia de la familia Lipperheide, en Neguri-Guecho (Vizcaya). El telegrama de don Juan Carlos y doña Sofía dice textualmente: «En estos momentos, recordamos a toda la familia con mucho cariño, deseando una pronta y favorable resolución. Afectuosamente, Juan Carlos y Sofía».

Por su parte, el presidente del Gobierno Vasco se interesó por el estado de ánimo de los familiares, a quienes dijo que «lo que más me interesa en estos momentos es la

vida de José Lipperheide». Aspecto importante de lo manifestado por Carlos Garaicoechea lo constituye el ofrecimiento del gobierno autónomo vasco para prestar todo el apoyo necesario para la feliz resolución de este secuestro.

En la residencia de los Lipperheide se han recibido en las últimas horas otras muestras de solidaridad, entre ellas las del Consejero del Interior del gobierno autónomo vasco, Luis María Retolaza, y del cantante de ópera Alfredo Kraus.

Condena de Euskadiko Ezkerra

Otro de los hechos registrados ayer en torno a este secuestro ha sido el comunicado de condena hecho público por Euskadiko Ezkerra-izquierda para el socialismo. Este grupo político expresa su condena «de toda estrategia anti-

democrática y, en concreto, de este tipo de coacción». Y en el mismo comunicado expresa asimismo su oposición a los nuevos brotes de violencia que han surgido últimamente en el País Vasco, como los sucesos de Rentería y Alegría de Oria.

Mientras tanto, al cumplirse 24 horas desde que se produjo la llamada de «ETA» militar por la que se responsabiliza de este secuestro, la familia de José Lipperheide Heinke sigue reunida en espera de que los secuestradores establezcan contacto con ella. «De la autoría del secuestro nos enteramos ayer por ustedes, los periodistas», ha dicho a «Efe» el hijo del retenido, José Antonio, quien atiende personal y amablemente a los informadores pese al estado de ánimo en que se encuentra. Y ha añadido: «tenemos miedo que la petición de los secuestradores supere nuestras posibilidades».

Viceprimer ministro polaco

El hijo de Rakowski no ha pedido asilo político en España

Las autoridades españolas no tienen constancia oficial de que un hijo del Viceprimer Ministro polaco Rakowski haya pedido asilo político en nuestro país, según publicó ayer la prensa británica.

Por otra parte, desde el pasado día 20 de diciembre y hasta el 5 de enero, 39 ciudadanos polacos han

pedido asilo político en España, por razones políticas.

Asimismo, y por desacuerdo con la actual situación en su país, durante las mismas fechas, 58 polacos se han acogido al estatuto de refugiado político y 44 han pedido ser trasladados a otros países.

Plenario 23-F

Los interrogatorios terminarán el día 19

El 19 de enero terminarán los interrogatorios de los testigos en relación con los hechos del 23 de febrero y dentro del período de plenario en que actualmente se encuentra la causa.

El lunes, 11 de enero, se reanudarán las comparecencias de los 24 testigos que aún no han sido interrogados, entre los que se encuentran cuatro paisanos y veinte militares.

Observatorio

Dos bazas exteriores

No ha sido muy explícito el presidente Calvo Sotelo antes de salir de Madrid en viaje a Bruselas y Londres, capitales en las que mantendrá importantes entrevistas relacionadas con dos bazas de primer orden de la política exterior española: Gibraltar y el Mercado Común. Creo que el jefe del Ejecutivo ha sido prudente al no despegar los labios, pero a cambio ha prometido que a su regreso comentará ampliamente los resultados de sus gestiones. Se sabe, no obstante, que por lo que respecta al Peñón, existe la posibilidad de que Calvo Sotelo ofrezca al Gobierno británico un gesto de buena voluntad la apertura de la verja «sub condicionem»; es decir, no a fondo perdido, como desearían los ingleses, sino subordinada a que Londres cumpla una pequeña y elemental lista de contraprestaciones, entre las que se incluye igualdad de trato para los trabajadores españoles, libertad de sindicación para los mismos y derecho a pernoctar en la plaza fuerte cuando lo tengan por conveniente.

El primer asunto a tratar va a ser el relativo a la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea (CEE). Se trata de un asunto que colea, pues no en vano las primeras gestiones que acometieron hace la friolera de veinte años, y que, por tanto, despiden un intenso olor a puchero de enfermo. Lo último que se ha dicho sobre nuestro ingreso en la alta instancia económica de Europa es que no se producirá en tal o cual fecha (los santones de la CEE tienen un santo horror a lo concreto), sino cuando la Comunidad haya resuelto sus problemas. O sea que largas me las fiáis, ya que, cual es sabido, la cuestión intestina del Mercado Común es lo más parecido a un laberinto que mantiene al rojo vivo a los comunitarios: la agricultura. En tanto la Europa de las máquinas, la industrial, no tiene grandes problemas, la Europa de las tierras, la Europa «verde», lo tiene todos.

Llevo un puñado de años escribiendo sobre este enojoso asunto y jamás me he hecho ninguna ilusión. Cuando mejor parecían estar las cosas, siempre sostuvo la teoría de que ni la simpatía, ni el sistema político, ni la razón histórica, ni la justicia distributiva, etcétera, contarían nada en favor de España. Siempre he dicho o, al menos, dado a entender, que nuestro interlocutor, la CEE, no era la expresión de una utopía política (la unidad de Europa occidental, sino el resultado de un conglomerado de intereses. Los «grandes» del Mercado Común deben sentirse pastoreados por la avaricia francesa y su concepción del Mercado Común como una lonja de inte-

reses al servicio de un pequeño núcleo de países. El problema de los problemas de la CEE es la agricultura francesa, hasta ahora largamente subvencionada por los marcos alemanes, y esa es precisamente la que hay que poner a salvo y en lo más alto de la cucaña antes de que entre España. Por eso, los aplazamientos y las «pegas» de todo género nos vienen casi en exclusiva de nuestra querida vecina. No trato de «chauvinismo» a costa de una doncella inocente. Ojalá me hubiese equivocado ayer y me estuviera equivocando hoy, pues todo lo daría por bueno con tal de ver cumplido el viejo anhelo español de hacerse presente en la Europa comunitaria.

Y a este tema hay que unir otro no menos delicado. Me refiero a las actuales negociaciones para pescar en aguas de la CEE. El tratamiento que estamos recibiendo es de bigote, con perdón. Se nos quiere convertir en un país de pescadores de caña, o así. No sé qué sentido tiene más que aquél el que se pretenda rebajarnos sustancialmente la cuota de licencias casi en medio centenar y la de capturas de merluza en un montón de miles de toneladas. O sea que si no conseguimos remontar el bache, habrá que amarrar los barcos—buena parte de ellos—y dejar que se pudran las artes, Dios mío, y qué difícil nos están poniendo esto de ser unos europeos conscientes, pacíficos y entusiastas.

En cuanto a Gibraltar, creo que sería ingenuo acudir a cualquier tipo de política de apaciguamiento o concordia gratuita. La verja no la inventó España y, a lo largo de la historia, ha servido para que recibiéramos algún que otro vejamen de parte británica, cual, por ejemplo, tener esperando horas a un personaje de la Familia Real española en visita de buena voluntad al gobernador militar británico. Abrase en buena hora, pero ciérrese de inmediato si los británicos no cumplen su parte. Y nada más. Creo que el detalle que, con ocasión de la boda del Príncipe de Gales, impidió la presencia de los Reyes de España en la ceremonia, fue un detalle de mal gusto, y, por supuesto, una ofensa gratuita. ¿Será la última?. Abroquelémosnos en nuestra dignidad de viejo pueblo y en nuestra paciencia para resistir la adversidad. Gibraltar caerá como una fruta madura; es decir, tan pronto como comience a ser una carga demasiado onerosa para Gran Bretaña. Lo cual, en nuestro caso, será un alivio y, más aún, una inmensa, descomunal alegría, al sentir rehecha la unidad territorial del primer Estado nacional de Europa, cuyo quinto centenario, (1492-1982) será conmemorado dentro de diez años.

Cristóbal Páez

Se reunirá con Haig

Felipe González a Washington

El secretario general del PSOE, Felipe González, ha emprendido esta tarde viaje a Washington, donde se entrevistará con Alexander Haig, secretario de Estado norteamericano.

Según ha podido saber «Efe», la entrevista ha sido solicitada por el Secretario de Estado norteamericano y durante ella se intercambiarán puntos de vista sobre política internacional, con especial atención al tema polaco y a la situación en Centroamérica y el área mediterránea.

biarán puntos de vista sobre política internacional, con especial atención al tema polaco y a la situación en Centroamérica y el área mediterránea.

Felipe González se entrevistará también con diversos senadores norteamericanos y tiene previsto su regreso a Madrid para el próximo domingo, día 10.

Ya son 235

Otra muerte por síndrome tóxico

Otra defunción, de una joven de veintiséis años, ha producido el síndrome tóxico durante las últimas veinticuatro horas, según la información facilitada a primeras horas de ayer tarde por el Ministerio de Sanidad y Consumo.

Con esta muerte, ocurrida en la Ciudad Sanitaria «La Paz», se elevan a 235 los fallecimientos causados por el consumo de aceite de colza desnaturalizado tóxico.

El total de hospitalizados hoy asciende a 398 enfermos, de ellos 351 en Madrid y 47 en provincias.

En el curso de las veinticuatro últimas horas ingresaron en centros hospitalarios tres enfermos, dos de ellos en Madrid, donde se dieron, por otra parte, cuatro altas de las cinco dispensadas.

Aspiraciones españolas en el viaje a Londres del presidente del Gobierno

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Mediterráneo»).— El presidente Calvo Sotelo se desplaza hoy a Londres para entrevistarse con la primer ministra inglesa.

Es la segunda vez consecutiva que un presidente español visita Londres, sin que en el intervalo se haya producido un gesto en correspondencia por parte británica.

Se pone de manifiesto el hecho, no por tontas razones de vanidad o falso prestigio, sino en tanto en cuanto de alguna manera demuestra la reticencia inglesa a impulsar un avance decidido en el principal problema que enfrenta a España y el Reino Unido, el tema de Gibraltar. La diplomacia y la política inglesa se producen siempre en términos de extrema sutileza.

Naturalmente de ello no se sigue que haya que abandonar los esfuerzos por superar obstáculos y lograr avances, pero sí es necesario no perder vista las realidades y evitar falsas esperanzas.

Ya al anunciar los ingleses la visita del primer ministro español, han ganado en cierta manera un punto antes de iniciarse las negociaciones. Según el portavoz oficial británico se abordará en primer lugar el tema del Mercado Común y el ingreso español en la OTAN. Luego las relaciones Este-Oeste, con especial referencia al

problema polaco al final, como de pasada, aludió al tema candante, diciendo que también se trataría de Gibraltar.

Según se afirma, Calvo Sotelo marcha dispuesto a acceder a la apertura de la verja. Pero tan sólo de modo provisional, dejando claro que la decisión sería cancelada si en plazo prudencial no obtenía las contrapartidas solicitadas.

Aspiraciones españolas

El objetivo prefijado para esta ocasión es una declaración del Foreign Office, concreta y por escrito, en la que se garantice la igualdad de trato en Gibraltar por parte del Gobierno británico para los españoles que se trasladen al territorio en litigio.

En síntesis, reconocer el derecho de los españoles a pernoctar en Gibraltar que siempre se les ha negado, el derecho a adquirir bienes inmuebles, a asentarse comercialmente, a trabajar por cuenta ajena y a sindicarse para la defensa de sus derechos.

Este período de prueba podría extenderse hasta la primavera y si para entonces no se obtenían las contrapartidas británicas, se tornaría a incomunicar Gibraltar con el territorio español.

El envite del presidente

La decisión de Calvo Sotelo de romper la situación de

estancamiento en la problema de Gibraltar puede proporcionarle una baza decisiva a la hora de las elecciones generales, incluso en las de Andalucía, a condición de conseguir algún logro por pequeño que éste sea. Pero entraña a la vez un riesgo grande. Una vez restablecida la comunicación entre el territorio español y la colonia, ya no resultaría sencillo el volver a interrumpirla y los británicos son maestros a la hora de arrancar ventajas en cualquiera que sea el curso de las circunstancias.

Quizá la propia manera que tiene el presidente del Gobierno de enfocar los problemas sea más adecuada para tratar con los ingleses. Acostumbra a centrar su atención en un tema y tiene perseverancia para seguir adelante con sus propósitos, sin cejar en ellos hasta lograr resultados tangibles.

Al término de la visita podremos adelantar algunas conjeturas. Pero deben descartarse entusiasmos prematuros y esperanzas desmesuradas. La primer ministra inglesa tiene un carácter inflexible y nada ni nadie la puede obligar a moverse ni un milímetro de sus posiciones. La negociación se presenta dura y difícil. En realidad la cuestión radica en adivinar las concesiones que el Gobierno británico «ya» está dispuesto a hacer.

Otorgado por Editorial Planeta

El Premio de novela Ramón Lull se eleva a dos millones de pesetas

La Editorial Planeta hace públicamente constar que en las bases establecidas para el Premio Ramón Lull, en la tercera, en la que dice: «Se otorgará un premio de un millón de pesetas a la novela que por unanimidad o en su defecto por mayoría de votos del Jurado se considere con mayores méritos».

Deberá decir:

«Se otorgará un premio de dos millones de pesetas a la novela que por unanimidad o en su defecto, por mayoría de votos del Jurado se considere con mayores méritos».

Lo que hacemos constar para general conocimiento.

Nueva colección infantil y juvenil de Planeta

Editorial Planeta acaba de lanzar dos nuevas colecciones con las que inicia una línea de producción no abordada por ella hasta hoy: la de la literatura infantil y juvenil. Planeta se propone con estas colecciones a las que seguirán otras, contribuir a un objetivo que considera esencial en la problemática cultural española: el de despertar en los niños y en los jóvenes la afición por la lectura. Al servicio de este propósito, Planeta quiere ofrecer libros de calidad, divertidos y sanos. Divertidos para

hacer de la lectura el mejor de los juegos, de calidad porque sólo los buenos autores consiguen captar el interés de los chicos y sanos para dar a los padres la seguridad de que nada hay en estos libros que pueda perjudicar a sus hijos.

Una de las colecciones es infantil y se titula «El alegre arco iris». En ella figura una obra de la inglesa Joan Aiken, Arabela, y su cuervo Mortimer, que lleva graciosas ilustraciones de Quentin Blake y que tuvo gran éxito en la BBC. Otro de los títulos, Lucas Comino, mago o jefe indio, ha sido escrito e ilustrado por el conocido artista alemán Janosch. La prestigiosa escritora norteamericana Beverly Cleary, con su libro Un ratón fugitivo llamado Ralph, ilustrado por Louis Darling y la joven y ya destacada autora alemana Irene Rodrian con la obra titulada Aventuras increíbles, ilustrada con excelentes dibujos de Dietrich Lange, completan los cuatro títulos iniciales de esta serie.

La otra colección, titulada «Nuevos horizontes», es juvenil. Se presentan en ella la famosa obra del escritor holandés Paul Biegel, El pequeño capitán, ilustrada por el gran dibujante Carl Hollander y traducida a once lenguas y El Clan de los animales salvajes, del francés René Guillot, Gran Premio Andersen, con ilustraciones de Jean-Marie Vivés.

2ª Emisión de Bonos Bansander canjeables o convertibles en Acciones del Banco de Santander

LA SEGUNDA OPORTUNIDAD

Tras el éxito obtenido con la Emisión del pasado año - 15.000 millones de pesetas cubiertos antes del cierre por cerca de 45.000 inversionistas -, el Banco de Santander lanza la 2ª Emisión de Bonos Bansander.

Ahora tendrán LA SEGUNDA OPORTUNIDAD aquellos que no llegaron a tiempo en la 1ª Emisión. Y, también, habrá una SEGUNDA OPORTUNIDAD para quienes invirtieron en Bonos y los canjearon por Acciones del Banco de Santander.

Pregúnteles y comprobará que es una inversión inteligente.

Proporcionan un atractivo interés.

Desgravan un 15% del Impuesto sobre la Renta.

Son canjeables o convertibles en Acciones del Banco de Santander, con una rebaja de 20 enteros.

Infórmese y verá que la 2ª Emisión de Bonos Bansander tiene más interés del que se imagina.

BS

BANCO DE SANTANDER

El Banco de sus inversiones

Fundado el 21 de Marzo de 1857

Galardón a la defensa de los valores occidentales

Don Juan Carlos I, premio «Carlomagno 1982»

El Rey don Juan Carlos de España ha sido galardonado con el premio Carlomagno de la ciudad de Aquisgran 1982, que le será entregado en esta ciudad el 20 de mayo con motivo de la festividad del Corpus Christi.

El premio Carlomagno, instituido en 1949, tiene como objeto distinguir los esfuerzos para la defensa de los valores occidentales en el terreno político, económico e intelectual.

Con la elección del Rey don Juan Carlos para el premio de 1982, la directiva del «premio internacional Carlomagno de la ciudad de Aquisgran» ha querido también reconocer los esfuerzos del pueblo español por mantener los valores democráticos en los momentos difíciles de la transición, declaró a Efe un portavoz del jurado.

El premio se concede anualmente por un jurado de 15 personas y consta de un certificado y una medalla, grabada por un lado con el sello más antiguo de la ciu-

dad de Aquisgran, del siglo XVII, y por el otro lado con la imagen del galardonado. La medalla va colocada sobre una banda amarilla y negra, colores de la ciudad de Aquisgran.

Distinguidos

Para Alemania Federal; el Rey de España don Juan Carlos I ha sido en el pasado año la figura europea que más ha contribuido a la cooperación y comprensión internacionales, por lo que ha sido galardonado con el premio Carlomagno 1982.

Esta es la segunda vez en que el premio Carlomagno es concedido a un español. En 1973, fue galardonado don Salvador de Madariaga.

Entre los personajes internacionalmente conocidos honrados con el máximo galardón internacional de Alemania Federal al europeísmo, se encuentran el fallecido canciller alemán Konrad Adenauer, el premier británico sir Winston Churchill, el ministro nor-

teamericano George Marshall, y el actual presidente griego Konstantin Karamanlis.

Centro cultural

Aquisgran, uno de los principales centros culturales y políticos medievales europeos, vivió dolorosamente su situación de ciudad frontera, al término de la segunda guerra mundial y sus autoridades decidieron en 1949 crear un premio como símbolo a los valores occidentales y de la unión europea.

El premio Carlomagno se concede anualmente a personas o entidades. Tan sólo en una ocasión, 1969, fue honrada una entidad, la Comisión de las Comunidades Europeas.

Tradicionalmente, la entrega del premio coincide con la festividad del Corpus Christi y debe hacerse necesariamente a la persona honrada con él en la ciudad de Aquisgran.



Para controlar el déficit presupuestario

Subirán los impuestos en Estados Unidos

Donald T. Ragan ministro norteamericano de Finanzas, ha dicho que el presidente Ronald Reagan tiene intención de decretar una subida de impuestos en los años 1983 y 1984, con el fin de controlar el déficit presupuestario.

Una serie de estudios, tanto gubernamentales como independientes, han señalado que lo más probable es que los tres próximos años fiscales acaben con déficit de más de entre 100.000 y 150.000 millones de dólares en el presupuesto de la nación.

La reducción del 25 por ciento en los impuestos decretada este año por la Casa Blanca no tendrá ningún efecto positivo para los contribuyentes, ya que un alza en las tasas de la Seguridad Social absorberá los eventuales beneficios.

Para los próximos años fiscales, según declaró el ministro de Finanzas, el presidente Reagan quiere recortar otra vez programas sociales calificando por él como «no indispensables» y aumentar los impuestos.

Con ello, los déficits presupuestarios quizá no lleguen a los 100.000 millones de dólares anuales, y los gastos de defensa pueden seguir incrementándose en el 7 por ciento limpio de inflación prometido por la Casa Blanca.



Presupuesto de Defensa

Fuentes oficiales de la Administración Reagan señalaron ayer que el presidente ha aprobado un presupuesto de Defensa para el año fiscal 1983 de 245.000 millones de dólares. El del año fiscal 1982 es de 213.000 millones de dólares.

Con ese dinero, el Pentágono quiere dotarse de nuevos bom-

barderos B-1, misiles móviles de múltiples cabezas nucleares «MX», submarinos «Trident» y «Los Angeles», cazas F-14, F-15, F-16 y F-17, y aviones «Harrier», entre otros armamentos.

Ese aumento de presupuesto es de un 15 por ciento, pero dado que el índice de inflación de este año se estima que oscilará alrededor de un ocho por ciento, en la práctica el presidente Reagan estrictamente cumplirá su promesa de dotar al Pentágono con un incremento de dinero del 7 por ciento anual.

Para facilitar la reducción del déficit presupuestario, Reagan pretende imponer nuevas cargas sobre la compra de gasolina y combustibles y sobre la consumición de tabaco, alcohol y otros «productos de lujo».

Además, tiene en mente un nuevo ataque a los presupuestos para la asistencia médica gratuita, y otros programas sociales, aunque la oposición del Congreso a ese tipo de acciones se prevé más dura que nunca.

En una reciente conferencia de prensa, Reagan prometió que por lo menos este año respetará su promesa electoral y no incrementará las cargas tributarias.

Para cubrir el déficit de la balanza comercial

CREDITO DE RUSIA A POLONIA

La Unión Soviética ha concedido a Polonia un crédito de 2.700 millones de rublos para cubrir el déficit de la balanza comercial polaco-soviética en 1981 y 82.

Este hecho parece confirmar la opinión de ciertos observadores occidentales cuando dicen que la URSS no dejará en la estacada al nuevo régimen polaco.

Los mismos observadores creen que también vino de fuente soviética la suma de 350 millones de dólares que Polonia necesitó para pagar los intereses de los créditos de occidente vencidos el año pasado.

El reembolso de estos intereses constituye una condición previa para que los bancos occidentales estén dispuestos a seguir apoyando a la economía polaca y conviertan la deuda básica de 1.400 millones de dólares del año 81 en un crédito a siete años.

Desde la declaración del Estado de excepción, Polonia ha reanudado los pagos de intereses, en una primera etapa con dos millones de dólares.

Círculos financieros opinan que no sólo están en juego ulteriores créditos a Polonia sino la confianza hacia todo el bloque oriental en materia económica que no parece garantizada en vista de que Rumanía y la RDA también se encuentran en situaciones precarias.

Rumanía debe a los bancos occidentales 7.900 millones de dólares, según estima el Instituto vienés de Comparaciones Económicas Internacionales. La deuda constituye el 75 por ciento del potencial de exportación rumano a los países de divisas fuertes, a los que se suman deudas comer-



ciales con miles de empresas privadas.

Algunos economistas consideran más precaria aun la situación de la RDA. Hace tres años, Berlín Oriental pagó intereses por un valor del 24 por ciento de sus exportaciones a occidente. En 1980 esta cuota ascendió al 40 por ciento y este año podría llegar a representar el 80 por ciento.

Los países del Este tienen cada vez más dificultades de aumentar sus exportaciones a occidente porque muchos de sus productos no pueden competir en cuanto a su calidad con los del oeste y crece la competencia de países del tercer mundo, como Brasil y Corea del Sur.

Además la recesión en Occidente limita el poder adquisitivo de los clientes «capitalistas» y, también en los países del Este, se recrudece la escasez de materias primas y energía.

De todo el mundo

● Beirut

Israel está concentrando tropas a lo largo de la frontera con el Líbano y es posible que inicie una ofensiva contra los palestinos en el sur de este país, ha afirmado Yaser Arafat, jefe de la organización para la liberación de Palestina (OLP).

En una entrevista que publica el semanario «Al Hawadess», Arafat hace un llamamiento a la unidad de los países árabes para hacer frente a la amenaza militar de Israel, que, advierte, es más seria desde su anexión de los altos del Golán.

El líder de la OLP asegura que tiene informes fidedignos de que últimamente crece la presencia naval israelí frente a las costas libanesas y del ejército de tierra en la zona fronteriza.

A continuación, Arafat asegura en su entrevista que los israelíes «podrán introducirse en el sur del Líbano, pero no saldrán tan fácilmente», y pide al mundo árabe que reagrupe sus filas «para enfrentarse con firmeza al estado judío».

● Washington

Altas figuras de la iglesia luterana en Estados Unidos han pedido a los fieles que, en señal de protesta contra las armas nucleares, se nieguen a pagar impuestos.

«Ya no financiaremos la guerra mientras rezemos por la paz», anunció la «asociación luterana de paz» en una declaración difundida en la capital norteamericana.

La iglesia ha recomendado a los fieles que entreguen sus impuestos a los pobres en lugar de al Estado, ya que «las armas nucleares han empezado a estallar sobre los hombros de los pobres, destruyendo sus vidas y sus sueños».

El llamamiento, firmado por 23 sacerdotes y fieles, coincide con el anuncio de que el presidente Reagan ha decidido aumentar en un 15 por ciento los gastos militares el próximo año, a expensas de los programas estatales de ayuda a los pobres y otros sectores de la sociedad.

En junio pasado el arzobispo católico de Seattle, Raymond Hunthausen, pidió a los fieles se negasen a pagar impuestos y dijo que «creo que la enseñanza de Cristo dice que debemos dar a un César nuclear lo que César se merece, o sea, oposición a los impuestos».

Otros obispos católicos han recomendado a los que trabajan en la producción de armas nuclea-

res que abandonen sus puestos y se busquen otro empleo.

● Moscú

La Unión Soviética ha solicitado nuevos créditos de los bancos germano-occidentales para financiar la construcción del gasoducto destinado a traer gas siberiano a Europa occidental.

Según una información que publica el diario «Frankfurter Allgemeine», los soviéticos se han dirigido a los doce bancos que integran el consorcio alemán que concederá 2.550 millones de marcos (unos 121.250 millones de pesetas) a los soviéticos para dicha empresa en solicitud de otros 300 millones (casi 14.550 millones de pesetas).

Esta última cantidad equivale a la que deben entregar los soviéticos a las empresas occidentales que suministrarán tubos compresores y otros materiales para el gasoducto a fin de que estas puedan comprar las materias primas necesarias antes de empezar a trabajar.

El nuevo crédito solicitado por el banco estatal de la Unión Soviética, tendría un plazo de amortización de cinco años, y la deuda se liquidaría en ocho plazos semestrales iguales.

Los soviéticos están dispuestos a pagar cinco octavos más que el llamado «Libor» (interés interbancario londinense), mientras que los bancos alemanes dispuestos a conceder el crédito, que no son todos los del consorcio, exigen un uno por ciento más que el citado «Libor».

Según los observadores, los soviéticos se han visto obligados a solicitar el nuevo crédito por sus compromisos financieros con Polonia.

● Irán

El parlamento iraní ha expulsado a cuatro de sus miembros por haber faltado a más de 100 horas consecutivas de sesiones parlamentarias sin ninguna excusa, ha informado radio Teherán, captada en Beirut.

La misma fuente ha indicado que los cuatro diputados expulsados fueron consejeros o portavoces del también destituido presidente Abolhasan Banisadr.

Esta es la primera vez que el parlamento iraní expulsa a alguno de sus miembros, desde que el pasado verano se promulgara una ley por la que se otorgó el derecho de expulsar a aquellos diputados que faltaran a más de 100 horas de sesiones parlamentarias sin excusa.

¡Será posible!

Condenado a 25 siglos de prisión

Un norteamericano, condenado ya a 2.191 años de prisión y 20 penas de cadena perpetua por robos y violaciones, fue condenado ayer a 337 años suplementarios de cárcel en Lake Charles (Luisiana), lo que eleva el número de años a pasar en la cárcel a más de 25 siglos (2.518 años).

Jon Barry Simonis, de 30 años, llamado el «violador enmascarado» por haber realizado sus delitos con la cara oculta por un pasamontañas, fue condenado a tres penas de 99 años de detención por tres robos a mano armada y a 40 de prisión por una violación, estas penas deben ser cumplidas consecutivamente, precisó el juez.

El acusado se declaró culpable, igual que en las anteriores acusaciones presentadas contra él ante otros cuatro tribunales de Luisiana, a pesar del consejo de su abogado de declararse irresponsable.

Desde su detención, el pasado 28 de noviembre último en Lake Charles, Jon Barry Simonis ha reconocido ser el autor de 81 violaciones y robos en once estados norteamericanos, ha declarado la Policía.

POLITICA EXTERIOR

Primeras negociaciones sobre el futuro de Gibraltar

Tras su visita de ayer a la capital de Bélgica, sede de la Comunidad Económica Europea y de la Alianza Atlántica, el presidente del Gobierno, señor Calvo Sotelo participa hoy en Londres en una «cumbre» con su homóloga inglesa, señora Thatcher. Al término de las conversaciones entre ambos jefes de Gobierno, fuentes oficiales españolas daban como muy probable que el presidente del Gobierno español anuncie la reapertura de la frontera que separa Gibraltar de La Línea de la Concepción.

La «cumbre» Calvo Sotelo-Thatcher, en lo que afecta al tema gibraltareño se produce en el marco de la declaración conjunta firmada en abril de 1980 por los ministros de Asuntos Exteriores de España y Gran Bretaña, cuya parte más importante contempla el restablecimiento de las comunicaciones y la concesión de derechos recíprocos, en condiciones de plena igualdad para los habitantes de ambos lados, lo que para los españoles de San Roque y La Línea supondría poder pernoctar dentro de Gibraltar y poder acceder al mercado del trabajo con los mismos derechos que los llanitos. Sobre la fecha de comienzos de abril, que ya han adelantado algunos medios, fuentes diplomáticas españolas la calificaron de especulación razonable, teniendo en cuenta que se necesitan algunas semanas para la reconstrucción de las aduanas y la puesta en marcha de otra serie de medidas.

El encuentro entre ambos jefes de Gobierno ha sido largamente preparado por unas conversaciones diplomáticas desarrolladas en Madrid entre el embajador británico y altos funcionarios del Ministerio español de Exteriores y, a lo que parece, con fructíferos resultados, puesto que podría ya haber hasta un borrador del comunicado conjunto que rubricará la visita del primer ministro español a la capital del Támesis. Tras la «cumbre» los ministros de Exteriores de los países iniciarán una ronda de conversaciones en las que participarán también altos representantes gibraltareños y en las que el tema de la soberanía estará incluido. Es, así, pues, esta la primera vez que desde la parte británica se inician unas negociaciones sobre el futuro de Gibraltar.

En orden interno, sería más que deseable que la posición española a la hora de negociar se viese respaldada por el apoyo de todas las fuerzas políticas significativas, incluidas las de la oposición. Pero esta posibilidad es bastante problemática. El ingreso en la O.T.A.N. está como telón de fondo —no se olvide que en la roca existe una base de la organización— de estas negociaciones y son patentes las graves discrepancias que existen al respecto entre Gobierno y oposición.

Por otra parte, dentro de este año que todo el mundo se empeña en calificar como «electoral», el asunto de Gibraltar puede convertirse en un triunfo electoral de primer orden para Calvo Sotelo y eso evidentemente tampoco favorece a la oposición.

Audiencia al ministro israelí de Exteriores

Juan Pablo II preocupado por la situación de Oriente Medio

El Papa Juan Pablo II ha expresado al ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yitzhak Shamir, su preocupación por la situación en Oriente Medio, y ha reafirmado la postura de la Santa Sede al respecto.

La conversación del ministro con el Pontífice duró 35 minutos, y se celebró en Ciudad del Vaticano.

A continuación, Shamir se entrevistó durante hora y media con el secretario de Estado, cardenal Agostino Casaroli, y con monseñor Achille Silvestrini, secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia.

En un largo comunicado publicado poco después, se indica que el Papa, «tras haber tomado nota de la aplicación que se está llevando a cabo del tratado de paz entre Israel y Egipto, ha expresado la urgencia de intensificar los esfuerzos para llegar a una paz justa y estable, en beneficio de todas las poblaciones de la región, que han sufrido tanto y siguen sufriendo por el conflicto que se prolonga desde hace decenios».

Por otra parte, el Papa «ha subrayado la necesidad de que el proceso de negociación reúna a todas las partes interesadas, planteando con decidida voluntad de paz las cuestiones aún sin resolver y observando, mientras tanto, las convenciones internacionales, con el fin de favorecer el diálogo y las negociaciones».

Preocupación

Tras esa alusión velada a la anexión del Golán Sirio, acordada



por el Parlamento israelí el 14 de diciembre último, el Pontífice, según el comunicado, ha destacado la particular importancia del problema de los palestinos, «tanto de los residentes en tierra santa como de los refugiados en países vecinos».

«Un firme compromiso para la solución justa y adecuada de ese problema —se añade en el comunicado—, teniendo en cuenta también el problema de la seguridad del Estado de Israel, daría al proceso de paz un impulso nuevo y determinante».

Al respecto, el comunicado se refiere especialmente a los palestinos de Cisjordania y Gaza, territorios ocupados por Israel desde 1967, para decir que «sería una

eficaz contribución» al proceso de paz el que esos palestinos «disfruten de una condición serena, en el pleno respeto de todos sus derechos».

El comunicado indica que «el Papa ha expresado un vivo deseo de solución de la crisis del Líbano, todavía en estado de tensión e incertidumbre, donde se están produciendo atentados en varias zonas del país».

El Pontífice ha expresado asimismo su esperanza de que todas las partes contribuyan a extender y consolidar la tregua obtenida desde hace algunos meses en las regiones del Sur del Líbano.

Finalmente, el Santo Padre ha confirmado la conocida posición de la Santa Sede para una solución justa de la cuestión de Jerusalén, poniendo de evidencia la necesidad de que la ciudad santa se convierta en una encrucijada de paz y encuentro para los fieles de las tres religiones (cristianismo, judaísmo e Islam) que miran hacia ella, tanto para los que residen ahí como para los peregrinos o, en todo caso, los que la veneran como centro sagrado de la historia y la vida de su propia religión.

En VINAROS
puede adquirir
MEDITERRANEO
en los kioscos de
Francisco Castell
Vda. de José Lluch
Vda. de Sebastián

NUEVA EMPRESA DEDICADA
A LA FABRICACION DE
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS
CERAMICOS DE MONOCOCCION,
PRECISA CUBRIR PUESTO DE:

**DIRECTOR
COMERCIAL**

SE EXIGE:

Experiencia mínima de 3 años
en puesto similar del sector.
Se valorará conocimiento del
inglés y otros idiomas.

SE OFRECE:

Incorporación inmediata.
Sueldo de acuerdo con las actitudes.

INTERESADOS:

ESCRIBIR AL APARTADO DE
CORREOS N.º 343 DE CASTELLON.
Ref. INEM CS-32211-1201

Calvo Sotelo, en Bruselas

1.982 DECISIVO PARA LA INCORPORACION DE ESPAÑA A LA C.E.E.

El Presidente del Gobierno, don Leopoldo Calvo Sotelo, ha iniciado viaje oficial a Bruselas donde mantendrá diversas conversaciones sobre el ingreso de España en las Comunidades Europeas.

Don Leopoldo Calvo Sotelo, a quien acompaña el ministro de Asuntos Exteriores, don José Pedro Pérez Llorca, se ha entrevistado con el primer ministro belga, Wilfred Martens, así como con el presidente de la comisión de las comunidades europeas, Gaston Thorn, y el vicepresidente de la misma, Lorenzo Natali.

En Bruselas, el jefe del ejecutivo español inicia una serie de visitas que se ampliarán a otras capitales europeas donde tratará de impulsar las negociaciones del proceso de integración de España en las Comunidades Europeas.

Según el secretario general para las relaciones con las Comunidades Europeas, don Raimundo Bassols, España piensa acelerar sus planteamientos en las negociaciones de adhesión a las Comunidades Europeas y está preparando dos documentos, sobre Agricultura y Misión Aduanera, en respuesta a los presentados por la Comunidad en octubre pasado.

En las negociaciones de adhesión española a las comunidades ha incidido en el pasado año la crisis interna de la comunidad y ha sido causas de ciertas perturba-

ciones en la marcha de la negociación con España.

Paralelamente a la integración en la Comunidad Económica Europea, España ha negociado otra serie de acuerdos, relativos a los temas pesqueros, siderúrgico, etc.

La balanza comercial de España con la C.E.E., arroja saldos negativos con cinco de sus integrantes (Alemania, Dinamarca, Irlanda, Italia y Reino Unido) y superávit con los cinco restantes (Francia, Holanda, Luxemburgo, Bélgica y Grecia).

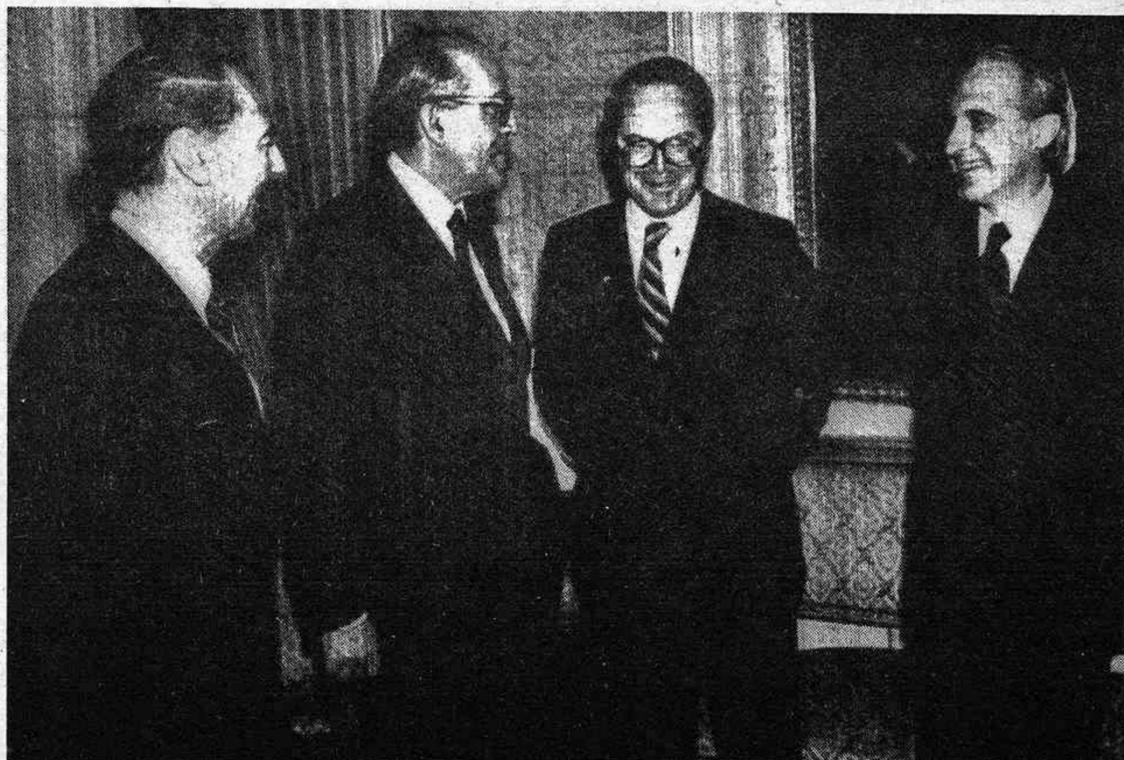
Los diez estados de la Comunidad Económica Europea absorben más del cuarenta por ciento de las exportaciones españolas y proveen más del veinticinco por ciento de las importaciones.

En 1980, España compró a la C.E.E. por valor de 755.461 millones de pesetas y le vendió 739.557 millones, por lo que la balanza comercial entre ambos arrojó un saldo favorable a la comunidad de 15.904 millones.

Este déficit se ha incrementado mucho en 1981. Los últimos datos oficiales cifran el déficit comercial español con la C.E.E. por encima de los 40.000 millones de pesetas para los nueve primeros meses de 1981.

Bélgica apoyará

El primer ministro belga, M. Wilfred Martens, ha asegurado al



Calvo Sotelo conversa con el primer ministro belga Maertens, en presencia de los ministros de Exteriores de España y Bélgica (Telefoto EFE)

presidente del Gobierno español, don Leopoldo Calvo Sotelo el «apoyo incondicional de Bélgica a la integración rápida de España en la Comunidad Económica Europea».

El señor Calvo Sotelo, que llegó ayer a Bruselas en visita oficial al reino de Bélgica y a las instituciones comunitarias, se ha entrevistado con M. Wilfred Martens mientras don José Pedro Pérez Llorca, ministro de Asuntos Exteriores, lo hacía con su colega, el ministro de Negocios Extranjeros belga, M. Leo Tindemans.

Aunque los resultados concretos de las entrevistas no hayan trascendido todavía oficialmente, un portavoz de la cancillería belga ha indicado a la agencia Efe que los gobernantes belgas «han asegurado al presidente español el apoyo incondicional para que se cumplan a ritmo normal, y según la agenda prevista, los pasos para la integración de España en la C.E.E.».

Volviendo a la cuestión de la incorporación de España a la Comunidad Económica Europea (CEE), el primer ministro belga insistió en que «Bélgica había prometido a España en 1980 que haría un esfuerzo especial para impulsar su adhesión cuando ocupara la presidencia de las instituciones comunitarias».

«Ese momento ha llegado —añadió Martens— y haremos de ese objetivo una de nuestras preocupaciones principales».

El «premier» Martens puntualizó:

«Esperamos que las discusiones en el seno de la actual Comunidad de diez naciones sobre las reformas agrícola y presupuestaria se materialicen en soluciones concretas para que podamos hacer de estos seis primeros meses del año 1982 un período decisivo en el proceso de incorporación de España a la CEE».

A Bruselas

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, viajará, hoy a Londres desde Bruselas, para tratar con la primer ministro británica, Margaret Thatcher sobre la adhesión española a la CEE y el contencioso de Gibraltar.

Asimismo, según fuentes solventes se espera que el presidente del Gobierno trate con la señora Thatcher la posible apertura de la verja.

Las relaciones bilaterales con el Reino Unido se pueden calificar de cordiales, y Gran Bretaña se muestra partidaria del ingreso español en la OTAN y en las comunidades europeas según declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores británico, Lord Carrington.

Lord Carrington afirmó, en septiembre del año pasado, «estamos verdaderamente satisfechos de que España ingrese en la OTAN. Daremos la bienvenida a España

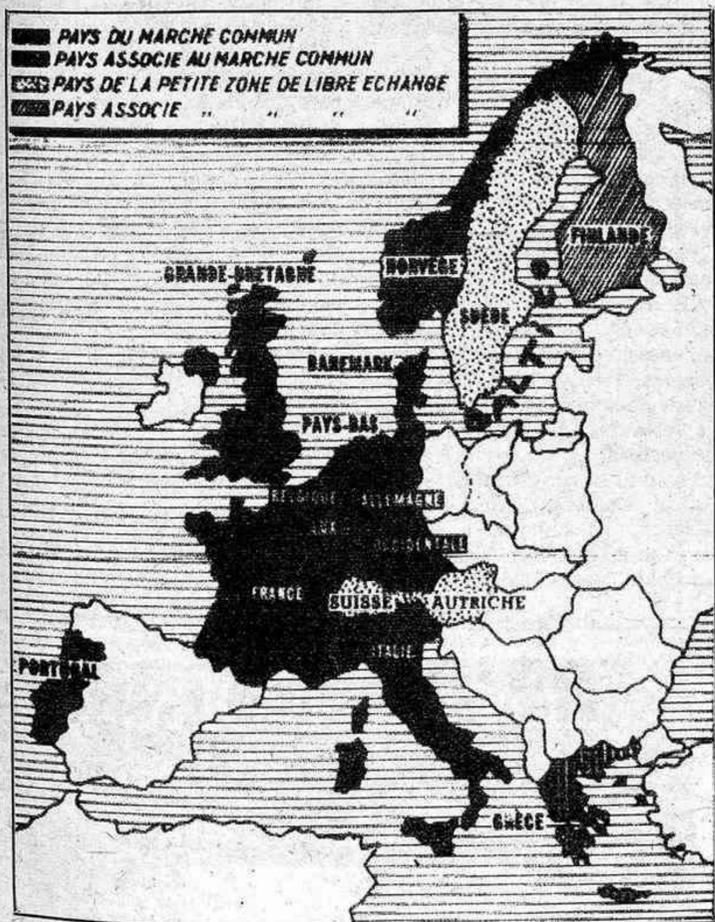
en la OTAN y en la Comunidad Europea. Y agradeceremos mucho el hecho de que España desee unirse a nosotros».

La balanza de pagos hispano británica es deficitaria para España en unos 3.700 millones de pesetas en 1981. España importó productos de Gran Bretaña por valor de 92.120 millones de pesetas, mientras las exportaciones españolas a las islas ascendían a 88.429 millones de pesetas.

El contencioso de Gibraltar, que perdura desde hace más de 200 años, es la excepción en las excelentes relaciones bilaterales entre España y el Reino Unido.

En la historia reciente del contencioso sobre Gibraltar, se ha caracterizado por un diálogo entre ambos países prácticamente nulo. Tras la celebración del referéndum entre la población del Peñón en 1968 sobre la integración o no en Gran Bretaña, pese a la oposición de la ONU y de España, el Gobierno español decidió el cierre del puesto de Policía y control al tránsito de personas por la frontera en La Línea de la Concepción.

A partir de esta fecha se interrumpieron los contactos diplomáticos hasta 1977 en que tuvo lugar un nuevo diálogo entre los titulares de Exteriores de Gran Bretaña, David Owen y España, Marcelino Oreja con la creación al año siguiente de comisiones mixtas de trabajo.



ASESORIA LABORAL Y FISCAL MIGUEL PALLARES JUAN

Les ofrece sus servicios de:
Nóminas - Seg. Social - Conflictos laborales - Prestaciones Seg. Social - Organización Empresas - Impuestos Fiscales - Retenciones a cuenta - Declaraciones Renta. Calle M. Ripollés, 42, entresuelo 3

Telef. 221018
Castellón

250 PLAZAS-T.SUPERIOR-1.224.426

PTAS.
AÑO

CUERPO TECNICO DE LA ADMINISTRACION DE LA S.S.

Convocatoria para cubrir 250 PLAZAS VACANTES en la Escala Técnico-Administrativa del CUERPO TECNICO DE LA ADMINISTRACION DE LA SEGURIDAD SOCIAL (B.O.E. 24-12-81). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Título Licenciado (en cualquier Facultad), Ingeniero ó Arquitecto superior. Plazas y destinos para toda España. Retribuciones 1.224.426 pesetas (véase GUIA). Sólo temas de Derecho y Seguridad Social (no se pide cálculo, ni contabilidad, ni estadística). ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Infórmese sin compromiso: pídanos por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia, programa, etc. Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - SAGASTA, 23 - MADRID-4

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


Banco Atlántico
 Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES	
Banco Atlántico	232'00
Banco de Bilbao	335'00
Banco Central	335'00
Banesto	325'00
B. Exterior	303'00
B. General	—
B. Hispano	325'00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	335'00
B. Santander	347'00
B. Valencia	—
B. Vizcaya	355'00
B. Zaragozano	—
B. INDUSTRIALES	
Bankinter	144'00
Bankuni6n	126'00
B. Finanzas	—
B. Fomento	160'00
B. Granada	—
B. Indus. Cataluña	—
B. Noroeste	—
B. Occidental	—
B. Urquijo	213'00
ELECTRICIDAD	
Catalana de Gas	—
Fecsa Peq.	58'75
Fenosa	55'50
Hca. Cantábrico	83'00
Hca. Española	64'00
Hca. Cataluña	—
Iberduero	53'00
Nansa	—
Sevillana	60'00
Unión Eléctrica	64'50
Electra de Viesgo	—
Reunidas Zaragoza	46'00
ALIMENTACION	
El Aguila	34'00
Gral. Azucarera	64'00
Ebro	332'00
Koipe	—
Viñedos Españoles	—
COMERCIO	
C.I.C.	130
Finanzauto	47'00
Galerías	43'00
SAF	—
Finan. y Servicios	19'00
CEMENTOS	
Asland	—
Alba	—
Portland Valderriv.	—
Valenciana Cements.	—
Cristalerías	129'00
CONSTRUCCION	
Dragados	127'00
Encinar	—
Vallehermoso	75'00
INMOBILIARIAS Y URB.	
Bami	—
I. Metropolitana	85'00
I. Simane	—
Urb. Metro	15'40
Urbis	18'50
PAPELERAS	
Papeleras Reunidas	—
Sarri6	—
Torras H.	21'00
INVERSION MOBILIAR.	
Cartinbao	86'00
Cartisa	—
Española de Inver.	—
Fibansa	—
Gral. Inversiones	—
Hispamersa	—
Insa	—
Popularinsa	195'00
Vamosa	—
-MONOPOLIOS	
CAMPESA	212'00
Tabacálera	117'00
NAVEGACION	
Pebsa	—
Transmediterránea	—
QUIMICAS	
E.I.A.S.A.	36'00
C.E.P.S.A.	89'25
Cros	28'00
Explosivos	24'00
Hidro-Nitro	—
Petroliber	—
Sniace	—
MINERAS	
Guindos	—
Ponferrada	92'00
Sierra Menera	—
SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	—
Auxiliar FF.CC.	132'00
Babcock	—
Echevarría	—
Esp. Zinc	60'00
Duro Felguera	196'00
Macosa	—
Nueva Montaña	—
Olarra	—
Tubacex	61'00
Astilleros Españoles	—
AUTOMOVILES	
Citroen	—
Fasa	—
Femsa	21'00
Motor Ibérica	32'00
Seat	19'00
Santa Ana	—
SEGUROS	
Fénix	344'00
VARIOS	
Corp. Ind. Bancobao	54'00
Telefónica	71'00
DERECHOS SUSCRIPCION	
Vacesa	44'00
Unión	7'25
Popularinsa	65'00

La Bolsa

Atonía

Madrid

En la jornada de hoy, la Bolsa siguió dentro de una trayectoria aburrida y falta de interés, si bien los cambios en general, se mostraron contenidos debido a la corteidad del negocio. Los valores bancarios siguen sus ya consabidas repeticiones en las que se insertan la mayoría de sus títulos.

Los eléctricos irregulares, consiguen avances en algunos de sus valores, con pequeñas bajas en otro e incluso alguno logran mantener su cotización. Por otros departamentos, hay alzas salpicadas alternándose igualmente bajas, pero siempre en términos moderados. En general, funcionarios las compensaciones, manteniéndose el mercado en discreto equilibrio. De un total de 122 valores contratados en renta variable, 36 suben, 24 bajan y 62 no varían. Índice general: 99.33 contra 99'17. En 31-12-81 99'33 +0'16.

Barcelona

La actividad bursátil se reanudó tras el paréntesis festivo de ayer, sin que el mercado abandonara el tono irregular evidenciado en la apertura de la semana. Algunos valores acusaron la presencia del papel, si bien sus efectos fueron contrarrestados al mostrarse la demanda bien dispuesta en otros valores o sectores.

Al cierre no se apreciaban síntomas de cambio en el comportamiento del mercado.

Los sectores siderúrgicos, textil y papeleros fueron los que ofrecieron un comportamiento más uniforme y positivo.

Químicos, comercio y finanzas, pese a algunos recortes aislados, obtuvieron, gracias a una demanda centrada en la mayoría de sus valores punteros, un avance apreciable.

El sector eléctrico mejoró levemente, aunque en los últimos minutos de la contratación la iniciativa correspondía a la oferta, lo cual contribuyó a dar un cariz más irregular al comportamiento del grupo.

El sector bancario cerró con abundantes repeticiones.

La irregularidad ha caracterizado la negociación en el grupo de cementos, construcciones e inmobiliarias. Mientras las inmobiliarias evolucionaron con firmeza, en los restantes el comportamiento fue desigual.

En total se contrataron 79 clases de acciones de las que 21 subieron, 18 bajaron y 40 no variaron. El índice general ponderado bajó dos centésimas y se si-

tuó a 98'75 y en base 1-1-63 cedió dos y cerró a 126'86.

Bilbao

En el tono de desánimo que ha presidido la negociación de la Bolsa, sobresale la recuperación ofrecida por el sector eléctrico, que le ha permitido mejorar parte de la pérdida registrada en la sesión inicial, sin que en los demás grupos se haya comprobado la misma resistencia al operar faltos de orientación y con tendencias desiguales.

Algunos avances del bancario se contradicen con la posición de oferta que presentan los demás, mostrando el mercado abandono por parte del dinero, dando lugar a una reducción del volumen de negocios ante la falta de órdenes.

Menor actividad en el mercado de letras, en el que se descuentan efectos por un importe nominal de 16 millones de pesetas, al 12'50 por ciento.

El cierre se realiza sin acusar tendencias.

Índice general: 99'79 +0'89. Suben 16, bajan 11 y repiten 25.

Valencia

Tras la jornada festiva de ayer se reanuda la actividad en el mercado bursátil y ya son apreciables los deseos de recuperación de las pérdidas habidas en la primera sesión del año.

Es de señalar que la actividad ha sido corta. Como lo demuestra el que se contraten tan sólo 28 valores. El grueso del movimiento de valores parece seguir, por tanto, en el clima festivo, pero se aprecia un cierto optimismo, presente en la química y la electricidad, que da doce ganancias, once repeticiones y tan sólo cinco pérdidas, lo que hace mejorar el índice.

En los bancos, destaca el Santander que tiene una mejora de cuatro enteros, y Vizcaya, que gana dos, Zaragozano da la única pérdida al bajar cuatro y los demás se limitan a repetir o quedan sin operar.

Del grupo de la construcción cabe señalar la baja de tres y medio dada por dragados y en la electricidad sólo hay una pérdida de 1'75, en FECSA. Los demás valores del grupo tiene buena demanda y se mueven al alza.

Poca actividad, y a la baja, en la inversión mobiliaria, y satisfactorio comportamiento de determinados valores del metal, como Tubacex, o de la química, como Aragonesas y Explosivos. También Telefónica ha tenido dinero, lo que le permite ganar medio punto.

El índice general se sitúa en 99'39 tras el alza de 0'64.

J.G

Jean Gobert Cézanne

SE COMPLACE EN INVITARLE A VISITAR LA GRAN EXPOSICION DE

ALFOMBRAS PERSAS

A PRECIOS ESPECIALES

ASIMISMO OFRECEMOS UN LOTE DE ALFOMBRAS ANTIGUAS
 PROCEDENTES DE COLECCIONES PARTICULARES
 GRAN SURTIDO DE PIEZAS IMPORTADAS DIRECTAMENTE
 DE «TABRIZ», «NAIN», «KESCHAN», «GUM», ETC.

POETA VERDAGUER, 6. TEL. 21.04.39

HORARIO 10.30 - 13.30 y 16.30 - 21

inos van a OIR!

FRECUENCIAS

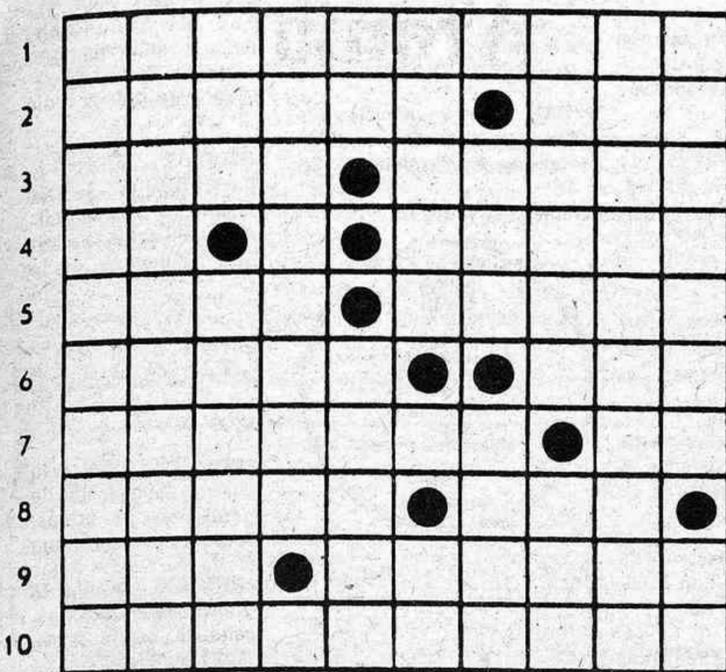
O.M. 1.538 kc.

F.M. 89,4 Mhz.

radioCadena española

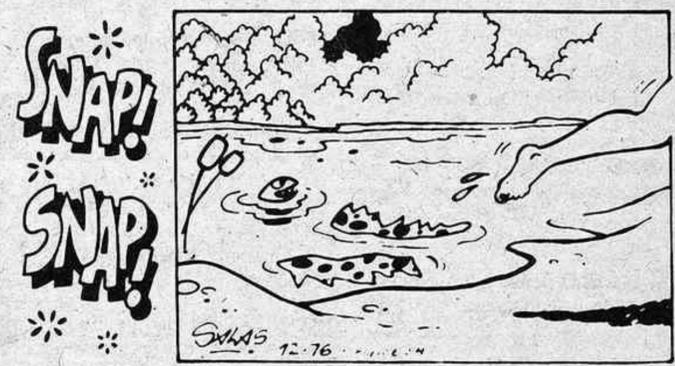
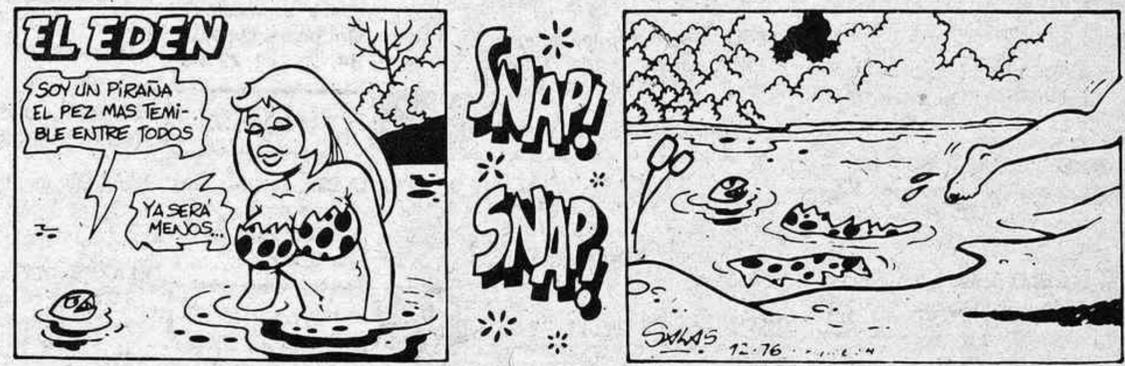
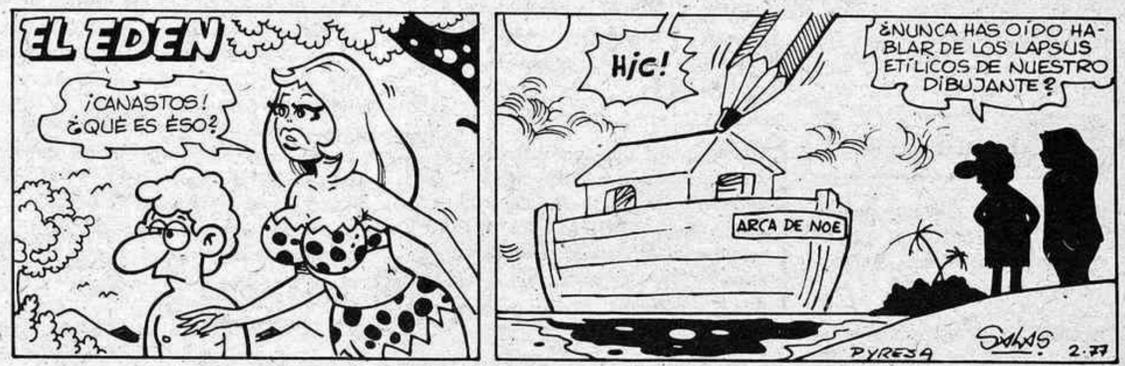
CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J



HORIZONTALES: 1: Familiarmente, dicese de la persona de cara imperturbable.— 2: Partículas materiales de pequeñez extremada. Igualdad de nivel en la superficie.— 3: Corta el pelo. Atrévete, arriésgale.— 4: Unidad empleada por Aston para medir las masas atómicas de los isótopos. Consonante. En plural, espalda de un animal.— 5: Cepa o tocón. Junta dos sonidos.— 6: Labraré la tierra. Río de la provincia de La Coruña.— 7: Fórmales bucles en el cabello. Divinidad egipcia.— 8: Trabajo casero. Une con cuerdas o ligaduras.— 9: En plural, y femenino, artículo determinado. Radical monovalente derivado del metano.— 10: Relativo a los ermitaños.

VERTICALES.— A: Cargárale el buque de manera que calara más de proa.— B: Causar temor, asustar.— C: Lista, catálogo.— Persiguiere animales para matarlos.— D: Magnetizaran. Consonante.— E: Matrícula española. En la música antigua, indicación del tono en la escala diatónica del do.— F: Arrasa, destruye. Vocal. Conjunción latina.— G: Consonante. Señal internacional de auxilio. Diosa de la Mitología india, esposa de Ziva.— H: Dividimos el terreno en cuadros para poner plantas en ellos. Movimiento convulsivo habitual.— I: Alineáralo por medio de palos o regatones de hierro.— J: Adquiriera cordura. Símbolo químico del osmio.



EL JUEGO DE LOS SIETE ERRORES

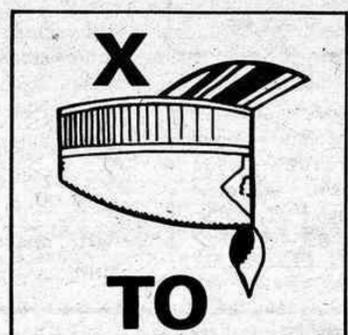


Trate de descubrir los siete errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.

JEROGLIFICOS



¿Quién actúa ahora?

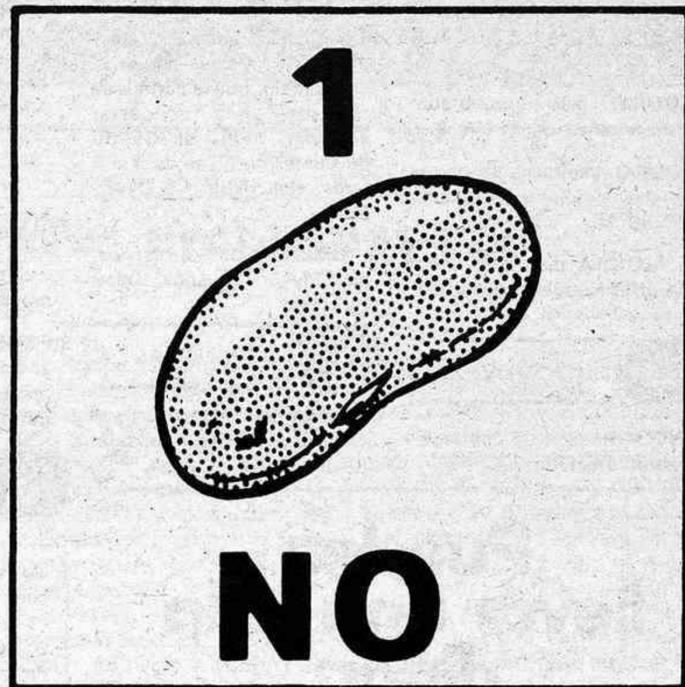


¿Cómo se decidió el orden?



¿Has entendido algo?

LA PREGUNTA



¿Qué quieres después del café?

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES—1: Cartirreja.—2: Atomos. Ras.—3: Pella. Osale.—4: Um. N. Lomos.—5: Zoca. Asona.—6: Araré. Sar.—7: Riza. Ra.—8: Azana. Ata.—9: Las. Metilo.—10: Ermiticos.
VERTICALES—A: Capuzárale.—B: Atemortzar.—C: Ról. Caza. se.—D: Imanaran. M.—E: Po. Elami.—F: Asola. E. Rt.—G: R. Sos. Sati.—H: Eramos. Tic.—I: Jalónárale.—J: Asesara. Os.
SOLUCION A LOS SIETE ERRORES
 1: La cinta del indio.—2: Su mano derecha.—3: Sus costillas.—4: Falta la tienda.—5: La copa del sombrero.—6: El pañuelo.—7: El abeto.
A LA PREGUNTA
 Un habano no (un; haba; no).
SOLUCION AL JEROGLIFICO 4
 Sale Rosario (salero; sa; río).
SOLUCION AL JEROGLIFICO 5
 Por sorteo (por; sor; te; o).
SOLUCION AL JEROGLIFICO 6
 Casi todo (casi; todo).

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

BAJOS comerciales, despachos, entresuelos, naves industriales, pisos. Ramos-Asensi, 4. 23 00 52.

ALQUILO piso completamente amueblado, céntrico, soleado. Tel. 21 11 28.

ALQUILO piso amueblado céntrico. Teléfono: 22 60 62.

RAYCA alouila bajos y entresuelos distintas zonas. Informes teléfono 22 65 45.

NAVE industrial 800 m.² en Castellón. Buen acceso, informa Rayca. Teléfono 22 65 45.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Casalduch, 50-11.º-53.º.

SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico. Tel. 22 25 84.

ALQUILO piso amueblado en Castellón, otro Benicasim, otro Princicasim. 21 67 62.

ALQUILO planta baja, 80 m.² dos puertas, razón: tel. 20 14 68.

ALQUILO piso amueblado. Rda. Vinatea, 7, de 3 a 8.

ALQUILO habitaciones chicas o chicos solteros. Teléfono 20 68 30.

SE ALQUILA piso amueblado en calle Herrero. Razón teléfono 22 03 35

AUTOMOVILES

VENDO Renault 7 perfecto estado. Teléfono 203847.

PARTICULAR vendo Lancia Coupee CS-H inmejorable estado. Toda prueba. Llamar 20 18 67. Facilidades pago.

BRICOLAGE

CORTAMOS maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25

CALEFACCION

FONT todos los sistemas de calefacción. Plaza del Real, 15. Tel. 21 25 79. Castellón.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE PRECISA empleada hogar, interna. Mayor 25 años. Tel.: 56 10 17.

SE NECESITA empleada hogar responsable externa. Teléfono 21 97 91, llamar tardes.

MATRIMONIO sin hijos, precisa chica de servicio con referencias, horario de 9 a 5 tarde. Sueldo a convenir y Seguridad Social. Razón: Dama Publicidad. Asensi, 6. Castellón.

IMPORTADOR plantas medicinales necesita representantes tengan contacto con neurópatas y herbolarios. Apartado 655 Madrid.

SE PRECISA empleada de hogar responsable con informes. Telf: 22 07 69.

SE NECESITA empleado a comisión para ventas, con vehículo propio, buena cartera de clientes, para concertar entrevista, llamar al 235685 de Castellón, horas de 3 a 6 tarde. Ref. INEM CS 0448-1201

SE NECESITA chica de servicio fija, Mayor 18 años. Telef: 217756.

COMPRAS

COMPRARIA o alquilaría patio en Grupo San Agustín. Teléfono 237456.

COMPRO oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

ENSEÑANZA

CLASES BUP, COU, EGB, Magisterio, CUC. Calle San Vicente, 15-2º. Tel. 21 53 29.

OPOSICIONES Magisterio. Grupos máximos 8 alumnos. Impartidas por licenciados universitarios. Calle San Vicente, 15- 2º. Tel 21 53 29.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

TRASPASOS

SE TRASPASA entresuelo, Calle Mayor (frente Bco. Santander). Tel. 23.52.06 de 10 a 1.30 y de 5 a 8.

VARIOS

AFINACIONES reparaciones alquiler acordeones, venta de pianos Yamaha. Tel. 21 29 86.

SU PERRO como en casa en residencia canina Beni-Can (Frente Hípica Castellón). Existencias cañorros Fox-Terrier, Rottweiler, Pastor Alemán, Dogo Alemán, Pointer, etc. Tel. 21 55 14 Benicasim.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

REPARACION electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (Detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

VENTAS

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

COMPRE su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

OROPESA apartamentos playa de la Concha. Facilidades 80 meses. Razón: «Lubasa». Tel. 22.48.12.

BENICASIM apartamentos frente playa. Facilidades 8 años. Razón: Lubasa. Tel. 22 48 12.

VENTA de parcelas desde 100.000 pesetas. Con facilidades. Tel. 20 77 86.

POR TRASLADO se vende piso 7.º, chafalán Valencia-Mar. 21 27 00.

SE VENDE apartamento primera fila en Benicasim. Facilidades. Teléfono 20 32 93.

VENDO piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

VENDO o cambio, villa a estrenar, en Benicasim. Tl. 22 48 12.

PLAZAS de garage, desde 10.875 Ptas. mes razón: Lubasa C/. Herrero, 3, Castellón. Tl. 22 48 12.

LOCALES comerciales, desde 40 m.², sin entrada, facilidades 8 años, ideal peluquería, confección, muebles, etc. Tel. 22 48 12.

LOCAL comercial, de 400 m.² junto Teatro Principal. Tl. 22 48 12.

EDIFICIO CREMOR PISOS LLAVES MANO desde 1.900.000 Ptas. ADMITIMOS SU VIVIENDA COMO ENTRADA, resto 15 años.

GRUPO LUIS BATALLA

INFORMA: «LUBASA» C/. Herrero, 3 Teléf. 22 48 12 CASTELLON

PISOS lujo, de 240 m.², muy céntricos, razón: Lubasa, C/. Herrero, 3 Tl. 22 48 12.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

VENDO apartamento zona Eurosol. Tel. 21 28 83.

OCASION taller joyería vendo, con herramientas, plata, oro y cierres. San Leandro, 45. Burriana.

VENDO piso a estrenar con garaje. Llaves en mano, en Amadeo I. Facilidades. Razón: Tel. 30 27 31.

RAYCA vende comerciales distintas zonas. Informes. Pescadores, 72. Teléfono 22 65 45.

GRUPO LUIS BATALLA

LUBASA

compre su nueva vivienda admitimos pisos usados

Teléf. 22 48 12

RAYCA vende en Benicasim apartamento 2 habitacioes económico. Informes 22 65 45.

PISOS 4 habitaciones económicos, zona amplia. Informa Rayca. Teléfono 22 65 45.

PARTICULAR urge vender piso por traslado calle Trinidad, 122. Entrada: 1.000.000. Resto 5 años, 65.000 mes. Teléfono (96)332 21 27. Enseña portero.

VENDO piso céntrico, 5 habitaciones 180 m.². Un piso por planta. 70 por ciento a pagar en 18 años. Resto a convenir, informa: Inmocas. Tel.: 21 70 87.

VENDEMOS almacén 1.500 m.² en Onda (Ramírez & Sancho). Tel. 60.01.16-60.05.35.

VENDO piso Avenida Lidón, cuatro habitaciones, jardín, garaje, precio interesante. Teléfono 220769 tardes.

VENDEMOS local comercial 435 m.², en Avd. Lidón, ideal cafetería, centro comercial... Tl. 21.55.81.

HAGASE SUSCRIPTOR

DE

Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población

FORMA DE PAGO (+)

CAPITAL (recibo a domicilio)

Mensual, 780 Ptas.

Anual, 9.360 Ptas.

PROVINCIA (contra reembolso)

Trimestral, 2.340 Ptas.

Anual, 9.360 Ptas.

Fecha

Firma:

(+): Señale lo que le interese

Teléfonos de «Mediterráneo»

Director	22 00 78
Administrador	22 05 85
Redacción y	22 00 56
Administración	22 00 60

Pueden llevar una vida digna ...

Pueden. Pero la vida del subnormal en nuestra sociedad está muy lejos de alcanzar ese derecho que admitimos sin reservas para todos los que tienen integridad de facultades.

Se les niega, por el hecho de constituir una minoría marginada e indefensa, todo aquello que consideramos imprescindible para nosotros. Callan, pero su silencio es la mayor acusación. Es el silencio de 350.000 seres humanos que carecen de medios de presión, de influencia e incluso de la capacidad de expresar su abandono y apartamiento de todos los beneficios sociales.

Gracias a los progresos de la medicina moderna, la expectativa de vida del subnormal ha crecido. La muerte de sus padres significa su total indefensión. Largos años de falta de protección y soledad.

Esta situación requiere medidas inmediatas. Seguridad social, semejante a la del resto de los ciudadanos. Puestos de trabajo acordes con sus facultades.



Garantía de un nivel de vida decente. Apoyo y comprensión que les devuelva a su condición de seres humanos. Como nosotros

... si no se les niega ese derecho



STOP LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 1

La subnormalidad mental es un conjunto de trastornos, enfermedades, desórdenes, accidentes o circunstancias que originan que UN SER HUMANO resulte disminuido en su capacidad psíquica con respecto a lo que se ha establecido como norma o promedio.

Según la Organización Mundial de la Salud, aproximadamente un 50% de causas que producen deficiencia mental son CONOCIDAS Y EVITABLES.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A

CLUB «AYUDELE A CAMINAR»

APARTADO 17179 MADRID

Televisión

PRIMER PROGRAMA
 14.15 Carta de ajuste.
 14.28 Apertura y presentación.
 14.30 Programa regional simultáneo.

15.00 Crónica 3. Informativo.
 16.05 El coloso de la selva.
 17.45 Dibujos animados.
 18.00 Bla, Bla, Bla.
 18.58 El libro gordo de Petete.
 19.00 Spiderman.
 19.30 Otras cosas.
 20.25 Más vale prevenir.
 21.00 Telediario.

21.35 Teatro. «Hamlet», de W. Shakespeare.
 23.35 Música, maestro. «Bahía, nuevos razonamientos».
 24.00 Al cierre.
 00.15 Despedida.

SEGUNDO PROGRAMA
 19.00 Carta de ajuste. Zarzuelas.
 19.13 Apertura y presentación.
 19.15 Noticias 2.
 19.30 La clave.
 23.45 Noticias 2.
 24.00 Despedida y cierre.

En la discoteca «Xenon»

Raquel Welch reaparece en Nueva York

Raquel Welch, que llevaba un tiempo sin aparecer en público, ha vuelto a la escena. Y lo ha hecho con todos los honores, y, además, en un campo inédito hasta ahora en su vida. Raquel Welch, «el cuerpo», como se ha dado en llamarla, ha estrenado obra de teatro en el neoyorquino barrio de Broadway. Se trata de una comedia titulada «La mujer del año», que interpreta con dotes de gran actriz y con envidiable maestría.

Raquel Welch nunca había subido a un escenario. Se había dedicado solamente al cine, campo en el que ha conseguido fama, dinero y popularidad. Pero le quedaba por probar las candlejas. Y, movida por el éxito que el año pasado obtuviera también en Nueva York la actriz Liz Taylor, interpretando «Las zorrás», se ha decidido, por fin, a probar suerte en la escena.

Recientemente, en la más prestigiosa discoteca de Nueva York, la «Xenon», se ha tributado un homenaje a Raquel Welch con motivo del estreno de su obra. Y, aprovechando el homenaje, la actriz presentó a su nuevo marido, André Weinfeld, quien ha tenido un papel importante en la reaparición ante el público de la gran actriz. El ha sido quien la ha animado en las horas de duda y quien ha llevado todos los asuntos burocráticos y económicos del contrato.

En el homenaje, Raquel Welch tuvo palabras de elogio y cariño hacia su nuevo esposo y dijo que sin su ayuda hubiera sido imposible el éxito.



Predicción para 1982

Lady Diana, graves problemas con la Reina Isabel

Cuando lady Diana dé a luz el heredero al trono de Inglaterra, Júpiter formará una conjunción con su Neptuno de nacimiento y ello pudiera dar lugar a un hecho sorprendente. ¿En qué puede consistir la sorpresa? ¿Tendrá mellizos? Quizás. Ocurrirá algo insólito, poco común, algo que dará mucho que hablar, podemos decir que en su vida se prepara un misterio.

Después del nacimiento de su hijo, lady Diana tendrá un gran protagonismo, sus dichos y hechos estarán en todas las revistas y no podrá dar un paso sin verse rodeada de periodistas y fotógrafos. Ello la inducirá a la rebelión y se manifestará su auténtico carácter.

Diana no es esa mujer dulce y sumisa que hasta ahora hemos visto. En su tema, la Luna, en Acuario, se encuentra en oposición con Urano, en Leo, y ese aspecto lleva la marca de la persona que no se somete a ninguna ley, a ninguna convención. Es aún muy joven para que esa tendencia revolucionaria se manifieste en ella, pero cuando haya adquirido más aplomo, será muy difícil que alguien pueda gobernarla, sobre todo si ese alguien es su marido, ya que el príncipe Carlos, teniendo la Luna situada en su casa X, será siempre un hombre sometido a la mujer, de modo que será ella y no él la que gobernará en su vida.

Cuando sea rey, esta caracterís-

tica de Diana le creará muchos problemas, porque los ingleses tendrán la sensación de que es ella quien gobierna y no él. En su vida matrimonial no se detectan problemas en lo inmediato y quizá no los tenga nunca, porque el príncipe Charles está programado para aceptar pacientemente las tensiones que puedan venirle de parte de su mujer. La posición de la Luna en el tema del príncipe es la misma que tiene Salvador Dalí, y lo citamos como ejemplo porque todo el mundo sabe la adoración que el pintor de Cadaqués ha sentido por su mujer, y la fidelidad que le ha dedicado siempre. El príncipe Charles no sabría vivir sin su esposa y ella se dará cuenta rápidamente de ese trazo de su carácter y sabrá aprovecharlo con toda seguridad, ejerciendo sobre él una dulce tiranía.

Este año, la discordia aparecerá en las relaciones familiares. En el tema de lady Diana hay pocas afinidades con el de su majestad la suegra, y a lo largo de todo el año estarán transitando tres planetas maléficos, Marte, Saturno y Plutón, por su Casa IV, la que rige las relaciones familiares. Ello significa que se producirán tensiones en su hogar, tanto en el que ha dejado para casarse con Charles, como en el nuevo. Su antigua familia, ya dividida, se dividirá aún más, y su nueva

familia le planteará exigencias difíciles de cumplir.

Los periodos más agitados son los comprendidos entre el 21 de diciembre y el 20 de enero; entre el 21 de marzo y el 20 de abril; entre el 22 de junio y el 22 de julio y entre el 24 de septiembre y el 23 de octubre. En esos periodos los conflictos internos serán muy duros y la prensa indiscreta filtrará los más variados rumores. Es posible que para superar el mal entendimiento la pareja principesca emprenda viajes por los países del «imperio», viajes que se realizarán bajo el signo del desconcierto.

Entre los hechos positivos de su año, podemos inscribir su maternidad. El hecho sorprendente que se anuncia no ha de ser desfavorable a sus intereses. Igualmente lady Diana será una persona con suerte, que pudiera verse favorecida con importantes sumas de dinero que le vienen por herencia o por donaciones de admiradores, de gentes que no conoce.

Entre los hechos negativos: malestar familiar, desacuerdos con su suegra, violencias o accidentes en su casa, dificultades en el trabajo, o sea en los actos oficiales en que participe, posibles enfermedades nerviosas o males misteriosos y difícilmente diagnosticables. Su carácter ligeramente tiránico empezará a manifestarse.

Cartelera

CINE AZUL (Tel. 21 34 99).- Hoy, 7'30 y 10'30 EVASION O VICTORIA, de John Huston. A todos los públicos.

ASTORIA.-7'30 y 10'30 SATANAS, EL REFLEJO DEL MAL. Mayores 18 años.

AVENIDA.-7'30 y 10'30 ATMOSFERA CERO. Mayores 14 años.

GOYA.-7'30 y 10'30 MAS FUERTE MUCHACHOS. Tolerado menores.

RIALTO.-7'30 y 10'30 APOCALIPSIS SEXUAL (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

SABOYA.-7'30 y 10'30 LA BATALLA DEL PORRO. Mayores 16 años.

REX.-7'30 y 10'30 CONFESIONES VERDADERAS. M. 18 años.

CONDAL 2.-7'30 y 10'30. Tercera semana LOS LOCOS DE CANNONBALL. Todos los públicos.

CONDAL (Villarreal).-10'30 BRUCE LEE EL REY DEL KUNG-FU.

CINE CLUB VILLARREAL (Salón Instituto).- 10'30 DOMICILIO CONYUGAL, de Francois Truffaut.

VICIANA (Burriana).-7 y 10'15 LAS 36 CAMARAS DE SHAOLIN. Mayores 14 años.

BAHIA (Villarreal).-10'15 LA CELDA DE LA VIOLACION. Mayores 18 años.

TEATRO PAYA (Burriana).- Hoy funciones 7 y 10'15 noche 1997 RESCATE EN NUEVA YORK. A. mayores 16 años.

DISCOTECA DESIREE.- Abierta todos los días tarde y noche. Castellón.

PUB L'IRLANDES.- Actuación en directo de PAQUILLO. Paseo Marítimo. Grao de Castellón.

PUB CALIPSO.- Actuación en directo del DUO LOS VEGAS «Canción de México» del 8 al 10 de enero. Abierto todos los días. Calle General Moscardó. Villas Benicasim.

CASINO MONTE PICAYO.- Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programa de radio

RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.

6.30 Despierte con música.- 7 Boletín informativo.- 7.03 Pentagrama de la mañana.- 7.30 Boletín informativo.- 8.30 Actualidad Matinal Castellón.- 8.45 Música en Long Play.- 9 Boletín informativo.- 9.15 Cante flamenco.- 9.30 Hiper-Ama.- 9.45 La saga de los Porretas.- 10 Boletín informativo.- 10.15 Matinal musical.- 10.25 El intérprete del día.- 10.30 Disco club.- 11 Boletín informativo.- 11.15 Hits internacionales.- 11.30 Música de Hispano-América.- 12 Boletín informativo.- 12.15 Servicio meteorológico de Levante.- 12.16 Estrellas musicales.- 12.30 Noticias deportivas.- 12.40 Disco flash.- 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.- 12.55 Hierbas salvajes.- 13 Boletín informativo.- 13.15 Campo deportivo.- 13.45 A todo ritmo.- 14 Actualidad 14 horas.- 14.30 La SER informa.- 14.45 La voz de...- 15 Ayer y hoy.- 15.30 Información regional.- 15.45 Canta para Vd.- 16 Boletín informativo.- 16.03 No mateis la Paz. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 5).- 17 Boletín informativo.- 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.- 18 Boletín informativo.- 18.03 Protagonista la música.- 18.30 Pequeño musical.- 19 Boletín informativo.- 19.03 Los mejores.- 20 Informativo de las ocho.- 20.30 Carrusel del Mundial.- 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.- 22 La SER informa.- 22.10 La noche es joven.- 23 Superventas de oro.- 23.30 Hora XXV.- 1 Medianoche.- 2 De la noche a la mañana, hasta las 6,30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON
 MATINAL: 8 Sintonía y apertura.- 8.02 Buenos días, Castellón.- 8.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.- 9 Caminando.- 10.30 Radio Cadena Noticias Castellón.- 10.35 Continuación de la audición: Caminando.- 11.30 Radio Cadena Noticias Castellón.- 11.35 Continuación de la audición: Caminando.- MEDIODIA: 12 El Angelus.- 12.02 Disco star.- 12.30 Inter medio

musical.- 12.40 Cuatro por uno.- 13 Penalty: Primera edición.- 13.30 Epicentro: Primera edición.- SOBREMESA: 14.15 Pano-rama.- 14.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.- 15 Collir i cantar.- 16 Ritmos, canciones y melodías.- TARDE: 17 Estudio abierto.- 18.45 Epicentro: Segunda edición.- 19 Sólo en español.- 19.30 Via libre.- NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Servicios informativos.- 20.30 Discorama.- 21 Voces y melodías que fueron famosas.- 21.30 Coplas.- 22 Penalty: Segunda edición.- 22.15 El último musical.- 23 El deporte está aquí.- 24 Despedida y cierre de emisión.

EMISIONES EN ONDA MEDIA

7.30 Apertura; 7.32 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9.30 y 10.30; Andar y cantar, a las 8.50, Comunicaciones telefónicas a las 9. La música está servida a las 9.30 y Disco Incontro a las 10.35; 11 Invierno 82 con servicios informativos a las 11.30 y 12.30, Comunicaciones postales a las 11.10 y Cristal Musical a las 12; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo; 14.30 Día, informativo en cadena, 15 Sabores, varios aspectos de la música; 16 El ritmo del trabajo; 16.30 y 18.30 Avances informativos; 17 Belleza y moda, espacio femenino; 18 Naftalina revival; la música que pasó pero que sigue teniendo una vigencia; 19 Musical; 21 Rezo Santo Rosario; 21.30 Popular Deportivo, segunda edición; 22 Popular musical; 23.30 Gol, espacio en cadena; 24.30 Cierre.

EMISIONES EN FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO

10 Apertura; 10.20 Popular dos, con servicio informativo a las 11; 12 Servicio informativo; 12.03 Popular ciclos; 13 Popular Tiro's; 13.20 Popular Populares, clasificación discográfica; 14 Música para grabar; 15 Popular Moments; 17 Popular Marton; 17.30 Voces españolas; 18 Popular populares; 19 Popular puro plástico; 20 A tres bandas, informativo del País Valencià; 22 Popular musical; 23.35 Popular selección; 24 Cierre.

PERSONAS Y COSAS

Garret Fitzgerald

Garret Fitzgerald, primer ministro de la república de Irlanda, también ha escogido nuestro país, como otras personalidades para pasar las fiestas navideñas. Estuvo en Tenerife aprovechando de una excelente temperatura, que ha reinado esos días. El día de los Reyes Magos se vistió el bañador y se metió en las aguas templadas de una playa del sur de la isla. Además de su afición a la natación, durante su estancia en Canarias, acompañado de su esposa realizó diversas visitas a los lugares más típicos del archipiélago, donde fue cortesmente recibido y agasajado.

Juan Avalos



Juan Avalos, famoso escultor español, autor de obras de prestigio internacional, ha visitado al alcalde de Benidorm para presentarle el proyecto de un monumento en homenaje al sol de Andalucía que será levantado en la plaza de la Hispanidad y constará de veinte toneladas de bronce. El motivo escultórico girará en torno a un sol colocado en el plano superior de la obra y alrededor de una alegoría de los continentes de la tierra ofreciéndoles sus frutos. Los costes se estiman en unos 50 millones de pesetas y su financiación principal, provendrá de la venta de tarjetas postales, especialmente a los turistas.

Circulación de billetes

Al finalizar el pasado mes de noviembre, circulaban en España, billetes de curso legal por valor de 1.353.589 millones de pesetas, según los últimos datos del Banco de España.

Esta cifra supone un ligero incremento sobre el mes anterior, en el que los billetes en circulación suponían 1.352.757 millones de pesetas.

La evolución de los billetes en circulación durante 1981 ha sido la siguiente, en millones de pesetas.

Enero	1.234.495
Febrero	1.235.902
Marzo	1.249.298
Abril	1.271.178
Mayo	1.301.234
Junio	1.339.485
Julio	1.415.155
Agosto	1.379.957
Septiembre	1.358.595
Octubre	1.352.757
Noviembre	1.353.589

Sidney Lumet

Sidney Lumet, director de cine, ha sido objeto de un homenaje por parte del Estado de Nueva York. El acto se celebró en el museo de arte moderno neoyorquino, donde le fueron entregadas al director de «doce hombres sin piedad» las condecoraciones a la labor de una vida y famoso de Nueva York. En honor del realizador se están proyectando una serie de películas dentro de una sesión retrospectiva que abarca los filmes realizados por Lumet desde 1957 hasta nuestros días.

Antonio Morales

Antonio Morales Chinchilla, de Yecla, ha efectuado un vuelo entre varias poblaciones de esta zona, con un aparato ultraligero de 50 kilos y un motor de 10 caballos, que él mismo se construyó con material importado de Estados Unidos.

El señor Morales permaneció en el aire por espacio de una hora y 38 minutos, 400 metros de altura, recorriendo unos 42 kilómetros, en los que gastó 7 litros de gasolina.

El vuelo ha sido la culminación de una serie de pruebas realizadas por él en Yecla y alrededores durante 1981. Se trató de un recorrido entre las ciudades de Yecla, Villena y Caudete.

Tanto en Yecla como en Caudete el piloto efectuó una exhibición en torno a las poblaciones.

En toda España —según el piloto— han volado solamente uno o dos aparatos de estas características, siendo este vuelo intercuidades el primero en esta región.

Rocío Durcal

«La gata» va a sorprender a más de uno. Rocío Durcal, artista

inquieta donde la haya, a abierto fuego con un álbum lleno de temas brillantes. Diez piezas a escuchar atentamente. Su éxito es innegable y el aplauso a su labor está más



que justificado. Su reciente gran éxito en Méjico es la culminación de años de trabajo, hasta aquí nos han llegado los ecos de su triunfo y no podemos sino alegrarnos y desear que Rocío, «La gata», abra un nuevo período en su carrera tan fructífera y positivo como el desarrollado a lo largo de estos últimos años en lo que ya se conoce como la «época mejicana» de Rocío.

Fernando Blázquez

Fernando Blázquez Arista, un zapatero artesano famoso entre títulos nobilios y jinetes, por su excelente forma de hacer zapatos y botas de montar. Empezó allá por 1946 en Conde Duque haciendo botas a militares. Ha hecho calzado de montar a famosos jinetes como Goyoaga, García Cruz, Elizalde, López del Hierro. Ha calzado a ilustres familias como los Vara del Rey. Ha recibido muchos pedidos de Hispanoamérica, donde son muy solicitados sus botas camperas. Los más elegantes jefes y oficiales de caballería de los países iberoamericanos han calzado sus botas. Afirma que nunca el calzado de fábrica podrá hacer sombra a unos buenos zapatos o unas buenas botas de artesanía. Estima que los artesanos zapateros españoles son de los mejores del mundo.

Ultima hora

SECUESTRO DOCTOR IGLESIAS

Nadie ha pedido todavía rescate

No se ha registrado contacto alguno, y tampoco se ha pedido rescate en relación con el posible secuestro del doctor Iglesias, según se ha informado a «Efe» en fuentes próximas a la familia, a la Policía y al juzgado.

Ninguna de las fuentes consultadas ha dado crédito al rumor de que los secuestradores habían pedido en Madrid un rescate de diez millones de dólares.

ARKANSAS (USA)

Muere una madre y sus seis hijos en un incendio

Una mujer de 28 años, y sus seis hijos, de edades comprendidas entre los 12 y 1 año, han fallecido a causa del incendio que destruyó su casa.

Las autoridades no han podido hallar todavía el origen del incendio, que se inició cerca de la escalera del edificio, en la ciudad de Texarkana (Arkansas), anoche.

Otras cinco personas, que se hallaban en la vivienda, pudieron huir a tiempo.

Las víctimas fallecieron principalmente por haber inhalado humo, aunque dos de los cadáveres presentaban quemaduras, han informado hoy los bomberos.

EL DE MAYOR CIRCULACION EN USA

Se vende un periódico vespertino

«The Philadelphia Bulletin», uno de los más importantes diarios vespertinos norteamericanos, será vendido dentro de poco por sus actuales propietarios.

Es la segunda vez en dos años que el vespertino de mayor circulación en los Estados Unidos se pone en venta. El presidente de la firma propietaria del periódico, N. S. Hayden, dijo el miércoles en un comunicado que la compañía había fracasado en sus esfuerzos por aumentar la circulación, de acuerdo con las necesidades financieras.

«The Bulletin», fundado hace 134 años, es toda una institución en el periodismo norteamericano.

EN FRANCIA Y ALEMANIA

Obispos europeos piden fin de estado de guerra en Polonia

Obispos franceses y alemanes occidentales han publicado en Bonn una declaración conjunta en la que se solidarizan con el pueblo polaco y piden la revocación del estado de guerra en ese país.

En la declaración firmada por los presidentes de las conferencias episcopales de ambos países, el obispo francés Jean Vilnet y el cardenal alemán Joseph Hoeffner, se exige también expresamente la liberación de todos los detenidos.

Al mismo tiempo, los obispos de ambos países se declaran dispuestos a prestar a la Iglesia polaca toda la ayuda moral y material posible en estos momentos.

POR LANCHAS PATRULLERA INGLESAS

Detenidos barcos españoles

Los barcos españoles «Mar de los Sargazos» y «Ensenada de Pitens», que tienen su base en el puerto de Vigo, han sido detenidos por lanchas patrulleras inglesas e irlandesas, respectivamente, según informa el programa «Onda Pesquera».

El programa mencionado señaló que los citados barcos han sido obligados a dirigirse a los puertos de Valentia (Irlanda) y Plymton (Inglaterra), respectivamente, donde serán acusados de navegar dentro de zonas prohibidas y sancionados al pago de elevadas multas, que pueden oscilar entre los cinco y los doce millones de pesetas.

El tiempo

Aumento de la nubosidad

En las últimas 24 horas el tiempo ha sido estable en toda España con abundantes nieblas en el interior y tiempo soleado en las regiones mediterráneas, que ha dado lugar a temperaturas desusadamente altas para estas fechas y claramente veraniegas, en el litoral mediterráneo del Sureste y de Levante.

Para mañana se espera aumento de la nubosidad por el Oeste con chubascos dispersos en Galicia y tiempo soleado todavía en las regiones mediterráneas, donde a causa de los vientos terrales, seguirán las temperaturas anormalmente elevadas.

Avance de predicción para sábado y domingo: Progresiva extensión de los chubascos de Oeste a Este, siendo más frecuentes en Galicia y muy dispersos o nulos en el Sureste. Temperaturas en descenso.

Galicia y Cantábrico.—Nubosidad en general abundante con algún chubasco a última hora en la región gallega. Temperaturas suaves.

Meseta norte y meseta sur.—Tiempo estable con nieblas frecuentes y ocasionalmente persistentes. Temperaturas suaves.

Ebro y Cataluña.—Nubes y claros con nieblas matinales y temperaturas muy suaves.

Levante, sureste, Baleares y Andalucía.—Predominio del tiempo soleado con nieblas matinales en Andalucía y temperaturas anormalmente altas.

Canarias.—Tiempo soleado con temperaturas suaves.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima, tres grados en Teruel y Albacete; máxima, 29 grados en Alicante.

En Madrid, mínima cinco grados; máxima, 10 grados.